ROCTALY TAIWAN 臺灣扶輪

中華民國109年

4月號

Apr. 2020



2020 年國際講習會講詞

改變之中的領導——國際扶輪秘書長姜修果

2021 台北國際扶輪年會地主籌備委員會 (HOC) 赴美國聖地牙哥國際講習會推廣台北年會 3482 地區金鶴獎職業道德成就典範 2020-21 年度 3501 地區團隊訓練會 DTTS



2019-20 年度 國際扶輪最高職員

社長

梅隆尼 Mark Daniel Maloney 美國阿拉巴馬州 Decatur 扶輪社

社長當選人

柯納克 Holger Knaack 德國 Herzogtum Lauenburg-Mölln 扶輪社

副社長

巴巴羅拉 Olayinka Hakeem Babalola 奈及利亞 Trans Amadi 扶輪社

財務

史多瓦 David D. Stovall 美國喬治亞州 Hall County 扶輪社

理事

阿瑞佐 Francesco Arezzo 義大利 Ragusa 扶輪社

布雷克 Tony (James Anthony) Black 蘇格蘭 Dunoon 扶輪社

> 卡多瑞帝 Jeffry Cadorette 美國賓州 Media 扶輪社

卡瑪爾果 Mário César Martins De Camargo

巴西聖保羅 Santo André 扶輪社

狄米特 Lawrence A. Dimmitt 美國堪薩斯州 Topeka 扶輪社

賈西亞 Rafael M. Garcia III 菲律賓 Pasig 扶輪社

愷特 Jan Lucas Ket 荷蘭 Purmerend 扶輪社

Kyun Kim

韓國釜山東萊 (Busan-Dongrae) 扶輪社

蓮西亞 Floyd A. Lancia 美國印第安那州 Anthony Wayne (Fort Wayne) 扶輪社

三木明 Akira Miki 日本姬路城 Himeji 扶輪社

潘迪亞 Bharat S. Pandya 印度 Borivli 扶輪社

尚格比 Kamal Sanghvi 印度 Dhanbad 扶輪社

索拉瑞 Johrita Solari 美國加州 Anaheim 扶輪社

禹何其 Stephanie A. Urchick 美國賓州 McMurray 扶輪社

維格南祖克 Piotr Wygnanczuk 波蘭 Gdynia 扶輪社

秘書長

姜修果 John P. Hewko 烏克蘭 Kyiv 扶輪社

扶輪簡史

保羅·哈理斯於 1905 年 2 月 23 日在美國伊利諾州芝加哥組織成立了第一個扶輪社。當時是一名年輕律師的保羅·哈理斯,為了追求聯誼與職業上的同志情誼,邀請一群各自從事不同職業的男士,成立這個新的社團。社員資格的基礎一社區中每一事業及專業只限一人參加。最初,新創立的扶輪社其社員集會係輪流在彼此的事業處所舉行,此即「扶輪」名稱之由來。

今日,扶輪社員超過 120 萬人。共同奉行「超我服務」理想的 35,000 多個扶輪社遍及於 200 多個國家及地理區域。

使命聲明

國際扶輪是全世界扶輪社的聯合會,其使 命在於透過事業、專業、及社區領導人之聯 誼,來服務他人、推廣崇高的道德標準及促進 世界瞭解、親善與和平。

扶輪宗旨

扶輪之宗旨在於鼓勵並培養以服務之理想 為可貴事業之基礎,尤其著重於鼓勵並培養:

- 一、藉增廣相識為擴展服務之機會;
- 二、在各種事業及專業中提高道德之標準; 認識一切有益於社會的職業之價值;及 每一扶輪社員應尊重其本身之職業,藉 以服務社會;
- 三、每一社員能以服務之理想應用於其個 人、事業及社會之生活;
- 四、透過結合具有服務之理想之各種事業及 專業人士,以世界性之聯誼,增進國際 間之瞭解、親善與和平。

四大考驗

我們所想、所說、所做的事應事先捫心自 問:

- 一、是否一切屬於真實?
- 二、是否各方得到公平?
- 三、能否促進親善友誼?
- 四、能否兼顧彼此利益?

特別月

社員及新社發展月	2019	年	8	月
基礎教育及識字月	2019	年	9	月
經濟及社區發展月	2019	年	10	月
扶輪基金月	2019	年	11	月
疾病預防及治療月	2019	年	12	月
職業服務月	2020	年	1	月
和平及衝突預防/解決月	2020	年	2	月
水及衛生設施月	2020	年	3	月
母親及兒童健康月	2020	年	4	月
青少年服務月	2020	年	5	月
扶輪聯誼月	2020	年	6	月

註:以上特別月係根據國際扶輪網站最新的 行事曆 (Calendar)

2019-20 年度 扶輪基金會保管委員會

主委

黃其光 Gary C.K. Huang 台灣台北扶輪社

主委當選人

雷文壯 K.R. Ravindran 斯里蘭卡 Colombo 扶輪社

副主委

薛伯特 Kenneth M. Schuppert JR. 美國阿拉巴馬州 Decatur 扶輪社

保管委員

奧夫朗克 Jorge Aufranc Guatemala Sur, Guatemala 扶輪社

柯雷希 Brenda M. Cressey 美國加州 Paso Robles 扶輪社

佛羅瑞亞 Hipólito S. Ferreira 巴西 Contagem-Cidade Industrial 扶輪社

澤恩 John F. Germ 美國田納西州 Chattanooga 扶輪社

> 何炎 Per Høyen 丹麥 Aarup 扶輪社

瓊斯 Jennifer E. Jones 加拿大安大略省 Windsor-Roseland 扶輪社

北清治 Seiji Kita 日本埼玉縣東浦和 (Urawa East) 扶輪社

費普斯 Julia D. Phelps 美國新罕普什州 Amesbury 扶輪社

萊斯禮 Ian H.S. Riseley 澳大利亞 Sandringham 扶輪社

瓦漢瓦提 Gulam Vahanvaty 印度 Bombay 扶輪社

> **韋柏 Michael F. Webb** 英格蘭 Mendip 扶輪社

尹商求 Sangkoo Yun 韓國 Sae Hanyang 扶輪社

秘書長

姜修果 John P. Hewko 烏克蘭 Kyiv 扶輪社

録 CONTENTS

2020年4月 | 母親及兒童健康月

一、世界扶輪資訊

- 5 社長文告 President's message
 - 7 扶輪基金會主委文告 Message from the Foundation Chair
 - 9 國際扶輪社長梅隆尼宣布因新型冠狀病毒 疫情取消舉行 2020 年檀香山國際年會 President Mark D. Maloney's Letter: 2020 Rotary International Convention canceled because of growing COVID-19 concerns
- 10 塑膠陷阱 The plastic trap
 - 28 莎拉・帕爾卡克與衛星的秘密 Sarah Parcak and the secrets of the satellites
 - 實物教學 36 Object lessons
 - 37 四個問題關於——多元、平等及包容性 4 questions about Diversity, equity, and inclusion
 - 38 世界各地採取行動的人 People of action around the globe
 - 40 庇護箱小隊迎接挑戰 ShelterBox team rises to challenge

2020年國際講習會講詞

2020 International assembly speeches

- 改變之中的領導——國際扶輪秘書長姜修果 42 Leadership in the context of change by RI General Secretary John Hewko
- 45 別批評他們的德國香陽——威斯康辛州 希博伊根扶輪社 Don't knock their wurst--Rotary Club of Sheboygan, Wisconsin
- 47 服務再升級——堪薩斯州黎霧扶輪社 Stepped-up service--Rotary Club of Leawood, Kansas

二、地區活動報導

DISTRICT REPORTS

48 2021 台北國際扶輪年會地主籌備委員會 (HOC) 赴美國聖地牙哥國際講習會推廣 台北年會/何姿瑩 HOC Members promoting 2021 Taipei RI Convention at the 2020 International Assembly in San Diego

51 財團法人中華扶輪教育基金會創立 44 週年 暨 2019-20 年度獎學金頒獎典禮/林華明 The 44th charter anniversary and scholarship presentation ceremony of Chung Hwa Rotary Educational Foundation 三、扶輪作品 SPECIAL ARTICLES 63 感受台北活力 全別处理 2021 台北國際扶輪年會 謝三連
暨 2019-20 年度獎學金頒獎典禮/林華明 The 44th charter anniversary and scholarship presentation ceremony of Chung Hwa Rotary Educational Foundation SPECIAL ARTICLES 63 感受台北活力 全力以赴 2021 台北國際扶輪年會一謝三連
暨 2019-20 年度獎學金頒獎典禮/林華明 The 44th charter anniversary and scholarship presentation ceremony of Chung Hwa Rotary Educational Foundation SPECIAL ARTICLES 63 感受台北活力 全力以赴 2021 台北國際扶輪年會一謝三連
暨 2019-20 年度獎學金頒獎典禮/林華明 The 44th charter anniversary and scholarship presentation ceremony of Chung Hwa Rotary Educational Foundation SPECIAL ARTICLES 63 感受台北活力 全力以赴 2021 台北國際扶輪年會一謝三連
暨 2019-20 年度獎學金頒獎典禮/林華明 The 44th charter anniversary and scholarship presentation ceremony of Chung Hwa Rotary Educational Foundation SPECIAL ARTICLES 63 感受台北活力 全力以赴 2021 台北國際扶輪年會一謝三連
暨 2019-20 年度獎學金頒獎典禮/林華明 The 44th charter anniversary and scholarship presentation ceremony of Chung Hwa Rotary Educational Foundation SPECIAL ARTICLES 63 感受台北活力 全力以赴 2021 台北國際扶輪年會一謝三連
暨 2019-20 年度獎學金頒獎典禮/林華明 The 44th charter anniversary and scholarship presentation ceremony of Chung Hwa Rotary Educational Foundation SPECIAL ARTICLES 63 感受台北活力 全力以赴 2021 台北國際扶輪年會一謝三連
暨 2019-20 年度獎學金頒獎典禮/林華明 The 44th charter anniversary and scholarship presentation ceremony of Chung Hwa Rotary Educational Foundation SPECIAL ARTICLES 63 感受台北活力 全力以赴 2021 台北國際扶輪年會一謝三連
The 44th charter anniversary and scholarship presentation ceremony of Chung Hwa Rotary Educational Foundation 63 感受台北活力 全力以赴 2021 台北國際扶輪年會 謝三連
Educational Foundation 全力以赴 2021 台北國際扶輪年會一調三連
53 國際扶輪 3461、3462 地區 228 扶輪盃馬拉 #A 持力需應扶給有爾瓦馬啦啦隊 写道活動 PRID Jackson share his all-out efforts to make
松接力賽暨扶輪有愛反毒啦啦隊宣導活動 /林坤宏 / A page 1
Rotary Districts 3461 & 3462 co-sponsor Marathon relay race and cheerleader team "the supreme good is like water"
tournament to support Polio Eradication 70 Elyse 的扶輪青年服務社經驗談/ 本刊編輯部
56 3482 地區金鶴獎 Elyse Lin shares her Rotaract journey 職業道德成就典範/簡郁峰
District 3482 Golden Crane Award recognizes 75 幽幽幻覺夢——鴉片終結者的謳歌/
exemplifying vocational ethics A fade-away story of Tu Tsung-ming, who ends
592020-21 年度 3501 地區團隊訓練會 DTTSepidemic opium addiction in Taiwan/早得曲78預防性虐待與騷擾訓練手冊 (3/6) /
/吳得坤 //8 預防性虐待與騷擾訓練手冊 (3/6) / 2020-21 DTTS of District 3501 is a big success 鍾鶴松譯
61 扶輪領導學院台灣分部第 56 期學員訓練會 Abuse and Harassment Prevention Training Manual (3/6)
/ 陳昱森 Sharing thoughts on 56th training course of RLI 日本緒芳貞子
Taiwan Division 聯合國難民助菩薩/陳政雄 Former UNHCR Ogata Sadako help refugees
83 各社活動輯要 like Buddha Clubs in action
113 主編的話 Editor's note

社長文告

親愛的扶輪社友及扶輪家庭的所有成員:

我花了很多時間思考家庭,不只是我自己的或是扶輪大家庭,也包括我們在服務社區所幫助到的家庭。在世界許多地方,母親和孩子面臨我們多數人從來無法理解的生存挑戰。根據世界衛生組織調查,低收入國家的女性在懷孕或生產期間,或是因為相關原因而死亡的風險,大約是高收入國家女性的 120 倍。值得欣慰的是嬰兒的死亡率全球都在下降,然而每年還是有 400 萬名嬰兒不到一歲便夭折身亡。

4月,扶輪把注意力轉向母親及兒童健康。當我們思考要如何盡一份力量時,可以師法奈及利亞卡

拉巴南-CB(Calabar South-CB) 扶輪青年服務社。他與坎南市 CB(City of Canann, CB) 扶輪青年服務社合作,推行一個教育母親認識防止嬰兒死亡及增進自己產後及嬰兒健康的最佳措施。在孟加拉,達卡北區 (Dhaka North) 扶輪社提供免費的手術及藥品給無力負擔生產醫療費的懷孕婦女。我鼓勵各位及扶輪社上網到 ideas.rotary.org,尋找這種可以協助拯救母親及兒童的計畫。

過去 10 年來,我們也目睹數百萬人——家庭及整個 社區——因為衝突、貧窮,及災害而被迫離開自己的家 園。可是扶輪在全球難民危機中並沒有袖手旁觀。去年 11 月在聯合國的扶輪日,我們表揚一位扶輪和平獎學 金學生及 5 位扶輪社員,因為他們採取行動來幫助難民 社區。其中一位是加州蒙特瑞罐頭街 (Monterey Cannery Row) 扶輪社的伊格·卡藍卡-史普藍尼 Ilge Karancak-



4月,扶輪把注意力轉向母親及兒童健康。我鼓勵各位及扶輪社上網到 ideas. rotary.org,尋找這種可以協助拯救母親及兒童的計畫。

Splane。在參觀過土耳其幾個難民營後,她主導了一項扶輪計畫,收集 1,000 雙童鞋及童襪給難民營的家庭,之後還主導一項全球獎助金計畫來幫助教育難民兒童。3 月時,我和我太太蓋伊有幸到托爾巴里 (Torbali) 一處難民營參觀,親眼看到土耳其及加州的扶輪社員為這些敘利亞難民所完成的善舉。

世界各地的母親、她們的子女、難民社區所面臨的挑戰十分巨大。可是當我們想起我們最大的長處——扶輪如何連結世界——我們可以開始尋找解決方法。透過我們的創意、我們的資源、我們的奉獻、我們的人際網絡,扶輪可以且將會開啟機會來面對這些挑戰。

梅隆尼 Mark Daniel Maloney

Hah Alang

國際扶輪計長

President's message

Dear fellow Rotarians and members of the family of Rotary,

I spend a lot of time thinking of family, not just my own or the extended family of Rotary, but also the families we are helping in the communities we serve. In many parts of the world, mothers and children face challenges to survive that most of us will never comprehend. According to the World Health Organization, the risk of a woman in a low-income country dying during pregnancy or childbirth, or from related causes,

is about 120 times higher than that of a woman living in a high-income country. It is encouraging that infant mortality rates are declining globally, yet 4 million babies annually still die within the first year of life.

In April, Rotary turns its attention to maternal and child health. And when we think of what we can do to help, we can look to clubs like the Rotaract Club of Calabar South-CB, Nigeria, for inspiration. It teamed up with the Rotaract Club of Canaan City (CB) in a program focused on educating mothers on best practices to prevent infant mortality and promote postnatal health for themselves and their babies. In Bangladesh, the Rotary Club of Dhaka North provides free surgeries and medicine to pregnant women who cannot afford the hospital costs associated with giving birth. I encourage you and your club to go to ideas.rotary.org to find projects like these that are helping to save mothers and children.

We also have witnessed how millions of people — families and entire communities — have been ripped away from their homes because of conflict, poverty, and disasters during the past decade. But Rotary has not stood idly by during the global refugee crisis.

In April, Rotary turns its attention to maternal and child health. I encourage you and your club to go to ideas.rotary.org to find projects that are helping to save mothers and children.

During Rotary Day at the United Nations last November, we honored a Rotary Peace Fellow and five Rotarians who are taking action to help refugee communities. Among them was Ilge Karancak-Splane of the Rotary Club of Monterey Cannery Row, California. After visiting several tent camps in Turkey, she led a Rotary project that collected 1,000 pairs of children's shoes and socks for families in the camps and, later, led a global grant project to help educate refugee children. In March, Gay and I had the privilege of visiting a tent camp in Torbalı and seeing firsthand the good work that Rotarians from Turkey and California were accomplishing with Syrian refugees.

The challenges faced by mothers, their children, and refugee communities around the world are daunting. But when we remember our greatest strength - how Rotary Connects the World - we can begin to find solutions. Through our creativity, our resources, our dedication, and our networks, Rotary can and will open opportunities to face these challenges.

MARK DANIEL MALONEY

President, Rotary International



扶輪基金會主委文告

你好,各位扶輪社友!

或許所有人類行動當中最有成就感的是回饋,而扶輪提供無數的機會讓你這麼做,例如捐款給扶輪基金會。每位扶輪社員及扶輪社都可以選擇適合他們的基金會捐款等級。

當你每年捐獻至少 100 美元給年度基金時,你可以成為扶輪基金會贊助會員。把這個數字乘以 10,則可以成為保羅・哈理斯之友——捐獻至少 1,000 美元給年度基金、根除小兒痲痹等疾病計畫基金、或核准的全球獎助金。自 1957 年以來,已經累計超過 100 萬名保羅・哈理斯之友。當扶輪社員每年捐獻至少 1,000 美元給上述基金,便可成為保羅・哈理斯協會的會員。維吉尼亞州的詹姆士河(里奇蒙) James River (Richmond) 扶輪社 100% 的社員都是該協會會員,你的扶輪社也可以做得到。

讓我們再把這個數字再乘以 10。承諾未來捐款 1 萬美元以上給扶輪基金會的扶輪社員可加入遺贈會。巨金捐獻者是已經捐獻 1 萬美元給基金會者。在扶輪百週年時,台灣增加了 106 名巨金捐獻者,超過原先 100 人的目標,至今我依然引以為傲。再加上隔年又招募 103 位巨金捐獻者,他們總計捐獻超過 200 萬美元給年度基金!這些捐獻者的捐款可以改變所有社區。

阿奇·柯藍夫協會是扶輪最高等級的捐獻表彰,捐款至少25萬美元,可嘉惠未來世代數百甚至數千個生命。這個月,我要向在今年的國際講習會中因為提高協會捐款等級而獲得表揚的11位個人或夫妻致敬。這些慷慨解囊的支持者從日本、奈及利亞、台灣及美國來到會中,一起歡慶他們的慈善行為。

想想你的扶輪社所能做的,你想做出多少捐獻,你想留下怎樣的遺澤,找到一個適合你的捐款 等級。無論你選擇捐獻多少,無論你的扶輪社設定什麼目標,要記得我們今日的捐款將可在今年、明 年,以及長遠的未來,以我們可能無法得知的方式,幫助扶輪及我們服務的社區。

是其是

黄其光

基金會保管委員會主委



A message from Foundation Trustee Chair **Gary C.K. Huang**

Ni hao, Rotarians!

Perhaps the most fulfilling of all human endeavors is to give back, and Rotary offers countless opportunities to do it, such as donating to The Rotary Foundation. Each Rotarian and club can choose the level of Foundation giving that is right for them.

When you give \$100 or more per year to the Annual Fund, you can become a Rotary Foundation Sustaining Member. Multiply that gift by 10 and you are a Paul Harris Fellow — one of those who donate \$1,000 or more to the Annual Fund, the PolioPlus Fund, or approved global grants. Since 1957, there have been more than 1 million Paul Harris Fellows. And when Rotarians give \$1,000 or more to the above annually, they become Paul Harris Society members. The Rotary Club of James River (Richmond), Virginia, is just one club that reached 100 percent membership in the society, and your club can do it, too.

Let's multiply by 10 again. Rotarians who commit to future gifts of \$10,000 or more to the Foundation join the Bequest Society. Major Donors are those who have already given \$10,000 or more to our Foundation. I am still proud of how we added 106 Major Donors in Taiwan during Rotary's centennial, exceeding our goal of 100. Together with the 103 additional Major Donors recruited the following year, they contributed more than \$2 million to the Annual Fund! The gifts these donors make can change entire communities.

The Arch Klumph Society recognizes the highest level of giving at Rotary, at \$250,000 or more, touching hundreds if not thousands of lives for generations to come. This month, I salute the 11 individuals and couples recognized during this year's International Assembly for increasing their giving level within the society. These generous supporters traveled from Japan, Nigeria, Taiwan, and the United States to celebrate their philanthropy.

Now, imagine what your club can do, what contribution you would like to make, what legacy you would like to leave, and find a giving level that works for you. Whatever you choose to give, whatever goal your club sets, remember that the gifts we give today will help Rotary and the communities we serve this year, next year, and beyond, in ways we may never know.

子长

Gary C.K. Huang FOUNDATION TRUSTEE CHAIR

國際扶輪社長梅隆尼宣布因新型冠狀病毒疫情取消舉行 2020 年檀香山國際年會

親愛的扶輪社友、扶青社社員、朋友們:

請讓我直截了當的告訴您一件不幸的消息: RI 理事會決定了要取消在美國夏威夷州檀香山舉行的 2020 年國際年會。我們都屬於扶輪家庭,必然的,您的安全是我們最重要的優先事項。正如期待著參加今年年會的超過 20,000 名的註冊者,我所感到的失望自不在話下。但是,為了保護出席者以及把檀香山視為家園的人們的健康和安全,理事會的這個決定是必要且正確的判斷。

從現況來看,我們無法確保扶輪能夠保護出席年會者在路途中,年會期間以及其後不至於受到新型冠狀病毒的威脅。我們無法判斷入境美國的限制是否會在6月以前被取消。許多的註冊者也對在今年召開年會感到憂慮。但是,也有許多人抱著希望能按照計畫進行年會活動。理事會在經過慎重地考慮了各種可能性之後,做出這個決定。

我們瞭解大家必定迫切的希望知道如何取消註冊、入場券及住宿,但是我們請求您暫時不要採取任何行動。我 們正在努力為所有的註冊者提供付還墊付款的程序。在下面我們謹提供概要:

年會

凡是註冊了年會的人士將領取全額退款。包括:購買扶青社年會前會議,青少年交換年會前會議以及相關的 購券餐會。我們會儘快提供您有關退款的方法。目前請不要採取任何行動。如果您已經自行在今天之前取消出席年 會,您會得到 50 美元手續費的退款。

為了快速進行取消手續,請用您的 My Rotary 在線上進行取消。

扶輪基金會與聯合國的活動

如果您報名註冊了扶輪基金會的活動,或者「扶輪與聯合國:慶祝75年人道合作的遺澤」慶祝活動,您會得到 全額退款。有關詳情將會提供給您。

地主籌備委員會舉辦的活動註冊費

如果您報名註冊地主籌辦活動,地主籌辦委員會將在不久與您連絡有關您購買的入場券。相信您可想像,檀香山當地的扶輪社友以及扶青社社員面臨的困難和不斷變化現況。正如我們許多人,他們也身處必須遠距執行業務工作的情況。因此,請耐心等待。

飯店住宿

如果您自行預定扶輪的主要飯店,您會接到有關的通知,而您的住宿費不會自信用卡扣除。如果您以團體註冊扶輪的主要飯店,目已經付清全額或部分款額,您會收到後續通知以及如何領取退款的說明。

機票

許多航空公司繼續更新他們取消和更換機票的政策,以應對各國對旅遊的限制。請與您的航空公司或旅行代理店合作進行手續。

籌劃檀香山年會絕非易事,我藉此機會由衷感謝 2020 年檀香山年會委員會、地主籌備委員會、2020 年檀香山年會推廣委員會,以及扶輪的雇員為應該會是最棒的年會盡心盡力的籌辦。

年會是我們相聚一堂,一起學習、接受激勵、一起慶祝、重振精神來促使扶輪更加成長的機會。現在正是我們展現「扶輪連結世界」的時候。讓我們再次為我們的社區致力。我們深知藏在看似簡單的「連結」裡的巨大力量。 特別是當我們為抱著恐懼的心情忍受孤寂的人士,伸出援手,提供希望的時候,我們更能感覺到連結的力量。我們也能利用我們擁有的科技,為大規模的專案繼續合作。

我們正在探討如何透過虛擬活動與大家分享類似年會的體驗。這個新嘗試會是實現「扶輪的行動計畫」中增強我們的適應能力的好榜樣。有關這一點,我們會在不久的將來做進一步提供詳情。

我深信我們會以堅強的毅力度過這個困境。當我們再次親身相聚一堂的時候,我們會更感激我們的活動、經驗,以及我們透過扶輪得到的連結機會。

後會有期。在那一天到來之前,希望您能諒解我們所做的決定。我們會盡全力儘快做下一步的決定。請諒解扶輪社友和雇員雙方正在同心協力,在這個充滿挑戰的環境之下盡最大的努力。希望您在繼續採取行動,行善天下之際,多自重,保持平安。

Aloha, 敬祝安好。

馬克·梅隆尼 Mark Daniel Maloney

2019-20 年度國際扶輪社長

塑膠陷阱

我們要如何逃離與 「用過即丟」文化之間 愛恨交織的關係? 扶輪社員正指出方向。







歡迎來到塑膠村:人口78億人

我們生活在人造合成的世界已經 70 餘年。那還能持續多久?

撰文: SUSAN FREINKEL

1950 年代,費城有一家玩具公司為電動 火車迷推出一款新配件:一個名為美國塑膠村 (Plasticville USA) 的地方專用的塑膠建築拼裝 組。一組組的塑膠村民則是另外選購。

今天,我們也住在塑膠村。可是我們到底是什麼時候第一次踏進這個人造合成的世界?有人說是 1870 年,當時發明家約翰·海亞特 John Wesley Hyatt 申請一種可塑形化合物的專利,起初是用來代替越來越罕見的商品:象牙。它是用天然聚合物——棉花中的纖維素(cellulose)——再加上其他材料製造出來的;海亞特的弟弟以賽亞 Isaiah 把這種新材質稱為賽璐珞(celluloid),意思是像 cellulose 一樣的。

其他人則是把時間定在 1907 年,當時一位名叫里歐·貝克蘭 Leo Baekeland 的比利時移民製作出電木(Bakelite,別名貝克萊特酚醛樹脂)——第一個全人造合成的聚合物,完全用大自然中無法找到的分子所製成。隨著這種產品的發明,貝克萊特公司 (Bakelite Corporation) 宣稱人類已經超越自然界的古典分類法:動物界、礦物界,及植物界。現在我

們有了「第四界,其疆域無遠弗屆。」

電木的發明是來取代另一種稀有的自然物質:蟲膠,一種以母介殼蟲的黏性分泌物製成的產品。20世紀初蟲膠的需求開始飆漲,因為它是個很好的電絕緣體。然而生產一磅的電膠需要1萬5,000隻介殼蟲6個月的時間才能分泌出足夠的琥珀色樹脂。為了趕上電工業的快速擴張,就需要新的發明。

結果,里歐·貝克蘭結合甲醛及苯酚(製煤的廢棄物)後加熱及加壓所發明出來的這種塑料,比蟲膠的用途廣泛許多。這是一種深色、結實耐用的材質,擁有平滑、無機質的美感,可以精確塑形,幾乎可以製成任何東西。當代人讚揚它的「百變塑性」,並驚嘆貝克蘭竟能把奇臭、髒兮兮的煤焦——長久以來都是製煤焦化過程的廢棄物——華麗變身為這種新奇的物質。

1920 年代及 1930 年代有大量的新物質從世界各地的實驗室產出。其一是醋酸纖維素,這是一種半人造的產品(植物的纖維素是基底材料之一),具有賽璐珞的可塑性卻不易燃。

另一個是聚苯乙烯,一種堅硬、光亮的塑膠, 可以加入明亮的顏色卻仍保留水晶般的清澈, 或是注入空氣製成杜邦公司 (Dupont) 後來註 冊為保麗龍的發泡聚合物。

杜邦公司也推出尼龍,算是為幾百年來追 尋人浩絲的漫漫長路畫上休止符。當第一批尼 龍絲襪上市時,在一波把這個材質吹捧為「絲 一般細滑」且「鋼鐵般強韌」的宣傳之後,女 性為之瘋狂。商店的進貨幾小時內就銷售一 空,在某些城市,供貨稀少還造成尼龍暴動。 在海的另一邊,英國的化學家發現聚乙烯,一 種堅韌、防水的聚合物,成為包裝材料不可或 缺的原料。最後,我們做出的塑料具有自然界 從來沒想到的特色:東西無法附著的表面(鐵 氟龍)以及可以擋下子彈的布料(克維拉)。

這些新材料雖然像電木一樣都是全人造 的,但有許多在某方面卻有極大的差異。電木 是熱固性塑料,表示它的聚合體鏈在成形時是 透過加熱與加壓而結合在一起。分子固定的方 式就像麵團固定在格子鬆餅鐵盤一樣。一日這 些分子連結成菊鏈,就無法斷開。你可以打破 一塊電木,可是你無法把它融化,讓它變成別 的東西。

像聚苯乙烯、尼龍、聚乙烯這些聚合物是 熱塑性塑料;它們的聚合體鏈是在塑料進入塑 模前的化學反應中便已形成。把這些菊鏈結合 在一起的化學鍵比電木裡的鬆散,因此這些塑 膠會對熱及冷快速產生反應。與電木不同,它 們可以塑形、融化、再塑形,不斷重複。它們 的變形能力就是熱塑性塑料快速超越熱固性塑 料的一個原因。

可以理解為何當時許多人把塑膠視為新 豐足時代的前兆。便宜又容易生產的塑膠可以 解决天然資源無秩序、不平均的分配,因為後 者讓部份國家富裕,部份國家赤貧,並引發無 數極具破壞力的戰爭。塑膠承諾一個物質烏托 邦,所有人都可以取得。至少,那是1941年 英國兩位化學家滿懷希望的願景。維克多·亞 斯里 Victor Yarsley 及愛德華·庫森斯 Edward Couzens 寫道:「讓我們試著想像『塑膠時

我們生產 出來的許多 塑膠都還與 我們同在。 人類可能 明天就從 地球上消失, 可是我們 製造的許多 塑膠品 會持續 幾百年。



代』的居民。這個『塑膠人』會進 入一個彩色的世界,有鮮豔閃亮的表 面…在這個世界,人類就像魔術師一 樣,製造出他所需要的每個東西。」

那個世界延遲出現。1930年代發 現的新塑膠製品在第二次世界大戰期 間,大多數由軍方所壟斷。戰爭期間 塑膠的生產躍升,幾乎從1939年的 2億1,300萬磅,增加4倍到1945年 的 8 億 1,800 萬磅。戰爭勝利日後, 所有的生產潛能必須有出口,塑膠製 品就大量進入消費者市場。就在戰爭 結束幾個月後,紐約有數千人排隊等 著進入第一屆全國塑膠製品展,展現 已在戰爭中證明價值的塑膠可能製成 的各式新產品。對於經歷過20年物質 匱乏的大眾來說,這場展覽讓人得以 預覽聚合物令人振奮、閃亮光明的可 能性。懷抱希望的英國化學家所預言 的豐足時代來臨。展覽會的主委誇耀 說:「塑膠所向披靡。」

塑膠品的生產爆炸性擴增,成 長曲線甚至比快速增加的國民生產毛 額還要陡峭。拜塑膠之賜,新富的美 國人有數不盡琳瑯滿目的便官商品可 供選擇。新產品及應用持續出現, 很快變成常態。特百惠食品收納盒 (Tupperware) 當然一直都存在,再加 上富美家 (Formica) 美耐板料理台、 人造皮革 (Naugahyde) 椅、紅色壓克 力尾燈、保鮮膜、聚乙烯壁板、可擠 壓塑膠瓶、按鈕、芭比娃娃、萊卡胸 罩、威浮球(一種改良式棒球)、運 動鞋、幼兒學習水杯、以及其他數不 盡的東西。這個新興的產業與媒體攜 手向消費者推銷塑膠的優點。《美麗 家居》(House Beautiful)雜誌在1947 年 10 月出版名為「塑膠…讓你邁向更 美好、更無憂的生活」的50頁特別號 中,向家庭主婦承諾:「塑膠來到,



失樂園

kamilo在夏威夷語裡表示「水流的彎 曲」,因此十分適合當作夏威夷島最南端的海 灘的名字。早期的夏威夷人會沿著卡米洛海灘 (Kamilo Beach) 的白沙尋找漂流木;他們用這 些順著水流從美國太平洋西北地區漂流而來的 常綠樹巨大樹幹來製作獨木舟。今天,同樣的 水流帶來不一樣的廢棄物到這座海灘,也帶來 一個新的綽號——「塑膠海灘」——及世界最 骯髒海灘之一的惡名。

一個名為「北太平洋環流」的順時鐘水 流,沿著北美洲的西岸往南流,横越太平洋, 沿著日本的海岸往北走,然後再橫越太平洋回 到美洲。在這片海洋的中央有一個平靜的區域 稱為「太平洋垃圾帶」,與其說是兩個德州 大的垃圾島,不如說是塑膠微粒湯——來自北 美洲及亞洲的塑膠垃圾被分解成為小碎片,就 像浮在肉湯上的香料一樣。夏威夷島像是個篩 子,捕捉住漩渦水流帶來的碎片。估計每年有 15 到 20 噸的垃圾被沖刷到這條包括卡米洛海 灘的9英里海岸上,其中90%是來自太平洋 垃圾帶。

光是在8月份一次淨灘活動中,南希羅 (South Hilo) 扶輪計與其夥伴的義工便收集 790 磅的海洋垃圾:37 袋的垃圾、100 磅的漂流塑 膠、300磅的魚網及釣魚線。去年秋天,夏威 夷郡終止塑膠回收計畫,該社正在與夏威夷野 牛動物基金會及其它夥伴合作,找到新方法避 免塑膠流落至垃圾掩埋場裡。主持這項計畫 的南希羅扶輪社社員基斯·葛里爾 Keith Greer 說:「身為一個獨立島嶼的社區,我們受環境 的影響比許多其它社區更直接、更嚴重。我們 的足跡是受限制的,如果我們沒有照顧我們現 有的,我們也沒有其它地方可去。」

6% 全球石油 消耗用來 製作塑膠的 比例



42% 歐洲河流 帶入海洋的 塑膠微粒中 來自汽車 輪胎的比例

880 萬噸 每年最後 流入海洋的 塑膠重量

擺脫枯燥。」

商品的暴增有助於促成戰後發 生的快速社會階級流動。我們成為一 個消費者國家, 社會因為人人都能夠 享受現代生活的便利及舒適而更民主 化。透過塑膠工業,我們合成生產出 我們想要或需要的東西的能力不斷增 長,這使得現實的可能性似乎無止盡 開展,徹底更具可塑性。已經是塑膠 村成熟的居民,我們開始相信我們也 有可塑性。如同《美麗家居》在1953 年向讀者保證的:「你們比人類文明 史上任何人都更有機會做你自己。」

很難說聚合物狂喜何時開始退 燒,可是到了1967年《畢業生》(The Graduate) 這部電影上映時,熱潮已 經消失。在某個時候,把塑膠品當 作便官代用品的能力漸漸被視為廉價 的模仿。因此觀眾清楚明白班傑明。 布拉達克(達斯汀・霍夫曼 Dustin Hoffman 所飾演)在一位家庭友人把 他帶到一旁給他職業建議時,為何會 如此反感:「我只是要跟你說一個 字…塑膠!」這個字不再喚起動人的 可能性,而是一個空泛、窒息的未 來,就跟羅賓森太太的微笑一樣虛假 (註:片中羅賓森太太誘惑布拉達克 並非出於真愛)。

今天,我們依賴的材料很少會 傳遞著如此負面的聯想或是引起如 此的深惡痛絕。美國作家諾曼·梅 勒 Norman Mailer 稱它是「宇宙間不 受控制的邪惡力量…相當於社會的癌 症」。塑膠或許是人類創造的,但是 在根本上,它一直是外來的異端,永 遠被視為有點不天然——雖然它跟水 泥、紙、鋼、或任何其他製造物的不 天然程度是一樣的。其中一個理由可 能與它不可思議的耐久性有關。跟傳 統材質不同,塑膠不會溶解或生鏽或

分解,至少在一定的時間範圍內不會。那些長長的聚合鏈的本意就是要持久,這表示我們生產出來的許多塑膠——以垃圾、垃圾場掩埋層、海洋垃圾碎片的形式——都還與我們同在。人類可能明天就從地球上消失,可是我們製造的許多塑膠品會持續幾百年。它們每一個都是借鑑,讓我們明白活在塑膠村的真義,困在既是現代生活的奇蹟也是威脅的物質組成的網子中,動彈不得。

塑膠的故事充滿這一類的矛盾。我們享有前所未有的物質豐足,可是卻經常感到貧乏,像是翻找一個裝滿保麗龍避震粒的箱子,卻找不到其他任何東西。我們把歷經數百萬年生成的天然物質,製成僅供幾分鐘使用的產品,然後把它們當成永遠不消失的垃圾還給地球。我們享受仰賴塑膠的技術,它們拯救人命的能力超越以往,可是也同時對人類健康構成潛在的威脅。我們埋在掩埋場裡的,與我們四處搜刮地球後取出來的是同樣充滿能量的分子。我們把塑膠廢棄物送出國,變成最終產品的材料,然後再賣回來給我們。

這些矛盾造成我們對塑膠越來越深的苦惱。 然而今日佔據頭條的塑膠相關議題早在幾十年前 便已浮現。研究顯示,人類組織中的塑膠蹤跡可 以追溯至 1950 年代。關於海洋塑膠垃圾的第一 份報告在 1960 年代即已發表。紐約州蘇佛爾克 郡在 1988 年執行第一個禁止塑膠包裝的法律。

可是現在的風險高出許多。隨著塑膠村的範圍無限制四處擴張,我們變得更徹底困在它所施加的生活方式中。越來越難相信這種塑膠化的速度是能夠永續的,自然界可以長期忍受我們無止境的「改善自然」。可是我們能夠開始處理塑膠所造成的問題嗎?有可能與這些物質建立一個對我們比較安全、對後代子孫比較永續的關係嗎?塑膠村還有未來嗎?

節錄自蘇珊·佛藍科 Susan Freinkel 所著的《塑膠:有毒的愛情故事》(Plastic: A Toxic Love Story)。著作權為 Susan Freinkel 所有,經 Houghton Mifflin Harcourt Publishing Co. 許可重製,版權所有,翻印必究。

你可以這麼做



出門旅遊時可以自備盥洗用具 而不是用飯店房間的小塑膠瓶—— 或是尋找提供給皂機的飯店。

自己帶水壺,婉拒開會時提供的免費瓶裝水。 自備外帶容器到餐廳,如此可以避免使用 塑膠容器來把剩餘食物帶回家。



擦沒有塑膠微粒的防曬乳及化妝品。至 beatthemicrobead.org網站查詢哪些屬於 這類產品。買條狀的而不是瓶裝的肥皂、 洗髮用品,及防曬用品。

一份包含合成纖維衣物的待洗衣物會釋出超過 600 萬條塑膠纖維到水管中。穿天然纖維——或是購買二手衣物。(衣服在前幾次洗濯時會釋出最多纖維。)

回收塑膠包裝,例如報紙袋、附軟墊的 信封、氣泡布、充氣枕頭,及密封袋。至 plasticfilmrecycling.org/drop-off 尋找當地 的回收地點。北美洲的消費者可以在許多產 品上的「如何回收」標籤找到相關指示。



購買較少或沒有包裝的產品。買散裝的水果 及蔬菜,或自己帶環保袋。

更多構想請至

plastichealthcoalition.org/plastic-diet •



物極必「返」

循環經濟提供一個解決塑膠問題的架構。 企業可以帶頭主導

2018年,身為艾森豪獎學金的得獎人, 麥特·柯派克 Matt Kopac 到南美洲及歐洲旅 行 5 個星期。在那段期間,他會見政府及企 業領導人,以及大學與非營利組織的領袖,討 論他所謂的「我們經濟的未來」。當他返國 後,他把收穫心得告訴他北卡羅來那州德罕姆 (Durham) 扶輪社的社友。

2018年7月他在對其扶輪社的一場演講中解釋說:「我們把許多事視為理所當然。 我們想像我們現在的經濟狀況是我們過去有、 將來也一直會有的經濟。就像以前的時代一樣,我們很難察覺出我們正處於重大變動的 時候。」

其中一項變動就是從過去 200 年左右的浪費式的線性經濟,轉變成他在旅行中見證的更永續的循環經濟,後者的一個特色就是面對塑

膠的方式,一個曾經因可拋棄而獲得讚揚的東西。他說:「收集及重複使用消費性塑膠廢棄物便是一種循環作法。」

柯派克在最近接受本刊資深撰稿人戴安娜·薛柏格 Diana Scholberg 訪問時詳細說明循環經濟。他說:「那只是對物質使用有一點不同的想法,對我們的經濟有一點不同的思考。」此外,這個新方式有助於界定「企業為了創造更美好世界所能主動扮演的角色。」

擔任蜜蜂爺爺(Burt's Bees,一家天然健康及美容用品公司)之永續經營及創新經理的柯派克,乃是威斯康辛大學的文學士及耶魯大學管理學院的企管碩士。在 2001 到 2003 年期間,他是和平工作團 (Peace Corps)的小型企業發展義工;他的其中一項工作是支持非洲國家目南的女性合作社。2009 年,他以扶輪大使

獎學金受獎人身分到薩爾瓦多,與一個非營利 組織合作,生產低成本的眼鏡,見證市場驅動 的解決方案如何解決問題並創造就業機會。他 說:「這影響我去思考環境正義、社會正義、 及商業市場要如何共存。」

從那時候起,就像薛柏格在對談中所得知 的,柯派克讓他的想法更精練成熟。

國際扶輪英文月刊:你所謂的循環經濟是什麼 意思?

柯派克:為了幫助理解,我們先說說我們目前 的經濟,那是自工業革命以來我們就一直在進 行的。它可以稱之為線性經濟。在這樣的經濟 中,我們砍東西,挖東西,使用一、兩次,然 後就丟掉。然後我們重複整個過程。大家預期 這種浪費是必然的,是必要的。

循環經濟是一種架構,我們積極設計不產 生廢棄物,讓物資可以循環使用。我們重複使 用它們。在整個過程中,我們可以創造工作機 會並保護環境,同時管理經濟,持續成長。

其中一個例子就是建築施工。我們興建建 築的方式通常是結合各式各樣的材料,心裡的 假定是當我們不再使用這棟建築,便會將其拆 除,把所有的工程廢棄物埋在地底。然後我們 會去挖掘或砍伐新的建材來蓋新的建築。在循 環經濟的架構中,你設計建築的方式是當你不 再使用,你可以將其重新改裝,或是把它完全 拆開,用所有的材料再去蓋一棟新的建築。這 就像是堆樂高 (Legos) 或林肯原木積木 (Lincoln Logs),你可以重新組裝、重新使用這些材 料。你的設計完全沒有廢棄物。

國際扶輪英文月刊:減少塑膠與循環經濟有明 顯的關連嗎?

柯派克:當然。回顧65年前,1955年8月, 當時《生活》(Life)雜誌刊登一篇文章,標題 為〈用過即丟的生活〉。照片中一個面帶笑容 的家庭正把一些常見、日常的東西抛向空中。 這篇文章是在讚頌拋棄的便利,不必洗碗。當

30% 有史以來 所有塑膠 製品中 目前仍在 使用的 比例



11 萬 一般 美國人 每年 所食入的 塑膠微粒 數目

450年 估計一個 塑膠瓶 分解 所需要的 時間

81% 世界各地 的自來水 被塑膠 微粒污染 的比例

重獲新生

你用完瓶裝水、洗衣劑容器、牛奶 罐。對你來說,那就是故事的結束。可是 對你的瓶子來說,那只是開始。你的回收 物被收集之後,會分類為玻璃、金屬,及 各類塑膠,然後出售給中間廠商把塑膠品 切割為碎片或米粒大小的顆粒。這些稱為 「塑料顆粒」的細碎塑料接著被賣給廠商 將其熔化後再製成新產品。

塑膠容器底部有7個代碼,其中一個 意義是顯示它們熔化的溫度。可是只有兩 種有固定在回收。汽水瓶及礦泉水瓶-佔塑膠製品第一名——可能最後成為地毯 或刷毛衣物。牛奶、果汁,及清潔劑的 容器——塑膠製品第二名——會再製成鋪 板、桶子,及飛盤。把塑膠轉換為原油或 其它燃料的技術是存在的,可是以全球來 說,回收率大約在14%徘徊。

撿拾垃圾的人在世界許多地方是回收 的骨幹;他們一向被稱為「隱形的環保人 士」。在巴西, 撿垃圾被視為一種正式的 職業,成千上萬名的「拾荒者」(他們在 當地的名稱)負擔了該國90%的回收工 作。巴西是第一個把拾荒合作社納入國家 固體廢棄物政策的國家,它甚至與拾荒者 簽訂契約,協助2014年世界盃足球賽舉 辦期間的回收工作。

在里奧克拉魯(Rio Claro),拾荒者 會把垃圾分類後出售給中間商,後者將 其清潔、研碎、乾燥後再出售圖利。 透過巴西里奧克拉魯-阿爾沃拉達(Rio Claro-Alvorada) 扶輪社及美國賓州降伍德 (Longwood) 扶輪社一筆扶輪基金會全球獎 助金,當地的拾荒者合作社獲得自行處理 塑膠的設備,這表示收入增加50%,參與 的拾荒者數目也得以擴增。





村絕浪費

產品包裝產生的塑膠垃圾比其它產業都更 多。以重量計,它佔美國塑膠垃圾的65%(在 歐洲佔 59%)。這些垃圾有些能夠回收— 是即使可以回收的包裝也經常沒有回收的原因 是當地政府沒有在收集。它無法分類,或是上 頭有太多標籤或食物殘渣而髒到難以回收。

這個問題很複雜,有時候轉換成其它材料 可能會造成其它意想不到的結果。舉例來說, 玻璃比塑膠重,因此它造成的碳衝擊可能比一 次性的塑膠製品更高。

包裝是「新塑膠經濟全球運動」(New Plastics Economy Global Commitment) 的首要目標。該 運動目前已經與超過400家公司簽署,包括雀 巢、百事可樂、可口可樂, 及聯合利華等跨國 公司。它的目標是創造一個塑膠的循環經濟, 包括消除非必要的塑膠製品;確保任何使用的 塑膠品都是可重複使用、可回收、或可製成堆 肥;把塑膠品留在經濟裡,遠離環境。(詳情請 參見 newplasticseconomy.org)

佛羅里達州維羅海灘 (Vero Beach) 扶輪社 正在社區推動一項塑膠回收計畫。該社與該郡 的垃圾掩埋場合作,在商業設施-一家暢貨購物中心的啤酒館及商店— 收筒,來收集包裹貨板上產品的收縮包裝。之 後該郡把收縮包裝送到一處回收中心,後者再 出售給製造塑膠家具及戶外鋪板的公司。該計 也在該郡數十所學校放置收集筒,讓學生丟棄 午餐的塑膠袋。透過與大眾連鎖超市 (Publix) 合作,這些學校把袋子拿到任一家大眾超市回 收。維羅海灘扶輪社社員丹尼爾·康帕斯 Daniel Compas 說:「如果其它扶輪社也做類似的事 情,我們便可讓許許多多的塑膠品不至於流落 至垃圾掩埋場。」

15 分鐘 一次性 塑膠袋的 平均



使用時間

9% 美國每年所 生產 400 萬 公噸塑膠袋 中回收的 比例

32%

海岸地區 產生的塑膠 垃圾中不當 丟棄的比例

15 分之 5 簽署「新塑 膠經濟全球 運動」的主 要全球零售 商比例

時有個想法是東西用一次就可以把它 丟掉。就好像有個地方叫「遠方」, 永遠不會回到你面前。這個運動把幾 平所有東西都用單次性塑膠製成視為 極度奢華。

之後幾十年,尤其是過去5到 10年,我們學到的是,沒有這樣的 「遠方」,這些東西的確會回到我們 面前。塑膠微粒正在污染全球各地的 海洋;它們在空氣中,在我們的食物 裡。一般人一星期會吃進去多達5公 克的塑膠,大約是一張信用卡的重 量。它無所不在。

這就是線性經濟的結果。可是當 你把這個放在循環經濟的框架裡會怎 麼樣?首先,你必須設計可以重複使 用到最大可能的容器。因此就回到了 早期牛奶配送員的想法。你拿到你重 新裝滿的牛奶瓶,而不是去商店買一 罐牛奶或是紙盒裝牛奶,喝完之後都 要扔掉。

如果有些東西無法重複使用,你 會確認一切都是可回收的。你避免使 用沒有其他用涂或是會搞亂回收系統 的零組件——包括組成零件及包裝。 你設計的東西是可收集、分解,然後 再製成其他東西。你投資基礎建設。 然後你用重新取得的物資來製作下一 個東西,然後重複這個過程。你最後 减少或消除所謂的遺漏—— 最後留在 環境中或掩埋場的東西,但如果當初 你以不同方式來設計便不會如此。

國際扶輪英文月刊:線性經濟最後會 有何下場?

柯派克:線性經濟的優點會存在,是 我們假定製造東西或做某件事的唯一 成本或費用就只是資產負債表上呈現 的東西而已。我們假定像乾淨的空 氣、清潔的水,及可再生的資源是沒有價值或 是會取之不盡的。因此那些東西被視為非常、 非常便宜。我們已經走到這個地步,都瞭解這 些東西對我們生活確實有價值,我們總是能夠 成長並維持生計並創造財富,而不必認定垃圾 是不可避免的。

國際扶輪英文月刊:轉換成循環經濟為何對企 業有益?

柯派克:理由很多。首先,減少浪費對企業財 務有益。第二是企業需要確保它們有持續的管 道取得所提供產品或服務的原料及資源。再者 是氣候變遷及其他挑戰可能會減損企業及人類 繁榮發展的能力。

此外,有很多在企業工作的人士非常關心 這個世界及人類——它們的消費者也是。那提 供一個很好的商業機會給那些能夠領導及做出 改變,帶給人們他們所要的東西。

國際扶輪英文月刊:在循環經濟成形期間,新 創業者有什麽機會?

柯派克:他們將有前所未有的機會。企業家及 大型企業將有很大的機會可以調整定位,邁向 未來的成功。有破壞時,就有創新。那是新成 員加入、創新、成功的機會。

如果我們回到建築的例子,那可能是研發 對人比較健康、施工所需要及使用的新材料。 興建及拆解建築的工人將有獲得新材料的機 會。在新能源經濟,再生能源創造的工作遠比 化石燃料多——包括想出微觀層次技術及解決 方案的企業家。

國際扶輪英文月刊:因此循環經濟不會減少工 作而是增加工作?

柯派克:有個研究顯示這個轉變會讓歐洲經濟 產值增加近2兆美元。這個轉變會有廣大的機 會,可是也必然會有反對的人。他們可能想要 轉變,可是很困難,因為轉移成新的營運模式 需要大筆的轉投資金。因此你會看到阻力,可

是那個阳力經常只是保護現狀而非支持一個更 健全、更成功的經濟。

國際扶輪英文月刊:在領艾森豪獎學金就學的 期間,你有看到循環經濟的實際運作情況嗎?

柯派克:我領獎學金期間待過荷蘭及巴西。巴 西有很多令人振奮的事在發生,可是顯然荷蘭 及一些鄰近國家才是全球的先驅。提倡循環經 濟是荷蘭的國家經濟策略。荷蘭的公共政策及 經濟對企業家很友善,在他們有新構想時會支 持他們。好的公共政策會打造出產生創新所需 要的架構。我在荷蘭時,我看到整個商業區在 興建時就知道有個總體計畫是10年內要讓這 個地區轉作其他用途。那裡的建築都可以拆掉 至其他地方重組。這讓它們可以具有彈性且調 適能力。那只是其中一個例子。

國際扶輪英文月刊:許多扶輪社員都是企業 主。他們與其他企業主可以怎麼做來參與這個 轉型?

柯派克:首先,他們可以評估自己企業的做法 來瞭解所造成的影響。他們可以往上游看,思 考他們購買的材料的影響。然後往下游思考剩 下來的東西要丟棄時會怎麼做。在瞭解這些 後,他們便可改善自己的做法以及他們合作的 夥伴及供貨商的做法。網路上有各種顧問及資 源可以協助。

結果可能不一定會是如他們所想。舉例來 說,最後棄置在環境中的塑膠當然有成本,我 們必須竭盡所能來阻止這樣的事發生。可是事 實上, 塑膠對環境帶來的最大衝擊是從化石燃 料中提煉然後轉換為塑膠。那會消耗大量的能 源,造成大量的溫室氣體排放。

除非你做產品的生命週期評估,否則不會 知道這點。舉例來說,它凸顯出當你使用再生 的原料——並再度使用——你便排除掉初期的 提煉及轉換。突然間,你大大改善了你對環境 的衝擊。可是一開始要從瞭解做起,然後設定 改善的目標。

扶輪社可以做的事

世界各地的扶輪社都在採取行動來減少他們 在例會及活動中所使用之塑膠製品的數量。 需要靈感嗎?看看這些扶輪社做了什麼:



馬來西亞雙溪大年城 (Bandar Sungai Petani) 扶輪計與其例會地點合作,提供 水壳及可重複使用的杯子來取代塑膠瓶裝水。 澳洲 9790 網路扶輪社社員輔導一個鎖定 塑膠的扶輪社區服務團——比奇沃斯塑膠 (Plasticwise Beechworth) 鄉村服務團。 2019年,該團讓545立方英尺的塑膠免於 送至掩埋場。



印度瓦賀卡瓦迪(Walhekarwadi) 扶輪社和 不鏽鋼餐具供例會及活動使用。

美國馬里蘭州安納波里斯(Annapolis)扶輪 社與當地環保團體及-家堆肥公司合作, 讓該社年度螃蟹大餐活動在過去7年來都 達到雾垃圾。這場活動使用可分解的杯子、 餐盤,及餐具,並把所有剩食都用於製作 堆肥。每年,有超過14.5 公腩的垃圾 被製成堆肥。



在年度肋排大餐活動中,加拿大安大略省 奎爾夫-崔里恩(Guelph Trillium)扶輪社 設置一個免費的補水站,並出售有品牌的 可重複使用水瓶。

「有些材質 的分解不夠 徹底到讓堆 肥製作過程 能有效率且 有利可圖。 這也再次顯 示並不一定 有簡單的 答案。」





國際扶輪英文月刊:用纖維素或其他再 牛原料製作的塑膠呢?

柯派克:不幸的是,事情並不容易。的 確有創新做法用植物材質而非化石燃料 來製作塑膠。結果仍是——比方說— 一個塑膠瓶,只是用植物做的。因此那 消除了上游的問題。可是你要留意的是 這些植物來自何處,以及其種植及收割 的過程。而且你仍然有下游處理塑膠垃 圾的問題。有各式各樣以植物製成的塑 膠(也稱生物塑料),其中一些可在環 境中分解。因此其中一個想法是如果每 件東西都可以在環境中分解,那麼海洋



裡有塑膠便沒關係,因為它最後終將會溶解。 生物可分解性有一些問題。植物製的塑膠是一 種改善,可是要確認你是否真正做了一個更好 的選擇,你必須考慮其他因素。

國際扶輪英文月刊:在我所居住的密爾瓦基, 我們參與本市一個堆肥計畫。最近他們終止我 們把用來裝食物垃圾的植物製塑膠袋以及我們 辦理生日派對所用的植物製杯子和餐具放到堆 肥裡。我們被告知要用紙製品來代替。

柯派克:有些材質的分解不夠徹底到讓堆肥製作過程能有效率且有利可圖。這也再次顯示並不一定有簡單的答案。現在,全球大規模在減用塑膠。大家真的很關心此事,可是如果我們

都改而用紙袋,那就會比較好嗎?事實是紙可 能更糟,因為它可能造成砍伐森林,進而破壞 人們的生計及環境。

國際扶輪英文月刊:這真的是越來越複雜。

柯派克:尋找答案不一定很容易。那會是挑戰 —那也是為何你必須仔細評估這些問題。在 確認我們嚴謹有科學根據以及不至於決策癱瘓 之間,有細微的平衡。我們需要企業來主導, 我們需要公共決策來促成創新的因素,好讓我 們把更好的選擇作為預設的選項,而非讓人們 凡事都必須做出困難的決定。這樣不會有效 果。一旦我們採取這些步驟來理解,我們便可 找到一條路是我們所能做出的最好選擇。



將水洗淨的方法

盧多維奇·格羅斯吉安想清除海洋裡的塑膠——從我們的河流開始

撰文: STEPHEN YAFA

盧多維奇·格羅斯吉安 (Ludovic Grosjean) 正從澳大利亞東南部的家中拉響環保警報。 「每年有880萬噸塑膠傾倒到我們的海洋中,」他說。「如果我們不扭轉這種狀況, 2050年時我們的海洋中的塑膠將比魚類多。 清除海洋中的塑膠當然至關重要,但要從別的 地方下手。」

這是因為,正如 2017 年的一項研究顯示,海洋中的大部分塑膠通過河流流入海裡——每年高達 300 萬噸。關閉那條塑膠公路,你就能為清理海洋做出重大貢獻。

憑藉這一點,31歲的格羅斯吉安證明了 自己不只是一個危言聳聽者。他是一個擁有多 個高級學位的海洋學家,2019年被評為澳大 利亞最具創新能力的工程師之一。2018年11月,當聯合國扶輪日在肯雅奈洛比舉行時——即聯合國環境計畫總部——扶輪表彰墨爾本市扶輪青年服務社社員 Grosjean 為六名青年創新者之一。

但對格羅斯吉安來說,獎是次要的。專注於消除威脅海洋的大量塑膠和其他污染物的他更感興趣的是解決方案,而不是頭銜。談到這裡,我們必須回頭看看世界上的河流,或者更具體地說,非洲的尼日河和尼羅河,以及亞洲的阿莫爾河、恒河、海河、伊杜斯河、湄公河、珠江、長江和黃河。根據 2017 年一項研究,流入海洋的塑膠垃圾 90% 左右都來自這10 條河流。「如果我們能在塑膠仍在漂流時

檢測並收集它,情勢將大為改觀,」格羅斯吉安說。

這位年輕的創新者自認為知道如何做到 這一點,但他也明白不可能獨立完成。為了實 現他的想法,他需要新技術、財務支援,以及 像他一樣熱心保護地球自然資源的全球助手網 絡。格羅斯吉安已經在研究這項技術,但他也 不羞於尋求所需資金。那一支關注環保的全球 志工大軍呢?這就是扶輪可以切入的地方。

格羅斯吉安在法國長大,2013 年移居澳大利亞,是 OceanX 集團的創始人和主要顧問,該公司總部位於墨爾本,為水相關技術提供諮詢服務。格羅斯吉安負責設置監控環境活動的感應器。「例如,」他解釋說,「當你計畫疏浚港口,你想知道這是否會影響珊瑚礁和海洋生物,你會安裝一系列資料浮標與電腦化的探測器,傳回濁度和溫度等資訊。您可以指定參數和監視器,來查看是否由於人類活動而發生環境變化。」

靠著 OceanX 集團的工作謀生時,他仰賴(他自己和他人的)捐款來資助 Ocean CleanX,這是他將技術與眾包相結合的反塑料運動。「該專案與扶輪有關聯,」他說,並指出,Ocean CleanX 被作為資源列入環境可持續性扶輪社員行動小組 (ESRAG) 去年為世界環境日製作的手冊。「我可以協助啟動扶輪社員專案,」他說,「我的諮詢是免費的。」

格羅斯吉安經過訓練,能夠收集和分析大量資料,因此他能推薦最適合特定海洋條件的技術。但與許多被閃爍的電腦節點所迷惑的同行不同,格羅斯吉安並不光依賴技術來提供解決方案。他贊成高低技術混用,結合電腦探測器與人眼。如果你要收集所有河流中漂流的塑膠,你首先必須看到這些塑膠。

為此,格羅斯吉安希望在這 10 條臭名昭 彰的河流沿岸招募當地居民(含扶輪社員), 訓練他們沿著河岸散開查看,並報告哪些地方 的廢棄塑膠和其他污染物最多。「我們招募人 員來尋找污染密集的地區,」他說。「他們只 需要一支智慧型手機、一個應用程式、一雙好 >600 萬 洗合成纖維 衣物時一般 洗衣量所釋 放的塑膠 纖維數



1390 億 美元 每年消費者 使用塑膠的 環境成本

65 億歐元

(72億美元)歐盟限制一次性塑膠的法令預計到 2030年可節省

10 英寸 如果將所有 生產出來的 塑膠散佈到 整個阿根廷 時所累積的 深度

垃圾變珍寶

根據最近一份報告,菲律賓是造成海 洋塑膠污染的三大國家之一,僅次於中國 和印度。首都馬尼拉的塑膠垃圾是全世界 所有城市中塑膠垃圾最多的。

該國的「塑膠小包裝經濟」在塑膠問題中扮演主要角色。這些手掌大小的塑膠包裝讓低收入消費者能購買任何幾乎只要一分錢的單份量商品:洗髮精、牙膏、液、洗衣皂、食物和飲用水。這些小包裝讓人們能夠買得起他們可能無法負擔的高品質產品。但小包裝袋是由塑膠和鋁(圖片為番茄醬和熱醬包)組成的複雜三明治,幾乎不可能回收。這個國家每年使用將近600億個這類小袋,足以將馬尼拉市區覆蓋一英尺深。

使問題更加複雜的是廢棄物處理問題。一份報告發現,菲律賓 74%的海洋塑膠污染來自已收集的垃圾,但這些垃圾被運輸者傾倒在水中以降低成本或倒入水道附近的垃圾填埋場。在較貧窮的社區,垃圾收集是不可靠的,而那些地方的人最有可能使用小包裝袋商品。

位於薄荷 (Bohol) 島上的塔比拉蘭 (Tagbilaran) 扶輪青年服務社正致力於解決一次性塑膠問題。該社社員們與菲律賓首個最先進的數位製造實驗室菲律賓 Fablab Bohol 合作,為附近霜淇淋店用回收勺子製作的紀念品設計原型。該專案在全國扶輪青年服務社大賽中獲獎。該社還致力於透過用銷售當地手工製作的袋子裝的金屬吸管,來減少使用塑膠吸管。「也許我們的國家遲早將不再是第三大塑膠污染國,「做在擔任團房,不經過一年裡成立了勺子專案。「我們相信更美好的未來。」



鞋和手套。這不需要太多的資金。」一旦他們 有回報,格羅斯吉安便可放置他創新的智慧塑 膠陷阱——裝有監控感應器的浮動長桿——來 收集塑膠,然後將清理裝備調到問題最嚴重的 地點。最後, Ocean CleanX 將使用自動化平臺 來清除沿海垃圾。

「這並非說今天的自主水下和地面工 具、地面機器人等技術無助(於解決塑膠問 題),」他說。「而是說,人是解決方案的重 要元素。我親眼目睹了河流清理如何完全改變 牛熊。」

格羅斯吉安的使命靈感來自他的第二故 鄉墨爾本。數十年來,雅拉河流經澳大利亞南 部城市菲力浦港灣,這條河堆積了許多垃圾, 例如煙頭、塑膠吸管、注射器和各種廢物,特 別是塑膠瓶和塑膠容器。據估計,每年有8億 塊垃圾從雅拉河和馬里比農河進入海灣,其中 74% 是微塑膠。雖然這個問題值得深入研究, 但魚很可能正在攝入這些塑膠碎片,這些碎片 的長度不超過四分之一英寸。格羅斯吉安參與 了雅拉河的清理工作, 在 2014 年至 2017 年間 共清除了180噸垃圾。近來他每月辦一次志工 清理雅拉河活動。「只需要一點點勇氣及果決 就可以讓世界變得更美好,」他強調。

對於格羅斯吉安來說,勇氣及果決都不 短缺,而且頭腦、精明、謙遜的微笑和吸引 人們注意他的努力的天分放大了這兩種特質。 幾年前,他開始舞動潛水時使用的亮黃色蛙 鞋。今天,蛙鞋已成為他的招牌護身符,正如 2018年奈洛比聯合國扶輪日近 1,000 名出席者 見證的那樣。「蛙鞋很漂亮,它是很好的破冰 船,」他說。「蛙鞋已成為我在協助拯救海洋 方面已有正向改變的象徵。」

格羅斯吉安還處於10條河流清理工作表 的初期階段,他正在集中雄心和能力去成立一 個試辦專案。他希望找到資金來製造低成本的 自動陷阱,以捕捉和監測塑膠,並向扶輪世界 提供這些陷阱。「如果你沿著河流安裝它們, 你可以確切地知道存在哪些類型的微塑膠,並 監測它們來自哪裡,」他解釋道。「然後,你 格羅斯吉安 對塑料激增 的村莊和地 區發出了一 個簡單的訊 息:「告訴 我們您想要 什麼,我們 將透過增強 當地人民的 能力來 幫助您。」



可以調入扶輪社員團隊來處理它。光 是請一個團隊協助在河邊的咖啡店裡 把塑膠吸管換成竹吸管,就會產生巨 大的影響。即使河水由於有其他污染 物而無法飲用,它也不會被塑膠垃圾 阻塞。」

在他準備進入專案的早期階段 時,格羅斯吉安向塑膠氾濫的村莊和 地區傳達了一個簡單的資訊。「告訴 我們您想要什麼,我們將透過增強 當地人民的能力來幫助您,」他承諾 說。「如果將來扶輪有興趣與我合 作,我已經準備好啟動專案。」

葛特堅・梵・杜米連(Gert-Jan Van Dommelen) 是環保積極份子,他 與別人共同創立了阿姆斯特丹的「終 結塑膠湯」行動,他看到格羅斯吉 安實際工作狀況,確信他的想法將廣 受採納。「盧多維奇有著聰明的頭 腦,對環境和我們生活的世界有著正 確的態度,而且有一種有志竟成的心 態, 一梵・杜米連說。他欽佩格羅斯 吉安的「全球思考,本土行動」的方 法和他在科學方面的基礎知識。「他 瞭解資料的重要性和價值,重視優先 事項,並追溯塑膠污染源。」

梵·杜米連和格羅斯吉安都是 ESRAG的成員,卡倫·肯德里克-漢斯 (Karen Kendrick-Hands) 也是, 他是該組織的涌訊總監。「盧多維奇 完全致力於扶輪的反污染工作,」肯 德里克-漢斯說。「作為一個有思想 和觀念的人,他是一個值得追隨的領 導者,他有社交技巧,並且努力實現 自己的願景和目標。」

肯德里克 - 漢斯和梵·杜米連根 據深入的經驗發言:他們已請了世界 各地的扶輪青年服務社來執行清理行 動。「我們都有一個共同的使命,但 我們將它轉化為當地各扶輪社自己舉



辦活動來提升環保知識、採取行動和與其他 組織結盟,」梵·杜米連說。「我們可以從 今天開始減少使用塑膠。」(請參閱第15頁 「你可以這麼做」,和第20頁「扶輪社可以 做的事」。)

對格羅斯吉安來說,海洋中塑膠的積 累只占我們關心的全球污染物總量的一小部 分。想到清除地球上所有這些污染物似乎令 人望而生畏,特別是當你考慮到太平洋垃圾 區——漂浮在加州和夏威夷之間的塑膠和其他 垃圾——現在覆蓋了60多萬平方英里。這是 德州的兩倍多。

但是, 正如格羅斯吉安指出的, 在海洋 中可以看到的垃圾只是問題的一部分。許多 噸看不見的微型塑膠,有些小到1毫米長, 被困在水面以下, 魚和其他海洋生物在那裡 攝取它們。(他解釋說,合成服裝的纖維穿 他偏好混合 高低技術, 結合電腦 探測器與 人眼。如果 你要收集所 有的河中塑 膠,你首先 必須看到這 此塑膠。



過多孔的洗衣機過濾器是主要的罪魁 禍首。)格羅斯吉安說,更糟糕的是 「被遺忘」的非塑膠威脅。他列出了 一份廣泛的清單,其中包括種植農作 物所產生的硝酸鹽徑流; 農藥; 碳排 放;重金屬;熱;捕魚;挖泥造成的 渾濁;以及對海洋野生生物有不利影 響的聲音污染。「在我看來,看得見 的塑膠只是冰山一角。」

格羅斯吉安也相當程度考慮到一 旦回收塑膠垃圾後要如何處理的問題 一這似乎是我們前進的方向。經 過7年的反復試驗(大部分錯誤), 由年輕的荷蘭創新者博揚 · 斯萊特 (Boyan Slat) 創立的非盈利組織「海洋 清理 Ocean Cleanup」終於顯示出一 些成功的跡象,這個組織依靠一種類



騙局或免費請客

我們都知道塑膠袋是垃圾,但海龜經常被欺騙,誤以為是免費請客。牠們把漂浮的袋子誤以為是水母,在上面咀嚼,或吃其他看起來像藻類或海草的塑膠。據估計,世界上超過50%的海龜食用了塑膠,其中一些已經攝入了數百片塑膠。

袋子會導致腸道堵塞,鋒利的塑膠會弄破器官,而碎片的分解會捕獲氣體,使海龜更容易浮起來,導致它們更難游泳覓食或躲避捕食者。幼龜最脆弱,部分原因是它們會吃掉任何經過面前的漂浮物。

大塊的塑膠並不是對海龜的唯一威脅。在 2018 年的一項研究中,研究人員在他們所觀察的每隻海龜的腸道中發現了微塑膠;微塑膠的潛在來源包括輪胎、香煙、服裝和海洋設備。微塑膠對海龜的影響尚不清楚。

11 月,當兩隻海龜在西西里島海岸放生 時,義大利巴蓋利亞(Bagheria)扶輪計計員 們協助舉辦了一次教育活動,有數百名當地 學生參加。這兩隻海龜名叫西拉 (Sira) 和薛 吉亞(Scheggia),是當地官員發現的,他們 發現牠們呼吸困難。巴蓋利亞扶輪社執行秘 書喬治・卡斯特利 (Giorgio Castelli) 説,國 家動物健康研究所的獸醫們對牠們進行了治 療,發現他們攝入了塑膠袋、聚苯乙烯片、 棒棒糖的棒子和其他材料。扶輪社員們協助 教育學生瞭解海洋污染問題。該活動是 2110 地區 2019-20 年度環境保護焦點活動的一部 分,其中包括在整個地區放置五顏六色的魚 形塑膠回收容器。他們把這種容器取名「黃 魚」,因為有一種曾經與分解尼龍相關的細 菌叫做黃桿菌。

220 磅

在蘇格蘭海 岸被沖上岸 的一頭死鯨 的胃內發現 大量網、 繩、塑膠和 其他碎片

98% 在一項研究 中攝入塑膠 的小海鳥

1/3 在英吉利海 峽捕獲的含 有塑膠的魚 的比例



似巨大折疊臂的裝置來捕捉和裝載水 中塑膠。其他解決辦法肯定會隨之而 來,產生大量回收的海洋垃圾。格羅 斯吉安說,不用擔心。「我們可以再 利用這種塑膠來造屋和築路等,」他 聲稱。「我們需要提高對這些解決方 案的認識,並加以展示。我們還有尚 待發明的東西。我們需要年輕的創新 者來設計未來。」

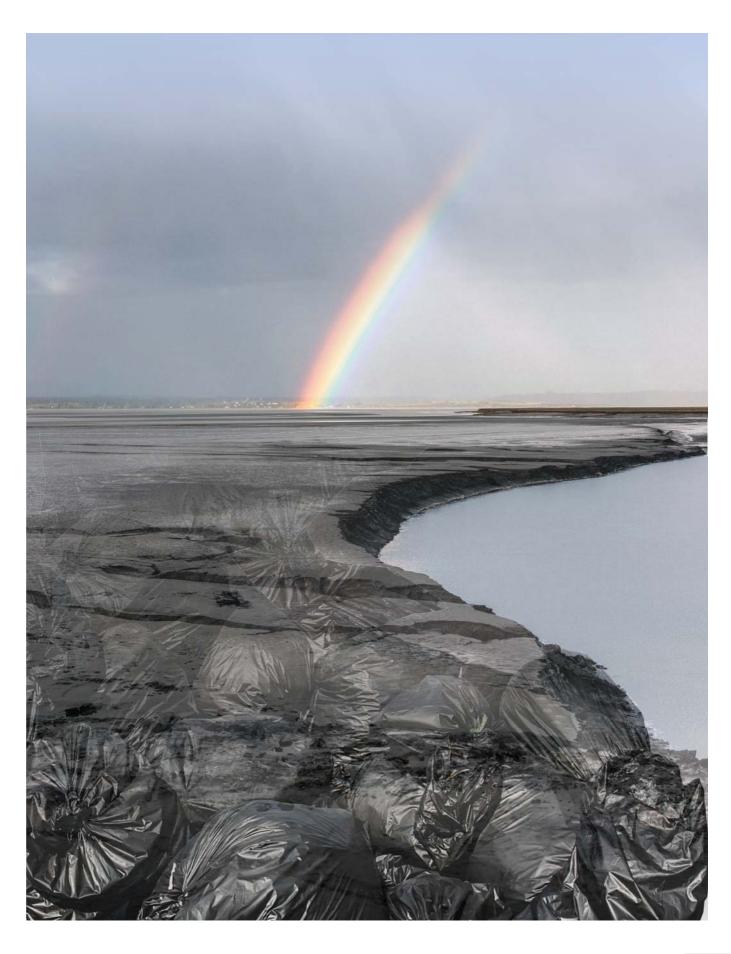
格羅斯吉安自己也承認缺乏一個 特點,那就是:耐心。我希望讓專家 組從現在開始,能跨越各大洲來分享 他們的經驗,」他感歎道。

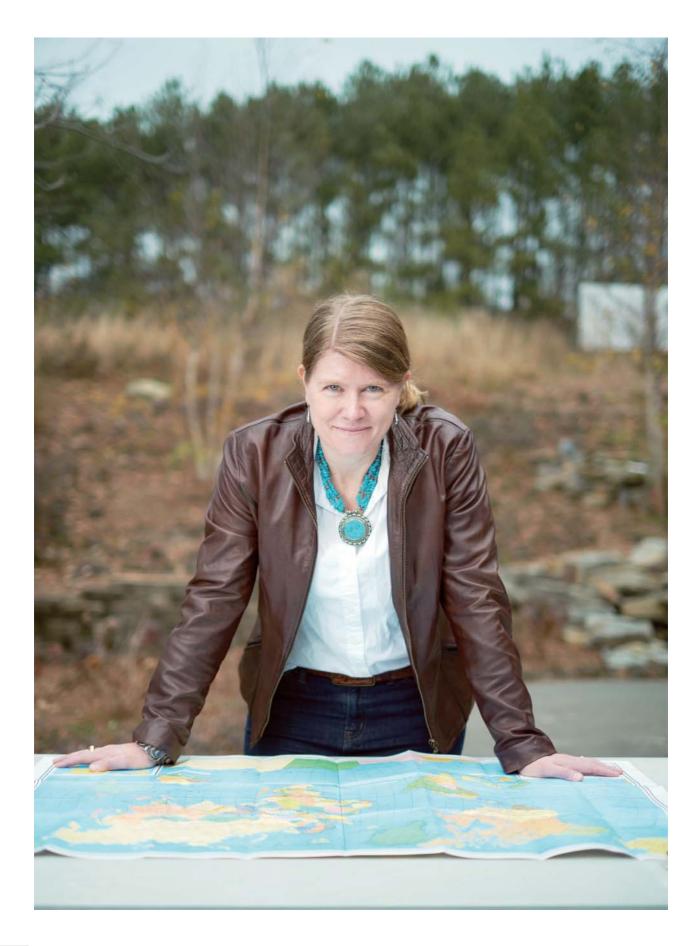
他去年在德國漢堡舉行的扶輪國際會議上協助進行的分組會議,重申 了這一訊息。「消除水污染是地球最 緊迫的問題之一,」他說。「這將有 利於數百萬難以獲得乾淨用水的人, 並有助於環境恢復。它還可以維持健 康食物鏈所需的平衡。」

在私下談話中,格羅斯吉安明確表示,他願意在這項工作中扮演領導角色。「我參與的第一種方式是教育、溝通,和提供資訊,」他說。「我可以幫助的第二種方式是提出解決方案。我的解決方案是海洋清潔 X Ocean CleanX,在這裡你賦予人們正確的技術,使他們能夠實現目標以及衡量結果。」

毫不畏懼挑戰的格羅斯吉安展現 了另外兩個個人特質:樂觀和希望。 「我見過驚人的創新者創造令人難以 置信的技術,所以我滿懷希望,」他 說。「我確信我們有辦法做到。」

史蒂芬·亞法 (Stephen Yafa) 住在加州,出版過三本書,也是《國際扶輪英文月刊》的長期撰稿人。





莎拉・帕爾卡克

與衛星的秘密

太空考古學家莎拉·帕爾卡克 (Sarah Parcak) 受到印第安納·瓊斯 (Indiana Jones) 的啟發, 利用有未來性的無人機技術發掘出過去的寶藏。

> 撰文: Diana Schoberg 圖片: Ian Curcio

莎拉·帕爾卡克走向這隻高聳的 40 英尺 長的生物。牠那閃爍的鋸齒狀牙齒是為抓住果 肉並粉碎骨頭而生的。如果牠感覺到我們很接 近,那麼幾秒鐘牠就會撲向我們。

「她在那兒,」帕爾卡克低聲說。「謝謝你縱容我靠近。」

帕爾卡克緩緩向前移動。她穿著一件棕 色的皮夾克,披著一條印有埃及象形文字的奶 油色圍巾,睜大眼睛,嘴巴張得大大,像是尖 叫,但沒有聲音。

喀擦!帕爾卡克自拍了一張。在照片中,她似乎驚恐地逃離了蘇這隻霸王龍一6,700萬年前的恐龍骨架,它是芝加哥菲爾德 (Field)博物館的鎮館之寶。當我和帕爾卡克在8月早些時候見面時,她的第一個要求是想看這個著名的化石,這是迄今發現的最完整的霸王龍。

帕爾卡克在推特上向蘇發了這張自 拍照,她解釋說,蘇有自己的「sassy, sassy」推特帳戶。「我忘了帶火腿,因此 @SUEtheTrex 咆哮,」帕爾卡克在推特上說。 「很抱歉,蘇,下次一定帶。」

蘇,她解釋道,喜歡火腿。

離開蘇之後,我們經過另一隻史前生物,牠是三角龍,莎拉·帕爾卡克最喜歡的恐龍。大聲說出牠的名字,你就會明白為什麼。

帕爾卡克的推特名字是@indyfromspace。這名字結合「印地」和「太空」,前者代表小說中的考古學教授印第安納・瓊斯(Indiana Jones),後者是因為國家地理探險家、TED獎得主、阿拉巴馬州伯明罕扶輪社成員帕爾卡克不是一般的考古學家。她是一位太空考古學家,她的工作始於太空,協助她發現隱藏在地球表面下的東西。帕爾卡克利用衛星照片發現了數千個以前未知的遺跡:光是在埃及就有1,000座潛在墓穴、17座潛在金字塔和3,100個潛在聚落,其中包括塔尼斯(Tanis),這座「失落的城市」在印第安納・瓊斯系列電影的第一部《法櫃奇兵》中成名。(參見「失落的城市和童年的夢想」第35頁)

在太空時代之前,考古學家們常常對於 要從哪裡開始挖掘沒什麼頭緒。他們在茫茫沙 海中尋找線索,如石牆的斷垣殘壁,或密集的 礦渣,可能表明那是產生金屬的地方。但有時 沒有明顯的跡象表明那是一個消失的城市或文 明。太空考古學有助於指出一條路。

帕克拉等太空考古學家查看衛星照片和其 他遠端影像,瞭解長期埋在地下的建築結構的 輪廓。例如,長在岩石結構上的植物不會像長 在其他地面的植物那樣健康;太空考古學家可 以透過使用考古學家專用的 Photoshop 版本來 操縱光譜,從影像上的葉綠素濃度上看到細微 的差異。或者,他們看一下由安裝在飛機或直 升機上的脈衝鐳射產生的立體影像,這些影像 揭示了被茂密的叢林遮蔽的古代遺跡。無人機 可能很快就會進一步把此一領域推進。

這些犀利無比的技術可以協助研究人員更 容易決定在哪裡挖掘,但他們仍然需要用老方 法去挖,看看他們的猜測是否正確,這個過程 被稱為「地面實際調查」。1999年,帕爾卡 克在大學二年級後在尼羅河三角洲進行了第一 次挖掘,但如今她是一個負責多達 100 人的挖 掘隊主任。「如果我把工作做好,這就意味著 其他人都能在不受打擾下進行工作,」她說。

你透過在死人的世界裡 挖掘,來了解活人的世界。

每年只會挖掘幾個月,因此帕爾卡克絕大 多數時間花在阿拉巴馬州的伯明罕大學教書, 申請挖掘許可和資金,並參加會議。「我不想 聽起來好像我認為這是理所當然的,但很多科 學研究過程從未在媒體談論過,」她說。「這 很好,但它是科學,需要時間。我每五分鐘就 有東西找不到。和我認識的其他每一個人一 樣,我們在晚上10時孩子們上床睡覺後,做 科學研究。」

帕爾卡克對蘇著迷是有道理的,如你考 慮到帕爾卡克在推特有她自己的 sassy 貼文的



帕爾卡克和她的團隊使用衛星影像來找出在古埃及 墓地薩卡拉 (Saggara) 被洗劫。

話。她是一群精通媒體的年輕考古學家之一, 他們利用社交媒體進行即時推特挖掘事實,戳 破偽科學,分享科學笑話。但恐龍不是她的專 長。畢竟她是埃及學家。因此,我們前往菲爾 德博物館的「古埃及探秘」展覽參觀,在那裡 我們走進一個複製的三層古埃及墓品。帕爾卡 克在咖啡因的刺激下說話有點快,我所能做的 只是緊跟在她後面。前一天晚上,她乘坐最後 一班飛機飛來芝加哥與家人團聚,其中包括丈 夫格里格·芒福德 (Greg Mumford),她是在開 羅埃及博物館向這位考古學家同事求婚,以及 他們的兒子加布里埃爾,他的生日恰好是明 天。「在此之前我喝了4杯咖啡,」她說, 「因為…旅行。」

我幾乎可以在腦海中看到推特的主題 標籤。

在博物館裡,今天很忙,我們參觀時不 時有孩子們在木乃伊、珠寶和陶瓷之間跑來跑 去,大喊大叫的聲音。我們從古王國時期的墓 地到達兩個原始墓室,這墓室是用 5,000 年前 的雕刻石灰石砌成。牆上的象形文字顯示一些 僕人在捆綁鵝以及攜帶著祭品。帕爾卡克向我 解釋了看似平面的藝術原來是立體的——也就



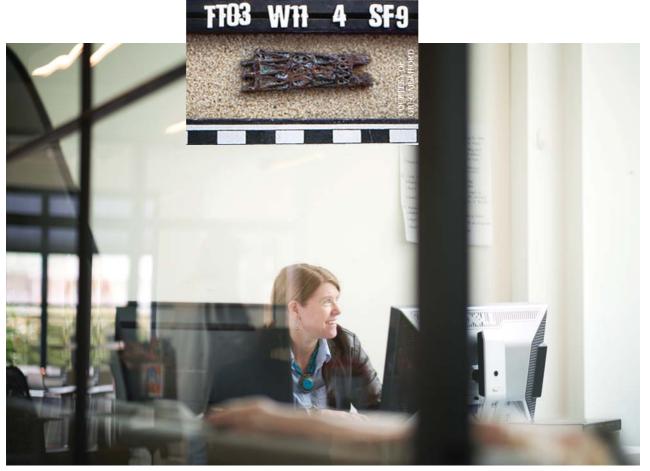
本頁從上到下逆時針:莎拉·帕爾卡克寫過《太空考古學》一書,目的在激發孩子們的興趣:「我不在乎他們是否當考古學家。我希望他們成為他們想要的。我希望它能激勵他們認為自己能做自己想做的」;在埃及利什特 (Lisht) 進行挖掘,由帕爾卡克 Parcak 參與領導的探險隊在一季的田野工作發現了 800 多座墳墓;已完成的挖掘。

是說,一旦你學會用西元前 2400 年埃及人的 眼睛看它。這實在令人震撼。

一直尾隨我們的旅行團趕了上來。他們的 導遊邀請我們加入他們,因為他沒發現帕爾卡 克是誰。我們沒接受邀請,而是逕自爬到了古 墓的屋頂上。

帕爾卡克認為,在她成為太空考古學家 的道路上,她受到了兩個主要影響:印第安 納·瓊斯 (Indiana Jones) (你能感受到這個主題嗎?) 及她的祖父。

作為 20 世紀 80 年代的孩子,她週五晚上通常和家人在緬因州班戈 (Bangor) 的家中觀看 VHS 電影,而《法櫃奇兵》是他們百看不厭的片子。電影中的冒險呼喚她。(在 2016年發表 TED 演講後,她結識了飾演印第安納・瓊斯的哈里遜・福特;她帶來了一頂棕色的軟





從右上角逆時針:冰島北部的斯卡加夫約爾(Skagafj),帕爾卡克在那裡利用衛星影像來找出維京人殖民的證據;在西元前第一個千年的埃及港口城市泰爾·特比拉(Tell Tebilla)出土的青銅器配件(插圖);隨著電腦功能的提高,帕爾卡克的領域正在迅速變化:「現在電腦非常好,我可以去咖啡店處理衛星影像了。」;帕爾卡克利用影像處理技術顯露出古代塔尼斯的居地;帕爾卡克在塔尼斯挖掘。



呢帽,瓊斯的招牌帽子,還有一張他們為帽子 而戰的照片。)帕爾卡克對埃及非常癡迷,甚 至於在七年級的學校專案裡打扮成木乃伊,她 用衛生紙把自己包裹著,從精確地裝飾成石棺



的冰箱裡站起來。

後來,在大學讀考古學時,是她的祖父哈羅德·楊(Harold Young)影響了她的發展軌跡。楊在第二次世界大戰中曾是一名傘兵,他用空中照片繪製著陸位置。戰後,他成為緬因大學的林業教授,在那裡他開發了繪製樹木高度圖的新技術。小時候,帕爾卡克會用立體鏡進行觀察,這是一種類似於舊的View-Master玩具的裝置,這種玩具透過略有不同的角度看同一張照片的兩個副本,來生成立體影像。他死後,她對他的研究瞭解更多,她對此非常感興趣,因此在耶魯大學大四期間,她參加了一個遙感入門班。這門課導致後來她在劍橋大學獲得碩士和博士學位,直到今天她的職業生涯。

在「阿拉伯之春」之後,埃及著名墓地遭到大規模洗劫的傳言曝光後,帕爾卡克找到了新的關注焦點。在回應一個考古學家電子郵件討論小組時,她寫道,要知道是否發生洗劫的唯一方法是比較前後衛星影像。《國家地理》雜誌的主編對此產生了興趣,美國國家地理學會開始與她合作繪製掠奪地圖。很快,她和同事們在埃及各地的279個考古遺址發現了20萬個被洗劫的墓穴。洗劫的跡象通常很清晰:推土機的軌跡或被泥土環繞的黑暗方塊。在空拍影像上,它們看起來像點綴在一塊地上的粉刺。

帕爾卡克有一個雄心勃勃的想法:建立 一個網路平臺,將尋找和保護世界遺產的工作 分給網路上的同好去做。這個想法為她贏得了 2016年100萬美元的TED獎——同年她在韓 國首爾舉行的扶輪國際年會上演講——她用這 筆錢成立了GlobalXplorer.org,公民科學家能 從它取得簡短教程,然後在衛星影像上尋找洗 劫和古代建築結構的跡象。

該專案首先查看秘魯的影像,因為該國現 有創新的考古工作。在平臺推出一年多後,來 自 100 多個國家的 8 萬多人報名參加。一項評 估發現,這些未經訓練的一般大眾,年齡從幼 兒到老人,精確率為 90%。他們發現的東西將 有助於確保這些遺跡在未來得到保護。

考古學不但是 通往過去的道路[,] 也可以是通往和平的道路。

我們下樓到菲爾德博物館的下層,看看中 王國時期的棺材和陰宅,它們就像遠古巨人的 娃娃屋一樣——這些房子是黏土的複製品,裡 面常放著雕刻的食物,供亡靈身後享用。研究 人員很喜歡,因為它們顯示出古代建築長什麼 樣。當我們談論考古學家為什麼對墳墓如此感 興趣時——「諷刺的是,你透過在死人的世界 裡挖掘,來了解活人的世界,」帕爾卡克解釋 道——我注意到一個女人在一旁偷聽。最後, 她打斷了我們。「你是莎拉嗎?」她問道。

原來她是另一位世界著名的埃及學家,艾 米莉·泰特 (Emily Teeter)。兩個人照例寒暄 了一番:家庭怎麼樣,你在這裡做什麼,你接 下來要做什麼?「這個世界真小,」我們分道 揚鑣時,帕爾卡克說。「埃及學家這個圈子很 小。」在這裡,他們是在芝加哥版的埃及。

我們在一個市場邊逛邊詢問 5,000 年歷史 的光面陶器的價錢。「這往往是我們在挖掘時 最常發現的東西:數以萬計的陶器,」帕爾卡 克說。「數百年後出生的人將成為塑膠容器的 專家。」我們看到做成木乃伊的獵鷹和一雙編 繼蘆葦鞋;鞋子的背部拱起來,看起來像巨大 的逗號。「古代的高跟鞋,」帕爾卡克說。「這 些滿時髦的。有人穿這樣的鞋子,你便知道他 是有錢人。」

在市場中央, 帕爾卡克掏出手機檢查 推特。

蘇轉發訊息給她。

我們在一個櫃子裡面擺滿了埃及奧西里斯 神 (Osiris) 的青銅雕像陳列櫃停下腳步,聊聊 我們何苦研究考古學。這個話題帕爾卡克有很 多話要說。

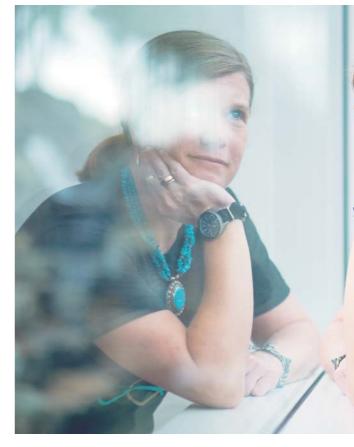
「當你站在金字塔前,或者看著孩子們今 天張大眼睛在這裡走來走去,那是因為他們敬 畏之心油然而生, , 她說, 「當你有敬畏之心 時,這意味著你在思考自己與眼前所見之間的 關係,無論你見到是什麼。你認為自己在時間 的歷程裡很渺小。你敞開心胸去看待其他民族 的成就。這意味著,或許你對今天其他地方的 人也有價值的想法持開放態度。」

換句話說,考古學不但是通往過去的道 路,也可以是涌往和平的道路。

把生活想像成鐘擺, 而不是天秤。 這會真正改變你的心態。

帕爾卡克最近寫了一本名叫《太空考古 學:未來如何塑造我們的過去》的書,原因之 一是要強調上面這一點,並反駁一些偽科學。 一個名為「古代外星人 Ancient Aliens」的電 視節目假設了外星人在建造金字塔中扮演了角 色,這個節目經常惹她生氣。「人們並不認為 這是種族主義,但它確實是,」她說。「說膚 色較深的人沒有做某事的智慧,這就是種族主 義字面上的定義。」

帕爾卡克說,通過希臘和羅馬學者,以及 古埃及人和伊斯蘭科學家和學者的研究成果, 來協助人們理解思想是如何隨著時間而變化和 被重塑的,有助於在今天創浩更大的寬容和國 際理解。「實際情況是,西方文明這一整套概



念就是個謊言,」她說。「沒有所謂西方文 明:時間的擺幅很寬。人類的歷史是思想的大 融合,我們今天忘記了這一點。」

考古學還教導在劇變和氣候變化時期社 會會發生什麼,哪些人挺了過來,以及為什麼 他們能。「我是為孩子、青少年、年輕學生而 寫書,」她說。「希望他們讀到它時,能稍微 更加有希望。我不想讓他們覺得未來會一帆風 順,因為事實並非如此,我們正需要更多這種 修正觀點。」

我們在菲爾德博物館的紀念品店為她的 兒子尋找生日禮物,然後跳上計程車去吃午 餐。邊吃著碗裡的燉椰子,我們邊天馬行空地 聊著:我們的孩子(我的和她的一樣大);我 們的丈夫;帶著孩子出差;餵孩子;睡前例行 公事;反公主書;校園花圃;番茄種子;適合 家庭的工作場所;晨間新聞;新聞報導的狀 況;所謂工作與生活取得平衡的整個概念的問 題。「把生活想像成鐘擺,而不是天秤,」 她建議道。「這會真正改變你的心態。」 #workingmoms (推特主題——職場媽媽)

吃完飯時,帕爾卡克折起她的餐巾,放在 桌子上,然後看著我。「附近有沒有可以喝咖



啡的地方?」她問。然後,她鬼頭鬼腦地補充 說:「或者…我不勉強你,但我想說的是,沙 克 (Shake Shack) 連鎖漢堡就在隔壁。你可以 吃奶昔。」

我笑笑表示同意,我們趕快過去。事實證 明,帕爾卡克除了是古埃及專家,還是蛋奶凍 的鑑賞家。她教我以下口味:「黑芝麻,如果 你想有點異國情調,」她指導說。「我建議你 第一次要挑較標準的口味。不過不勉強。你自 己高興就好。」我選擇加鹽的焦糖。帕爾卡克 接受我的建議,挑了一種只有芝加哥才有賣的 「頂樓甜」口味。

當我們等待甜點時,帕爾卡克微笑著檢 **查她的手機。她給我看了她的推特資訊。一位** 朋友貼出了派翠克·斯圖爾特的頭滾向印第安 納・瓊斯的貼圖,這是模仿《法櫃奇兵》中著 名的巨石場景。接著她必須趕往當地一家電臺 接受採訪。我們踏出店門,走上繁忙的密西根 大道,帕爾卡克的計程車到達。「如果你有任 何問題,給我打電話。」說著,她拉緊象形文 字圍巾,鑽進車去。她揮揮手走了,一個勇敢 的過去探險家奔向未來的探索。

失落的城市和童年的夢想



莎拉·帕爾卡克 (Sarah Parcak) 小時 候就被電影《法櫃奇兵》(Raiders of the Lost Ark) 迷住了,她最喜歡的部分是塔尼 斯 (Tanis) 那一景。塔尼斯曾經是埃及歷時 大約 350 年的首都,在電影中,它被沙塵暴

掩埋,後來被尋找法櫃的納粹重新發現,這個櫃子裝著舊約聖經 和十誡。印第安納·瓊斯最後進入一個有城市 3D 地圖的地下室, 在那裏發現了歷史遺物——聖經。

事實上, 塔尼斯部分埋在開羅東北約 100 英里的現代城 市聖哈加爾 (Sân el-Hagar) 之下。自拿破崙時代起就對該遺址 進行了探勘, 法國考古學家皮耶·蒙特 (Pierre Montet) 發現了 一座基本上不受干擾的普蘇森尼 (Psusennes) 一世墓,許多埃及 學家認為這個發現是有史以來最偉大的發現之一。但是,蒙特 (Montet) 在 1939 年再度發現,但第二次世界大戰爆發讓它被世

帕爾卡克 (Parcak) 在她的《太空考古學:未來如何塑造 我們的過去》一書中,詳細介紹了她如何偶然發現童年夢想的 城市。在2010年,衛星影像仍然很昂貴,那些公司在軌道上 的衛星數量沒有今天那麽多,因此帕爾卡克只有兩張塔尼斯影 像可用:一張高解析度黑白影像和一張低解析度彩色影像。

她首先把玩那張彩色影像,利用光譜的不同部分來揭露 出一些可能被埋藏在建築中的模糊線條。然後,她拿出黑白影 像,並使用一種叫做「泛銳化」的技術,將兩張影像合併在一 起。低解析度影像會自動銳化到高解析度圖像的解析度。「我 差點從座位上跌下來,」她寫道。「我以為我產生幻覺:整個 古城都從螢幕上跳出來。」

然後,她嘗試了其他處理技術,她解釋說,這種處理技 術「就像調整收音機來獲得最好的訊號一樣」。最後,她得到 了清晰的影像,「幾乎就像《法櫃奇兵》中的地圖室一樣,只 需要多一點點想像力即可。」

回到家時,帕爾卡克把這個發現展示給她的丈夫,埃及 學家格里格·芒福德 (Greg Mumford),看。她試圖用電腦繪製 這座城市的地圖。「格里格有一個絕妙的簡單點子,即用老方 法手工繪製古城藍圖,」她寫道。「我們將用一張大海報印出 整個中心城市的衛星影像,然後用透明的塑膠布蓋住它,用筆 書出每一個細節。」

這張地圖花了兩個月的時間一點一滴去畫,覆蓋了整個 餐桌。帕爾卡克估計,傳統的地面調查將花費 20 萬美元,並 且需要 103 天,而他們只花費 2,000 美元在影像上,60 個小時 在繪製地圖上。一個法國小組後來透過現場挖掘,證實她在影 像中看到的一間房屋。

「我們考古學家對世界各地的主要遺址做了許多假 設,」帕爾卡克寫道。「衛星技術的進步越多,我們就越發現 我們所知甚少。」

「我相信,上博物館或看翻拍照片, 只會沖淡互動效果。」

丹尼・斯潘根

實物教學

2007年, 熱愛集郵的丹尼・ 斯潘根 Danny Spungen 認識一名 販賣超過250封信件、明信片及 其他有關納粹大屠殺的資料等一 批收藏品的男子。這改變了他的 一生。身為伊利諾州北芝加哥扶 輪社 (RC North Chicago) 社員的 斯潘根買下這批收藏品。此後, 他陸續買下其他數以千計的物 品, 並把這些歷史文物輪流送到 全球各地的學校展示,幫助學生 找到自己與這場納粹大屠殺的連 結。當他們親眼目睹、有時甚至 親手觸碰這些實物時,納粹大屠 殺的真實感變得益發清晰。有 些博物館館長認為這樣的作法有 爭議,擔心文物能否妥善保存, 但斯潘根認為,為了讓學生更清 楚認識種族滅絕,這樣做是值 得的。

國際扶輪英文月刊:能否描述一 下您舉辦的巡迴展?

斯潘根: 我們的每場展覽通常會 有 18 張長桌。過去都是依照時 間先後順序排列展出,但孩子卻 是依照類別來思考。所以現在我 會用一張桌子專門擺放集中營孩 童的畫作,像是洋娃娃或花或車

做下列一件事:挑選一件文物替 它發聲來寫一篇短文,談談作為 那封信或信封作何感受又目睹了 什麼;或者挑選一件文物並寫下 為何對它感興趣,它又如何引起 他們的共鳴。

國際扶輪英文月刊:您是否邀請 納粹大屠殺的倖存者參與您的 展覽?

斯潘根:每當我拿出這些文物進 行展覽時,我都會試著找來倖存 者參與。展覽本身只是個引子, 倖存者才是主角。我們現在正記 錄下與我們合作的倖存者是如何 介紹這些收藏品裡的文物。等到 他們離開人世,這場展覽將會至 關重要。

國際扶輪英文月刊:您如何從您 的收藏品中選出文物送到學校 展覽?

斯潘根: 我們的展出內容一直 在變,而且展出項目並非由我 挑選。我是與伊利諾州孟德林 (Mundelein) 卡梅爾天主教高中 (Carmel Catholic High School) 的 學生合作。卡梅爾的歷史科老師 吉姆·修斯特 Jim Schuster 參加 過一場我的收藏品展覽,那也成 為我們開始合作的契機。卡梅爾 的學生們告訴我哪些項目引起他 們的共鳴。他們讓我獲益良多。 例如,他們建議我們需要在這些 展覽桌的四周擺放椅子。而我們



想讓學生能直接與這些信件互 動,於是便把它們裝在保存檔案 用的塑膠保護套裡。

國際扶輪英文月刊:學生可以在 博物館看到這些文物。為什麼要 讓這些實物冒著丟失、遭竊或公 開受損的風險?

斯潘根:我相信,上博物館或看 翻拍照片,只會沖淡互動效果。 我想在目擊者和學生之間盡可能 建立起最直接的關聯。這是博物 館做不到的,即便是展示中的文 物,也都是擺放在玻璃櫃裡。但 在我們的展覽中,你可以親手拿 起一件文物,在那一刻,你,而 且就只有你自己,能和那個文物 產牛連結。

國際扶輪英文月刊:您會談論歷 史上其他的種族滅絕事件嗎?

斯潘根:我利用納粹大屠殺當作 例子,說明種族滅絕發生的背景 及原因,以及人性為何會淪喪。 現在,這場展覽的最後會展出一 名盧安達的圖西 (Tutsi) 族男子的 身分證。他於1994年種族滅絕 期間在一間教堂遭到燃燒彈攻擊 時喪命。他的兄弟找到他的身分 證。我們在那張身分證的展覽標 籤上列出了他的點滴:他最愛的 食物、他最愛的運動。在展覽的 互動討論中,我用了許多時間來 談論其他種族滅絕事件。

撰文: Hank Sartin



多元、平等及包容性

瑪莉亞・阿爾寇恰・懷特 Maria Arcocha White 俄亥俄州托雷多扶輪社 (RC Toledo) 社員暨 Inclusity 有限公司創辦人兼執行長

■「多元、平等及包容性」 這句話對您有何意義?

我在1962年從古巴移民 到美國,當時我才3歲。我在 成長過程中是唯一的異數,還 被人辱罵。因此我對於排擠他 人向來非常反感。

我在1980年代踏入職場時,女性及有色人種已經開始成為專業的勞動人口,而且美國企業正開始體認到,他們需要吸引愈來愈多的少數族群加入。那促使我個人對多元議題產生一股熱情。但就在多元訓練的領域工作長達近30年後,我察覺到我們並未充分重視創造包容性的文化。於是我成立自己的公司,希望採取不同的作法。

我以包容的精神來領導,因為我深信,只要創造一個包容的環境,多元性就會隨之而來。如果只注重多元性,其實只是專注於找出那些明顯不同的人。如此將永遠改變不了文化,因為你並未重視行為的差異。

多元性是個事實。包容性卻是一門藝術,需要努力及練習。但漸漸地,它應該會帶領你營造出一個更公平的環

境,讓人人享有平等的機會。

2組織如何創造一個包容性的文化?

關鍵在於人們如何對待彼此。包容就是要以開放的心胸看待彼此的差異。因此,你或許需要改變你習以為常的行為舉止。包容性文化的特點之一,是人們會傾聽他人帶有偏見的假設,然後很自在地問對方:「你為什麼會相信那是真的?」那不會被視為是批判,而只是人們試著幫助彼此及組織取得成功。

另一個特點是當人們注 意到他人遭排擠時會設法解 決。就像是注意到有人看似迷 路了,你會走上前去打聲招 呼。這看起來像是一件芝麻小 事,卻意義深重!我們要好親 近,要笑臉迎人,要記住對方 的名字。你會很訝異有許多人 並不這樣做。

3扶輪社員們能做些什麼?

首先,扶輪社需要把這件事列為重點。即便你認為它不適用於貴社,但它絕對是。 多元性的含意很廣,不光是種族及性別。只要想想你會如何描述貴社的多數社員,然後找



出社區裡不符合該描述的人。 如果你希望貴社成長,你就需 要思考這一點,因為這世界正 無時無刻變得更加多元。

其次,扶輪社需要找出 讓社員感到被接納與受重視的 方法。敝社過去花了許多心血 招募社員,但一旦他們加入 後,我們卻不太用心讓他們融 入其中。今年,我們成立了一 個計畫,為新社員指定一名負 責認識和引導他們熟悉環境的 「大使」。

4我們如何確保取得積極的 成果?

改變對每個人而言都不輕鬆,因此我們需要循循善誘、善體人意,並謹記我們的 使命。組織不應該去接納無法 認同其使命及價值觀的人。我們追求的不是不同的價值觀。 我們成長的方式是結合認同扶輪價值的人。但幫助他們每個人都感受到被接納,才是成功的關鍵。

撰文: John M. Cunningham

前往 rotary.org/diversityequity-and-inclusion,查看 扶輪的多元、平等和包容性 政策聲明。



世界各地採取行動的人

美國

原本只是一位母親想為 罹患脊柱裂的女兒一圓有輛 全地形輪椅的夢,卻發展成 涵蓋喬治亞州數所中學的一 項創舉。2019年2月,伍茲 塔克(Woodstock)的依托瓦

(Etowah) 中學扶少團 送出其第一輛電動輪 椅,那是與德拉瓦大 學「走啊,寶貝走」 (Go Baby Go) 這項行 動力計畫的合作結 晶。該扶少團很快就

接到更多需要輪椅的請求。受到熱烈迴響的鼓舞,依托瓦扶 少團創立了「扶少團優先聯 盟」(Interact First Alliance), 一個結合坎頓(Canton)、東科 布 (East Cobb)、塔克 (Tucker) 及伍茲塔克等地志同道合的扶 少團,致力於吸引學生投入科 技研發的聯合會。

阿根廷

全球每週有

186 個 國 家、

超 過 1.500 萬

人參加 Zumba

尊巴有氧課程。

在 坎 帕 納 扶 輪 社 (RC Campana) 請來專業教練帶動

> 下,約300名Zumba 尊巴有氧運動愛好 者一同以熱舞為救 護員募款。社長沃 爾特·韋斯曼 Walter Waisman表示,2019 年5月的這場活動,

為社區裡的義消人員採購所需的一部 3,000 美元熱成像攝影機募得部分款項。這場借用學校體育館舉辦的拉丁舞風健身

運動,也為該社創社 80 週年 慶注入滿滿活力。近年來,坎 帕納扶輪社的計畫已用於資助 中學生的獎學金,為一所農業 學校採購農具,以及為一所眼 鏡銀行補充庫存。

義大利

從 2012 年起,費爾莫扶 輪社 (RC Fermo) 一直在協助 一所地區監獄的受刑人找到他 們的聲音。該社為這間監獄安 裝電腦並提供專業指導,幫助 受刑人製作新聞刊物「L'Altra Chiave News」(另類關鍵新 聞)。社員安潔莉卡・馬爾瓦 塔尼 Angelica Malvatani 是新 聞記者,她每週都前往費爾莫 監獄和受刑人一起撰寫新聞報



導及社論,並設計這份每季印 刷數百份的刊物。馬爾瓦塔尼 表示:「透過這份新聞刊物, 受刑人更勇於為自己的選擇負 責,並尋求外界認同他們的 角色:不管是男人、父親、兒 子、兄弟,或單純為人。」

捷克

2019年5月,圍觀群眾 站在伏爾塔瓦河 (Vltava River) 兩旁,觀賞27支隊伍在第10 屆龍舟慈善挑戰賽 (Dragon Boat Charity Challenge) 一較高 下。這場由布拉格國際扶輪 社 (RC Prague-International) 主 辦的賽事,共為3個慈善機 構募得2萬5,000美元:銀髮 族援助機構「生活 90」(Život 90)、協助受虐及身心障礙兒 童的「吾兒基金會」(Nadace Naše dít),以及照顧身心障礙

人士的「親善基金會」(Výbor dobrévle)。在捷克龍舟協會協 助下幫忙主辦這場競賽的社 員克里斯提安・諾爾 Christian Noll 表示, 這些分別由 16 名 槳手及1名控制節奏的鼓手 組成的17人龍舟隊,除了盡 全力划完全程外,

也建立起一股特殊 的友情。這些龍舟 隊是由企業、扶輪 社、組織及朋友結 伴組成。布拉格國 際扶輪社社員喬瑟

夫·希姆帕特 Josef Simpartl 表示:「要說誰贏?當然是 那些獲得數十萬[捷克]克朗 捐款的慈善團體贏了。至於划 船賽,奪冠的是布拉格老街 扶輪社 (RC Praha-Staré M sto) 啦。」2020年的挑戰賽預定 在5月23日舉辦。

印度

在印度,豪

大雨災害平

均每天奪走5

條人命。

在 2018 年 8 月 的 豪 雨 引發洪災及土石流後,來自 印度東南部3181地區及世 界各地的扶輪社社員們合力 為災民募款。截至2019年6 月,重建科達古信託基金會

> (Rebuild Kodagu Trust Committee) 已經興建完 成每棟成本約7,000多 美元的25棟房舍。這 些房舍由 2011-12 年度 國際扶輪社長潘乃傑 Kalvan Banerjee 主持落

成,他也是這項計畫的主要 推手之一。印度仁人家園 (Habitat for Humanity India) 除 了幫忙協調工程外,也協助遴 選出受贈者。另外25間房舍 則預計在3月交屋。

撰文: Brad Webber



庇護箱小隊迎接挑戰

聖嬰現象在 2019 年 4 月 及 5 月造成異常的暴雨時,巴 拉圭經歷大規模的洪水氾濫, 造成估計 6 萬人流離失所。在 首都亞松森,巴拉圭河氾濫, 數萬人必須住在臨時屯區,沒 有足夠的遮蔽所,衛生狀況不 良。水位高漲的情況持續數個 月,居民迫切需要人道援助, 同時還必須思考長遠的將來該 怎麼做。

這就是美國華盛頓瓦拉 瓦拉 (Walla Walla) 扶輪社社員 奈德·莫里斯 Ned Morris 去年 7月及8月為何在亞松森待了 22天。這是莫里斯自 2017年 底完成庇護箱(ShelterBox, 扶輪的災難救助合作夥伴) 的訓練以來,第5次的派遣 任務。

在2018年5月號的雜誌

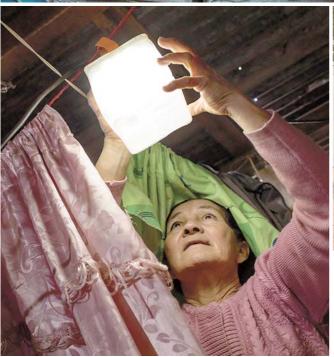
中,《國際扶輪英文月刊》追 蹤報導莫里斯、扶輪社友威 斯·柯蘭頓 Wes Clanton,及 扶輪青年服務社社員凱特琳 • 溫克沃斯 Katelyn Winkworth 接受訓練成為庇護箱緊急應 變小組成員。他們花了11個 月培養協助世界各地流離失 所人們的必要技能之後,受 邀參與庇護箱在英格蘭康沃 爾 (Cornwall) 崎嶇鄉村舉辦的 最後階段密集訓練。在歷經9 天模擬在派遣任務可能遭遇的 各種災難情況後, 庇護箱組織 歡迎莫里斯、克蘭頓、及溫克 沃斯加入其緊急應變小組。該 小組在全球各地的人員總計約 200人。

從那時候起,莫里斯已 經支援過加勒比海、衣索比 亞、肯亞,及巴拉圭的許多家 庭,親身經歷扶輪一庇護箱合作關係的力量。他說:「進行每趟任務一抵達現場時,扶輪社員及扶輪青年服務社社員便是我們最先連絡的人。他們會協助我們辨識安全及不安全的區域,找到建立基地的適合地點。他們提供司機及翻譯員。沒有這個合作關係,我們便無法發揮影響力。」

在巴拉圭,亞松森(Asunción)扶輪青年服務社及亞松森教堂(Asunción Catedral)扶輪青年服務社的社員乃是此次任務成功的關鍵。瑪麗亞娜·桑提維亞哥 Mariana Santiviago 及奧力佛·法提查Oliver Lugo Fatecha 協助翻譯事宜,蓋布里拉·葛拉索Gabriela Grasso、芬妮·桑托斯 Fanny Santos等人則提供後









(左起順時鐘):庇護箱分發寒夜用的保暖毯;蚊帳是疾 病預防的必備品;庇護箱小組,包括英國及美國的扶輪社 員,與當地的扶青社社員合作;太陽能燈讓夜間也可以做 雜事及烹飪,並提供心理慰藉。

勤支援。

庇護箱緊急應變小組提 供避難用品組,內有防水布及 修理家園所需要的工具。他們 也發放太陽能燈具、蚊帳,及 毯子給亞松森失去家園的人。 至於莫里斯, 他服務的小組專 門負責監督、評估、問責,及 學習(英文縮寫為 MEAL), 乃是庇護箱組織想從每次任 務汲取知識的行動之一。他解 釋說:「MEAL 小組的目的 是確認我們提供當下所需要的 正確援助。如果他們需要其他 東西,我們想知道是什麼。如 果我們未來可以做什麼來改善

我們的應變工作,我們便想 瞭解。」

社區參與乃是這個合作 關係成功的關鍵。應變小組與 當地領袖合作,教導他們學會 告訴他人如何使用庇護箱提供 的資源。這表示庇護箱小組可 以人數少,降低任務成本,對 變動環境的滴應力也會更好。

應變小組也與受災最嚴 重的人直接合作,可是他們會 留意不要介入太多。莫里斯 說:「這些人處於很惡劣的 情況,他們應該獲得尊重、諮 詢,及有尊嚴的對待。我們不 想要成為他們的負擔。他們受 的苦已經夠多了。」

庇護箱總是在為下一次 任務做準備,雖然不知道地點 可能在哪裡。同時也擔任庇護 箱大使、宣傳扶輪-庇護箱合 作訊息的莫里斯說:「我們隨 時為下一次災害募款。我們現 在分送的物資是我們之前就準 備妥當的。下一次颶風或地震 襲擊時,無論在何處,我們都 已經準備就緒。無論發生什 麼,下次又有災害發生時,我 們一定準備好了。」

撰文: Hank Sartin

改變之中的領導

國際扶輪秘書長姜修果 John Hewko

2020年1月20日



午安,各位午安。

如同理事當選人辰野 Tatsuno 剛剛提到的,因為我們是真正的國際組織,我將以西班牙語來演說,不說西班牙語的聽眾請戴上耳機。

〔以下以西班牙語演說〕

大家午安。

各位明白,這是扶輪歷史上令人興奮的時刻,也是擔任扶輪高階領導人的興奮時刻。我們非常接近我們代表性的目標——根除小兒痲痹。我們社員所辦理的全球獎助金計畫數目超過以往。我們的扶輪基金會去年募得將近4億

美元,是扶輪基金會史上第二高的募得金額。

今年,我們與哈佛大學合作,著手解答這個疑問:扶輪社投入他們當地社區的金額有多少?我很驕傲的宣佈,除了捐獻給扶輪基金會的資金之外,2018年我們的 3 萬 6,000 個扶輪社估計投入 11 億 5,000 萬美元的現金給當地社區。

因此,當你把這個 11 億 5,000 萬美元與 捐獻給扶輪基金會的 4 億美元以及約翰·霍 普金斯大學估計的扶輪義工服務時數價值 8 億 5,000 萬美元加總在一起,這表示我們是一個 奉獻超過 20 億美元的組織! 這真的是一個令人歎為觀止的數字,也再 度證明一件我們都知道的事——扶輪是當今世 上最偉大的慈善組織之一。

可是比我們社員奉獻多少更重要的是他們 對扶輪有什麼感覺。我們的調查清楚顯示許多 扶輪計友覺得我們需要改變。

為什麼?

因為他們明白就全球來看我們正面臨重大 挑戰——關於我們的扶輪社,我們的追求的目標,我們的延續性。這些挑戰讓我夜不成眠, 我猜想在這場講習會期間它們很可能也盤據你們的心頭。

因此,為了解決這些挑戰,我們必須提出 3個關鍵的問題:

第一,在這個快速變遷的世界,我們夠靈 活來適應及創新嗎?

第二,鑒於我們每年領導階層更替,我們 能夠建立延續性來落實這些適應措施嗎?

第三,我們是一個能夠在 21 世紀維持影響力的組織嗎?

因為執行改變的動力主要是在扶輪社及地 區層次,因此今天在場每一位,你們的領導將 至關重要。

這表示真正的改變——我們策略計畫所追求的那種長久的變革——需要兩種創新。

第一,改變現況的創新。

第二,化解對改變無可避免的抗拒的 創新。

為了說明這點,請想想上個世紀的兩位芝加哥人,兩人對未來有不同的願景。一位各位都很熟悉,他的名字是保羅·哈理斯,扶輪的創始人,他主導讓我們組織快速擴張至世界各地。

第二位遠見之士是一位名叫羅素・貝克 Russell Baker 的律師,他在第二次世界大戰之 後的弘遠構想是建立一個真正跨文化且國際化 的法律事務所,這在當時是前所未聞的。

可是當羅素向他任職之事務所的合夥人提 出這個構想時,他們都認為他瘋了。因此,羅 素自立門戶,他所創建的事務所後來成長為全 世界最大的法律事務所——國際通商法律事務 所 (Baker & McKenzie), 今日依然蓬勃興隆。

保羅與羅素兩人都必須創新來改變現狀。 事實上,不採取行動才是他們的風險。他們的 機會是有足夠的勇氣來推行以前不曾嘗試過的 構想。因此,哈理斯和貝克用自己的方法創新 來改變現狀,並化解對改變的抗拒。

此時各位可能認為自己並沒有同樣具有探索未知領域的可能性。嗯,我曾經與各位今天一樣。我曾在維持現狀及承擔風險發揮正面影響力之間進行抉擇。以我的情況來說,當時的現狀就在華盛頓特區過著相對舒適的生活。

在羅素·貝克創立自己的事務所40年後,當時的我是一位年輕律師,在華盛頓另一家事務所工作。當時是1980年代後期,世界正快速改變。戈巴契夫在蘇聯推動改革及開放政策,柏林圍牆即將倒塌。

這些政治改革開啟之前無法觸及的東歐及 蘇聯市場,而以經營困難新市場為傲的國際通 商法律事務所決定要承擔風險,將業務擴展至 蘇聯。

因此該公司在 1989 年末招募我及其他兩 名律師到莫斯科開設辦事處。兩個星期前剛在 阿根廷完婚的我和瑪歌 Marga 就橫越大西洋展 開全新的冒險。

當我在莫斯科待了一年開始站穩腳步時, 我開始思考我父母在第二次世界大戰結束時離 開的國家——烏克蘭。我相信有大好機會可以 在基輔開設新的辦事處,因此我向事務所提出 這個構想。

鑒於蘇聯的政治局勢,當時我的想法遭遇 了很大的反對聲浪。這是個好的商業決定嗎? 它會不會危及莫斯科辦事處的工作?

可是我的提議獲得事務所總裁包伯·考克斯 Bob Cox 支持。他說:「風險不是在於開設辦事處,不開設才是風險。」

因此,這項提議獲得通過,我和瑪歌再度 收拾所有家當,連同一些辦公設備,從莫斯科 搭火車到基輔。這次搬遷並不容易。莫斯科的 生活艱困,可是基輔的生活更困難,蘇維埃的 單調乏味及欠缺便利舒適設施的問題益發嚴峻。 在莫斯科近兩年及在基輔的第一年期間, 我們都住在狹小的飯店裡。瑪歌用小小的電熱 板煮飯,在浴缸洗衣服。到市場時,她會用蓋 氏計數器來掃描農產品,查看是否遭來自附近 車諾比核能爆炸的放射線污染。

可是儘管有這些困難,我們也有幸坐擁良機,甚至這表示必須同時處理多樣工作——就像一位扶輪地區總監一樣。白天時間,我協助正在起草烏克蘭新憲法的國會委員會,為新法案提供建議。晚上,我會協助西方的公司進入一個全新、不熟悉的市場。

為了保持影響力,我們必須靈活應變。我 們必須開放接受新的做事方式。我們必須協助 烏克蘭人瞭解西方的法律概念,我們必須協助 我們的西方客戶瞭解一個對他們來說十足陌生 的制度。

那很刺激,那很具挑戰性,儘管如此,辦 事處證明十分成功。它證明事務所的懷疑者錯 了。今天,它仍然是一個我和瑪歌餘生都會珍 惜的體驗。

因此,打破現狀是可能的。消除對改變的 抗拒是可能的。

簡而言之,扶輪和國際通商法律事務所都 激勵我們要去領導、去適應、去維持扶輪在本 世紀的影響力。

因此在各位展開地區總監的旅程之際,我呼籲各位要把重點放在三個實務議題,我稱之為 3C: clubs (扶輪社)、cause (目標)、及 continuity (延續性)。

首先,我們的扶輪社會決定我們適應的能力。各位可以採取實際的步驟鼓勵所屬的每一個扶輪社開創自己的行動計畫。各位可以跳脫框架思考,在地區內成立新的、激勵人心的新模式扶輪社來讓扶輪成長,即使那些模式並不完全符合我們的規則。各位記住,並沒有扶輪警察這種東西。

各位可以想想有彈性例會時間的扶輪社。 你可以想想鬆綁出席規定的扶輪社。提供多種 社員類型的扶輪社。能吸引更多元、更年輕人 口的扶輪社。 第二,我們的目標——創造長遠的改變 ——及我們行動計畫(Action Plan)裡列為優先工作的增加我們影響力。我們行動計畫所構思的計畫是可擴大的、可永續的、更有影響力的。重點不是你送出去多少本書,重點是你的計畫是否提升了社區的識字率。重點不是開鑿了多少口水井,重點是減少水傳播疾病的發生。

這些就是所有世代的人都會想參與的計畫。因此,我激勵在座各位能在地區裡至少推動 一項能真正著重這種類型成果及影響力的計畫。

第三,任何行動計畫的成功都要仰賴延續性。扶輪的行動計畫為期5年,想當然爾會超過任何扶輪領導人的任期。任何地區皆然,若沒有延續性,便無法成功。

因此,你們要與現任總監、總監提名人、 及總監提名指定人合作,成為一個團隊,為你的 地區訂定一個共同的願景及共同的行動計畫。因 為唯有透過我們的扶輪社、我們的目標,及延續 性,我們才能更接近我們未來的願景。

在這個未來,扶輪是連結每個社區最優 秀、最聰明人士的首選組織,跨越世代,跨越 各社會階層。在這個未來,扶輪是孕育創新者 的中心,採取行動的人士的歸所,打破現狀, 追求卓越。在扶輪這個地方,新社員會因為社 員身分帶來的明確、長期益處而主動加入我們。

當然,這並不容易。各位瞭解,美國前總統甘迺迪在解釋美國必須成為太空探索的全球 先驅時說:「我們選擇在這十年登上月球及其 他事情,並不是因為那容易做,而是因為很難 做到。」

各位需要為扶輪展現的領導會涉及改變及 困難的決策。你們的改變構想可能面臨抗拒, 可是各位都選擇接受挑戰,因為不採取行動才 是最大的風險。

各位最大的機會就是展現勇氣執行以前不 曾被嘗試過的構想。我堅信各位能夠承擔風險、 展現勇氣、做出能改善現況的長久持續改變。

因為憑著各位的領導,扶輪將繼續成長、改變、連結世界、打開機會。

謝謝大家。

別批評他們的德國香腸

威斯康辛州希博伊根扶輪社 (RC Sheboygan)



希博伊根扶輪社社員溫特(左起)、麥克・羅斯 Mike Roth、迪克斯特 浩斯、史考特・路德克 Scott Luedke 及史登斯。

座落於密西根湖畔——湖泊面積約為比利時 2 倍大的全球第 5 大湖——威斯康辛州的希博伊根 (Sheboygan) 郡被沖浪愛好者譽為「中西部的馬里布」。作為數代德裔美國人的家鄉,希博伊根一直被稱作是「全球德國香腸首都」,儘管土生土長的德國人或許會有差見。在這裡,你還會發現「全美最棒的廁所」:就在科勒藝術中心 (Kohler Arts Center),裡頭的盥洗室有著手繪馬桶以及從天花板延伸到地板的磁磚壁畫。

有20多年希博伊根扶輪 社社員資歷的市長麥克·范德 史汀 Mike Vandersteen 表示: 「人們簡稱它為『科勒』,如 同人們稱呼『古根漢』(美術 館)一樣。」這座美術館以其 駐點計畫聞名,專為藝術家與 位於該市以西的衛浴設備製造 商「科勒公司」(Kohler Co.)進 行配對。(該公司的創辦人於 1883年在此發明了最早的現代 化浴缸。)

范德史汀及共同社長雪洛·迪克斯特浩斯 Sheryl Dyksterhouse 帶領訪客參觀社區時,隨處可見希博伊根扶輪社員的服務成果。2006年,該社出資興建了一條沿著湖畔穿過沙丘的生態步道。而早在

1980年代,該社社員們募得 7萬5,000美元在希博伊根河 旁興建了河井公園 (Riverview Park),而河岸兩旁原本簡陋的 漁棚則已改裝成餐廳及商店。

德國移民來此定 居並開始從事酪 農業。

湯尼·費斯勒 Tony Fessler 表示:「敝社辦理許多計畫, 多到我們任何一個人都能聊上 1小時,甚至2、3個小時。」 提到樹,費斯勒說,當2017-18 年度國際扶輪社長萊斯禮 Ian H.S. Riseley 要求全球扶輪社 員種植 120 萬棵樹時,正是他 帶頭為希博伊根扶輪社募款。 這並不難,40多年來,希博伊 根一直被植樹節基金會 (Arbor Day Foundation) 封為「美國樹 都」(Tree City USA)。但當地 目前正在對抗名為梣樹綠吉丁 蟲 (emerald ash borer) 這種入侵 物種的蟲害,因此該社正辦理 一項計畫,除了監控並在必要 時重新種植梣樹外, 也募款並 增進民眾對此一議題的認識。

茱迪絲·史隆尼Judith Slawny洋洋灑灑談論希博伊根扶輪社的許多計畫:為「送餐到府」(Meals on Wheels)服務運送餐點;贊助在印度及馬拉威辦理的計畫;為瓜地馬拉的孩童提供支持並興建房舍;辦理一場募款活動,在國定假日

時「出租」3 英呎高、5 英呎長 的美國國旗給當地居民並安插 在草坪上;吊掛精美的節日燈 飾;以及把衣物、洗漱用品、 水壺及日記本等裝入隨身包, 送給人口販運的受害人。

希博伊根扶輪社也輔導2 個扶少團及1個扶青社,並提 供獎學金給參加領導人計畫的 當地中學生。現年25歲的史 都華·施密特 Stuart Schmidt 是該社最年輕的社員,就曾是 受獎學生。他參加了6270地 區主辦、專門探討國際性議題 的「全球事務研討會」(World Affairs Seminar) 計畫。「我參 加完就變了個人。」他回想 道:「而且我需要盡一己之 力。」他先是加入他中學的扶 少團,並在大學畢業返鄉後加 入希博伊根扶輪社。他說: 「我毫不猶豫入社了。」

希博伊根據信是美國原住 民齊佩瓦 (Chippewa) 族語,意 指「湖泊間的通道或水道」。 17世紀時,法國探險家在希博 伊根河口遭遇到一個波塔瓦托 米 (Potawatomi) 族的大村落, 接著從 18世紀末起,開始沿 著這條河經營起皮草貿易。之 後,德國移民來此定居並開始 從事酪農業,為威斯康辛州聞 名的乳酪業奠定了基礎。

到了19世紀末,希博伊根 又成了著名的「椅城」;儘管 一度蓬勃發展的家具業幾乎完 全沒落,但希博伊根地區依舊 是 Vollrath (炊具) 、Sargento (起司) ,和 Old Wisconsin 及 Johnsonville (香腸) 等品牌廠 商的總部所在地。提到香腸, 希博伊根人會說,他們同名的 德國香腸是要放在名為 semmel 的硬麵包捲上來吃——通常是 一次2根——絕對不是夾在熱 狗麵包裡。合適的配料有芥末 醬、蕃茄醬、醃黃瓜及洋蔥。 「而且絕對不能放德國酸泡 菜。」范德史汀說:「在希博 伊根這裡放德國酸泡菜,根本 就是罪過!」

創社於 1916 年的希博伊根 扶輪社舉辦例會的地點是「麋 鹿小舍」(Elks Lodge),裡頭的 自助餐台上方就吊掛著一顆巨 大的麋鹿頭,這一天的特餐是 基輔雞及烤馬鈴薯。即便在希 博伊根,人們也不能天天吃德 國香腸。

例會 一開始,迪克斯特 浩斯和黛博拉·溫特 Deborah Wente 一同站上講台。由於他 們兩人是連續擔任兩任社長, 他們決定分攤責任。溫特說, 這種方式運作非常良好,而且 這種模式讓該社在某些長期性 計畫上取得進展,包括創立一 個衛星社。6270 地區的前受獎 人委員會主委克莉絲汀 • 史登 斯 Kristin Stearns,正在主導這 項計畫。史登斯最初是在2005 年與扶輪結緣,當時她參加一 個團體研究交換團前往澳大利 亞。她表示:「我愛上它。我 愛上扶輪的一切。」不管每個 人有多忙,她說,她都相信扶 輪社員會挺身而出。「我知道 事情會迎刃而解。」

撰文: Diana Schoberg



服務再升級

堪薩斯州黎霧扶輪社 (RC Leawood)

創社年份:1995年 創社社員數:53人

目前社員數:57人

該社的年度 5 公里路跑是全社區的熱門活動。

指引明燈:

位於密蘇里州堪薩斯市西南方的黎霧是個人口約3萬5,000人、成長快速的郊區,當地居民以自己是個鄰里相互扶持的城鎮為豪。這股信念長期以來激勵著黎霧扶輪社的社員們,特別是他們15年來持續為堪薩斯州堪薩斯市一所教區學校的學生提供輔導。3年前,該社從一個「開支票」的扶輪社,轉型為一個更專注於義工活動的扶輪社,而這項策略也激發社員們的活力。

在丟了金融服務業的工作後,阿曼達·維拉瑞爾 Amanda Villarreal 拒絕喪志;相反地,她看見了機會。「我一直想要回饋社區。」說歸說,但先前她實在撥不出時間。這下子,唯一的問題在於她的心力該用於何處。她說:「我上網查了當地的組織,而第一個查詢到的結果就是扶輪。」她聯繫上黎霧扶輪社當時的社長恰克·烏戴爾 Chuck Udell,烏戴爾便邀請她出席例會。

「他們超級熱情的。」她回憶道:「我不像是會出現在那裡的人。他們的平均年齡大概有60歲,而我卻是個30多歲的拉丁裔女性。」儘管背景不同,她說:「我感到很自在。他們是一群有趣的人。」該社服務社員制的折扣社費讓入社的財力負擔更輕,特別是在維拉瑞爾待業期間。

黎霧扶輪社針對服務社員制訂定了明確、詳盡的規定;服務社員承擔的義務責任也比一般社員少。「我們希望他們每季來參加至少兩場活動,可以是例會或本社辦理的社交或服務計畫。」該社現任社長瑞克·羅賓森 Rick Robinson 表示:「我們也要求他們每年至少從事 20 小時的服務。」

黎霧扶輪社的招牌計畫,是輔導堪薩斯州堪薩 斯市沃德主教中學 (Bishop Ward High School) 的學 生,這對維拉瑞爾而言意義重大。「這所天主教學

創舉:

該社以折扣社費的方式引進服務社員制及夫妻社員制。社員們藉由舉辦一場年度的5公里趣味路跑賽來提高他們在城裡的能見度;他們也種植樹木,認養一段步道,而且特別重視出席商會的集會。該社去年就有8成5的社員參與過至少一項服務計畫。

校超過7成的學生是拉丁美裔。」她說:「他們許多人不是移民,就是移民的第二代。扶輪社員努力在做的,就是輔導這些孩子全都上大學。」

維拉瑞爾說:「這讓我感同身受,因為我也曾是那樣的小孩。」她在5歲時舉家從墨西哥移民到美國。「我感覺我能夠替他們帶路,而且也能從我的角度來為扶輪社引路。我曾目睹事情的正反兩面。那正是我看見機會的所在。」

儘管這個新的服務社員制讓維拉瑞爾得以入 社,而她在那之後也合夥創辦一家新公司,但鳥 戴爾表示,該社最初只是把服務社員制視為一個 留住可能退社的社員的方法。「它現在不只是個 吸引社員的工具,也是個留住社員的工具。」

服務社員的社費為 每季 55 美元。另外還有 個夫妻社員制的選項。 社費為每季 30 美元。目 前共有 4 人屬於夫妻社 員;這 4 人的扶輪社員 伴侶也扮演其扶輪「導 師」,支付的是一般的 每季社費 250 美元。

「這些社員們都



社員們在 Ironwoods Park 植樹。

極為投入,」維拉瑞爾表示,「他們感到如此幸福又幸運,所以也想要回饋。他們鼓舞了我,讓我知道我的願望並非遙不可及。這裡就像是個大家庭。」

撰文:Brad Webber

您在尋找更多幫助貴社求新求變的點子嗎? 現在就造訪:rotary.org/flexibility。 想與我們分享您的點子,寫信到: club.innovations@rotary.org。

2021 台北國際扶輪年會地主籌備委員會 (HOC) 赴美國聖地牙哥國際講習會推廣台北年會

HOC 秘書 Jennifer 何姿瑩

2021年國際扶輪年會將在台北盛大舉行,地主籌備委員會(HOC)於2019年至今仍持續進行國內外的宣傳活動。今年(2020年)1月19日至1月25日HOC委員更遠赴美國加州聖地牙哥參加國際講習會(International Assembly),進行一系列的推廣節目,向全球542個地區的總監當選人及國際扶輪總部的歷屆領導人等共計1,300餘位社友及寶眷,宣傳台灣的扶輪盛事。

本次聖地牙哥的宣傳活動由地主籌備委員會 (HOC) PRID Jackson 謝三連主委率領 4名團員 (HOC 秘書長 PDG Pauline、財務長PP Ping、義工招募委員會主委 DGN Michael及 HOC 秘書 Jennifer),共同在國際講習會期間宣傳台北年會,邀請世界各國的扶輪領導人及寶眷於 2021 年 6 月 12 日至 16 日來台與會。

為期6天的國際講習會中,HOC團員於會場設置了宣傳攤位,除了輪播台灣的觀光宣傳影片,攤位背板以巨幅的台北101市區景色



地主籌備委員會 (HOC) PRID Jackson 謝三連主委 (中)率領4名團員: HOC 秘書長 PDG Pauline (右二)、財務長 PP Ping(左二)、義工招募委員 DGN Michael(左一)及 HOC 秘書 Jennifer(右一) 赴美國聖地牙哥國際講習會宣傳 2021 台北年會。

呈現,成為了攤位的最佳亮點,同時搭配拍照 相框及趣味的手舉牌,每日都吸引了許多社友 前來拍照留念,甚至有各國的總監當選人在攤



前國際扶輪社長黃其光 Gary C.K. Huang(右三) 親赴攤位現場為 2021 台北年會推廣宣傳。



各國社友們手舉拍照相框及趣味小道具於宣傳攤位 前合影留念。





2021 台北年會之宣傳攤位,於會期中發送年會文宣及台灣特色小點心。

位現場拍攝短片,將台北年 會的訊息即時分享,透過網 路社群媒體推播至全球各地 區的社友。

會場除了吸睛的大型背 板,HOC團員更精心準備 年會的宣傳摺頁、台灣和台 北的觀光地圖,並且將2021 台北年會的標誌 LOGO 和主 題「Feel the Energy in Taipei 感受台北活力」露出在文宣 DM、小型胸章、行李吊牌、



美國順天聯合基金會精彩演出



原子筆和文件袋上, 分裝成千餘份的資料 袋在現場發贈,提供 社友們完整的年會資 訊與台灣介紹。此 外,在攤位上準備的 特色小點心廣受大家 喜愛,充滿台灣味的 牛軋糖、鳳梨酥、煎 餅和米果仙貝等,不 但讓社友們在海外也 能品嚐到台灣美食, 更為本次的推廣活動 增添許多深刻的印象。

國際講習會的尾聲,HOC 與扶輪總部在 閉幕晚宴中安排了年會的推廣時段,時逢農曆 新年的除夕夜,HOC 有幸邀請到美國洛杉磯 的順天聯合基金會 (STC Foundation) 蒞臨晚宴 會場,演出了十分具有台灣代表性的電音三太 子、舞龍舞獅、鼓陣及民俗舞蹈,為閉幕晚宴 帶來歡聲鼓舞的熱鬧氣氛。

表演結束時現場歡聲四起,社友們接連熱烈歡迎社長當選人 Holger Knaack 賢伉儷、台北年會國際籌備委員會 (ICC) 主委 Ken Schuppert 賢伉儷以及地主籌備委員會 (HOC) PRID Jackson 謝三連主委上台向現場的社友宣傳 2021 台北年會,並播放精彩的宣傳短片。最後由前國際扶輪社長黃其光 Gary C.K. Huang 帶領 RI 前理事林修銘 PRID Frederick、RI 理事當選人劉啟田 RIDE Surgeon、台灣 12位地區總監當選人及 HOC 團員上台,隆重歡迎全球社友們蒞臨台北,感受台北活力!

本次赴美國聖地牙哥在國際講習會中宣傳 2021 台北年會的推廣活動順利落幕,扶輪總 部的職員甚至於會後寫信感謝 HOC 委員會的 努力與付出,堪稱是近年來最成功的一次宣傳 活動,所有的總監當選人及寶眷們都非常期待



地主籌備委員會 (HOC) 準備精美禮品於閉幕晚宴 致贈全體參加國際講習會的領導人、實眷及所有與 會來賓。

參加台灣主辦的國際扶輪年會。

扶輪總部更在國際講習會後彙整統計,回收了全球 387 個地區總監的問卷調查,預估將有4萬7千餘人參加 2021 台北年會,這是本次宣傳活動最亮眼的收穫,也應證了地主籌備委員會 (HOC)、全台 12 地區總監、前總監、總監當選人、社長及全體社友們的貢獻與投入,期望 2021 年台北年會能創造扶輪史上最具規模、最盛大的國際扶輪年會!邀請全世界一同感受台北活力! Feel the Energy in Taipei!



前國際扶輪社長黃其光 Gary C.K. Huang 偕同台灣 12 位地區總監當選人及 HOC 團員上台,與社長當選人 Holger Knaack 賢伉儷、台北年會國際籌備委員會(ICC)主委 Ken Schuppert 賢伉儷以及地主籌備委員會(HOC)主委 PRID Jackson 謝三連於閉幕晚宴中歡迎全球社友們蒞臨 2021 台北年會。

財團法人中華扶輪教育基金會創立 44 週年暨 2019-20 年度獎學金頒獎典禮

文/財團法人中華扶輪教育基金會秘書長 3522 地區 PDG Venture 林華明 圖/新北市單車網路社創社社長 CP Wedding 林子傑



「財團法人中華扶輪教育基金會」創立 44 週年暨 2019-20 年度獎學金頒獎典禮於 2 月 8日(星期六)假新北市政府舉行。此次活動 由中華扶輪教育基金會、新北市政府教育局共 同聯合主辦。張明文教育局局長感謝扶輪社友 對台灣教育長期的付出,並和來自全台灣12 個地區的扶輪社所甄選出來的碩、博士扶輪種 子教育菁英齊聚一堂。

基金會自1975年秉承扶輪精神,結合台 灣全體扶輪的力量,致力於培養國內外優秀青 年學子。迄今總共已經獎助 4.715 名。其中包 括頒發國內外在學碩士班及博士班研究生 4.466 名,如今他們分布各行各業中,奉獻所學。

大會特別邀請歷年受獎學生中特殊及傑出 之代表回來分享。今年應邀大會分享與演出的 3位前受獎生。分別有張字昕現場聲樂演出, 王建堂拉小提琴,邱葳演奏鋼琴。看到學成歸 國的學子們的優秀表現,現場氣氛溫馨感人。

陳茂仁董事長一直深信教育的重要性及迫

使性,長期致力推廣,希望各界共襄善舉。他 在致詞中表示:「我們扶輪人深信,投資事業 有成功失敗,投資股票有賺有賠,但是投資教 育絕對是穩賺不賠。只有教育,才能翻轉更多 台灣年輕朋友的生命,我們可以是許多人生命 中的天使。」

本年度頒發 241 名國內外在學研究生獎學 金,包括碩士班 186 名(每名每年 NT\$135.000



董事長陳茂仁 PDG Tony



元),博士班56名(每名每年NT\$180,000 元)。獎學金額計頒發新台幣 34,420,000 元。 感謝全台12個地區扶輪社友的捐款支持。

除了頒發碩士班、博士班、研究生獎學 金,大會尚頒發「台灣扶輪大使獎學金」, 獎勵國外優秀青年來台留學。今年續有4名台 灣扶輪大使獎學生,及21名分別由日本、越 南、韓國、印度及泰國等國的外籍在台就讀研 究生獲獎。值得一提的是,今年有4位受獎生 是來自新北市社會局,長期資助及輔導的弱勢 家庭的碩士生能脫穎而出實屬難得。

研究論文題目以「社會企業發展身障 就業之歷程及未來展望」的林佳鈺,她非常





感動好多位計友抬動她的輪椅,讓她上台領 獎。她說:「我感受到比獎學金更多的鼓勵及 溫暖。」

為獎勵在教育、文化、研究及發明等領域 有傑出或特殊表現之人才,該會同時頒發「傑 出/特殊獎」,表揚該領域傑出典範。今年傑 出特殊獎的得獎者是由中央研究院推薦,現任 基因體研究中心副研究員:曹昱博士獲獎。曹 博士在學術研究領域之傑出表現,及對國家計 會之卓越貢獻令人敬佩。

大會特別安排專題演講,邀請羅致政委 員,他也是板橋東區社前社長。他在演講中表 示:「從幫助他人中,建立最好的人際關係, 這是人生中最有價值的禮物。」

另一位分享人,是20年前的受獎生:陳 俊志醫師。他的演講令人熱淚盈眶。他從高醫 時感受到被照顧的溫暖,從此於國內外擔任義 工。大風災後,決定將診所搬到偏鄉——高雄 六龜。並且培育六龜高中/國中合唱團,最後 得到全國冠軍, 日激學弟學妹到偏鄉為孩子們 免費教學上課。

對於台灣全體扶輪社友來說,中華扶輪 獎學金具有與眾不同而特殊的意義。它不僅是 台灣扶輪共同的社會志業,也是台灣扶輪社員 「播撒愛心的種子,傳播扶輪愛心」的管道之 一。社友們都非常珍惜能夠證明同胞愛,和促 進國際間之友誼的寶貴機會。

歡迎各位朋友大家一起來,把社會的光明 而帶給廣大民眾。

國際扶輪 3461、3462 地區 228 扶輪盃 馬拉松接力賽暨扶輪有愛反毒啦啦隊宣導活動 疫情澆不熄扶輪愛跑的熱情

地區馬拉松委員會主委 台中西北社 Lucky 林坤宏



國際扶輪 3461、3462 地區 228 扶輪盃在 2020年2月28日於彰化縣田中鎮高鐵站後2 號廣場正式登場,時值武漢肺炎疫情持續升 溫之際,活動要辦與不辦一直天人交戰,不僅

主辦單位傷腦筋,許多扶輪社也充斥著不同的 聲音,主辦單位如何應變?面臨很大的考驗! 3462 地區總監 Maclin 表示,這是第 6 次舉辦 扶輪 228 接力馬拉松賽事,是一場戶外、接近







大自然的健康活動,實在沒有取消的道理,當 然應該如期舉行,主辦單位已加強防疫的安全 措施,創造安全、安心、安定的跑步環境,大 家應該放心地給予熱情支持與參與。

扶輪社重視服務、重視健康一向不落人 後,228扶輪盃馬拉松接力賽,自從2015年 起至 2020 年已經連辦六年了,前三年主辦主 委是南光社的 Aqua 戴廷聯、後三年是台中西 北社的 Lucky 林坤宏。主要目的是為了提倡全 民路跑、扶輪有愛反毒宣導,以及根除全球小 兒痲痹症,並捐助扶輪教育基金會培育英才, 這項活動具有多重的公益服務意義在其中,是 扶輪計一年一度的盛事。當初扶輪盃馬拉松接

力賽就是規劃六年為期的賽事,獎牌設計更是 意義非凡、獨樹一格,連六年完賽者即可將獎 牌拼成一個同心圓,吸引不少社友想要收藏。

這次的馬拉松接力賽與往年最大的不同 除了受疫情干擾外,另外就是自從3460地 區分成3461、3462兩地區之後,馬拉松接 力賽也跟著各別舉辦,今年又再度合體,擴 大舉行,是很多社友引頸企盼的活動。沒想 到新型冠狀肺炎打亂了這盤棋,賽前台中西 北社、台中馬拉松社、台中中興社、台中東 南社等, 檯面下較勁味濃, 感覺扶輪盃會很 有看頭,然而,人算不如天算,疫情還是 引發社友安全顧慮,影響了部份人的賽事









參與。

今年6人接力賽,每人5公里,共30公 里。228比賽當天,得知馬拉松社缺席,引起 一陣嘆息,因為馬拉松社與西北社是最具冠軍 相的兩隊,最後,扶輪冠軍果然不出所料, 由台中西北一隊奪下(大會成績2小時12分 28 秒),平均每棒約在21-23分左右,冠軍由 Owner 隊長領軍,每個禮拜有多次團訓,週日 甚至在潭雅神自行車道進行長距離 20k 訓練, 最出名的是數位社友輪流挑戰月跑量 500k, 果然驗證「跑步沒有奇蹟,只有累積」,西 北二軍成績也不錯(大會成績2小時28分11 秒),榮獲季軍,雙雙刷新了紀錄。亞軍則由

中興社(挑戰隊)奪得(大會 成績 2 小時 13 分 37 秒)。排 名前三名團體每人361跑鞋一 雙,頒發紀念獎座。

為徹底根除全球小兒痲 痹症,扶輪組總排前三名由大 會以全隊參賽六名選手之個人 名義捐獻「根除小兒痲痹症計 書」,第一名每人美金 200 元、 第二名每人美金 150 元、第三 名每人美金100元。另外,扶 輪接力組個人總排名依大會個 人成績取男、女各前5名,以 社友個人名義捐贈中華扶輪教育基金新台幣 10.000 元,運動有益健康,又可兼做公益,一 舉兩得。

扶輪有愛反毒啦啦隊比賽,邀請扶輪社助 理總監評比,最後由西北社夫人拿到總冠軍。 至於,接力社會組每年都競爭激烈,大腳丫龍 隊以大會成績 1 小時 32 分 58 秒奪冠,亞軍及 季軍分別為基隆好馬長跑隊、大腳丫虎隊。

2020 國際扶輪 3461、3462 地區 228 扶輪 盃接力馬拉松賽在疫情話題中順利落幕,扶 輪社友充分展現馬拉松精神「堅持與永不放 棄」,疫情澆不熄扶輪愛跑的熱情,扶輪成就 自己、也成就了公益服務。



3482 地區金鶴獎 職業道德成就典範 59 位受獎人寫下「扶輪,真好!」故事

金鶴獎籌委會公共形象組召集人 台北旭東網路社 CP Charles 簡郁峰



金鶴獎頒獎典禮全體合照

國際扶輪 3482 地區年度盛事——職業成就金鶴獎,2月22日在台北圓山大飯店頒獎,這次共有55社59位受獎人,獲得這個扶輪社職業道德與成就獎項的桂冠,足堪為扶輪和職場典範。

「扶輪重視職業服務,並視職業服務為扶 輪的根本,也是扶輪有別於其他社團很重要的 要素,職業成就金鶴獎就是體現扶輪宗旨和四 大考驗的扶輪典範。」

國際扶輪 3482 地區總監周佳弘 DG Nelson 在 2 月 22 日的金鶴獎頒獎典禮致詞中揭櫫了 這個獎項的意義與價值。

防疫出擊 用心呈現 金鶴獎籌委會主委李吉祥:咱們做到了!

在熱鬧的農曆春酒過後,來勢洶洶的新型 冠狀肺炎,全台許多大型活動不是停辦就是延期,籌備近8個月的年度扶輪盛事「金鶴獎」 一度也考慮繼續走,還是要轉彎(停/延期辦),最後在地區總監 Nelson 一個明智的拍 板:「扶輪人要帶動社會與世界前進,我們要注意防疫,但不要過度恐慌,尤其台灣並沒有社區感染,疫情也控制得宜,維持原訂時間,作好充分準備,好好的呈現。」地區職業道德成就獎勵委員會主委,金鶴獎籌委會主委李吉祥(北門社 PP Car)在致謝詞中帶著感性誠懇的台語,鏗鏘有力的和全場近380位扶輪社社友說:「勇敢的扶輪人,咱們做到了!」



總監 DG Nelson 致詞

拉高金鶴獎規格 獨立 舉辦 聚焦亮點十足

2019-20年度的「職 業成就金鶴獎」主辦單 位國際扶輪3482地區特 別拉高規格,不但獨立 舉辦,而且選在台北圓 山飯店,定意給出受獎 人尊榮感。更透過前受 獎人的專題演講,總監 提名指定人徐錕柏DGND Louis(詠真公司董事 長) ——我的創業歷程, 及地區秘書長陳斌超 DS

Butterfly (捷流閥業副董事長) ——金鶴獎的 活力與動力,帶出傳承與見證,逆境翻轉與鼓 舞向上的力量; 受獎人由各計推薦, 涵蓋食衣 住行育樂等多元面向,來自工商業與服務業, 非營利組織,有大企業,也有中小企業,體現 扶輪人什麼人才都在這的精神。給受獎人精心 設計的獎座和影像聚焦,職業級的扶輪歌唱 (這是咱的扶輪社/掌聲響起/永遠的朋友 -由台灣知名男高音孔孝誠領軍的台北歐亞 扶輪社領唱團)和舞蹈表演(扶輪金鶴,普天



台北亞東社精彩舞蹈



台北歐亞社天籟美聲

同賀——台北亞東舞蹈團),都讓受獎者備感 尊榮。

創造威動與共鳴

職業服務是扶輪根本,道德與成就典範並進

整個頒獎典禮讓不少受獎人與扶輪人感 動,金鶴獎執行長柯力嫙 CP Coco 特別提到 籌備過程的堅持與理念:「我們想辦一個更好 和不一樣的金鶴獎,怎麼樣找到需求,採取行 動,產生感動,職業服務是扶輪的根本,道 德與成就典範並進,給受獎人、社友和參與

> 者都有滿滿感動,我們努力營 造著。不只是我們感覺良好, 更要每個參與其中的人都有所 感動與共鳴,拍攝團隊與各社 宣傳影片、建立粉絲團、前受 獎者專題演講,整體規劃與布 置、影音呈現…。」

這次金鶴獎典禮,除了 55 個贊助社的響應,真正體 現扶輪多元企業和職業交流與 服務的精神,還有包含統一 數位翻譯、曼都髮型、大瑋 汽車、百威旅遊、山富旅遊 等19家扶輪人的企業贊助廣 告。還有扶輪人主動響應贊 助伴手禮:包含地區 職業服務主委上官緒 瓏 PP Cut(永安社) 的300個口罩、旭東 網路社受獎人魏偉鵬 Wayne 的 300 瓶 次 氯 酸除菌液、旭東社社 長黃詩芬 Teresa 的抗 衰老產品100份和社 友陳建銘 Arron 的左 右腦動一動游戲卡 400 份、亞東社邱雅玲 PE Phoenix 的快筷人生筷 子380份,及抗癌鬥



主委李吉祥 PP Car 也是金鶴獎得主,與北門社社友合照

士蘇媽媽(蘇蔡彩秋 PP Judy 台北天和社)贈 送的勵志書《看見自己·看清世界》100本。

累積正能量的火花 金鶴獎給你的啟示與呼喚

「一個人走很快,一群人走很遠。」金 鶴獎籌備主委李吉祥說這群籌備團隊真的是鋼 鐵英雄級的。未來還有甚麼規劃嗎?李吉祥表 示:「我們將受獎人成立了一個群組,希望創 造更多職業上的連結與互助,累積能量帶出傳 承與貢獻」至於未來會迸出甚麼火花呢?地區 秘書長陳斌超說:「受獎人群組是難得的號召 與集合,一定會有難以想像的連結力量。」

有人要學習逆境翻轉,有人想有為者亦若 是,拚上市的路,有人說他要更謙卑更努力, 有人宣告他可以幫助更多人突破與改變,有人 更相信扶輪卓越勇敢信任的力量…一場職業成 就金鶴獎,讓受獎人感到光榮,讓更多人以扶 輪為榮,你又聽見了現場和內在什麼聲音在跟 你呼喚?「扶輪,真好!」



金鶴獎籌備委員會合照

2020-21 年度 3501 地區團隊訓練會 DTTS

3501 地區總監當選人 DGE Peter 吳得坤

3月7日上午9 時在頭份東北角宴 會廳,舉辦 2020-21 年度3501地區團 隊訓練會 DTTS, 籌備會主委苗栗福 德社 PP Joice 及社 長 Rock 鍾東錦用心 安排,發動全計計 友,非常感謝!

歡樂伙伴專 心學習,大家都是 地區的佼佼者,仍 謙虚學習,AG及 VAG 及地區團隊專



心聽講,令人感佩,謝謝大家了!辛苦了!

而寶眷節目非常豐富,感謝 PDG Ken 夫 人 Lisa 姐、PDG Porite 夫人婉麗姐的安排和主 導,寶眷主委 Amy 主持如此有內涵、品味的 寶眷研習會,融和茶道及舞蹈之美,把研習會 推到最高潮,藝術的饗宴,唯美唯善是我們這 年度方向,謝謝所有付出者和參與者,謝謝大 家!感謝有您們!感恩!









我們不一樣:是因為面對的考驗更嚴峻, 我們必須團結起來,甘心歡樂行善,服務這個 世代!而扶輪社友應該追求「品質、品味、品 德」的三品人生!

我們的團隊叫做歡樂團隊,是因為入社 28年感到:為擴展扶輪,我們不可把人鬥 惡、鬥臭,讓自己和別人心理難受!要人、要 錢,不要強迫,熱心扶輪,人人開心過!任何 善事,「歡喜做,甘願受!」我們要「服務代 替領導,因付出而傑出」。

我們的口號: We are one. Happy no.1 Ha! Ha! Ha!

我們這一年,以歡樂心,領導世代,處理 危機,行善天下!





國際扶輪 扶輪少年服務團 扶輪 扶輪青年服務社 扶輪社區服務團 一瞥 社員人數: 社員人數: 團員人數: 贊助夥伴人數: 170,905 至 2020 年 1,211,107 329,245 213,900* 扶輪社數: 社數: 團數: 團數: 2月14日止 *為2018年1月31日數字 35,989 10,305 14,315 10,900 資料來源:國際扶輪

扶輪領導學院台灣分部第 56 期學員訓練會 花若盛開,蝴蝶自來。人若精彩,天自安排。

樹林社 PP Ethan 陳昱森



台灣當過兵的人都知道,工兵需要下放到 工兵基地受訓,反覆操練工兵的戰鬥技能,砲 兵需要下放到砲兵基地受訓,反覆操練砲兵的 戰鬥技能,這個就是當兵的「下基地」。同樣 的,扶輪人需要到扶輪領導學院受訓,反覆操 練扶輪人的知識與經驗、策略和價值,扶輪人 到扶輪領導學院上課,就是扶輪人的下基地。

2020年2月15-16日週六、日兩天,由3490地區承辦扶輪領導學院第56期學員班的訓練會,訓練會地點:中華電信學院板橋所,2019年11月20日開始接受網路線上報名,不到兩天,秒殺爆滿已經報名了接近80名,火紅超 High!孰料急轉直下,2020年2月初台灣的媒體播報了中國湖北省爆發了新冠肺炎,可能漸漸蔓延擴散到台灣。2月12日有學員在 RLI 56 期的 Line 群組內表達,因新冠肺炎的緣故,訓練會是否延期舉辦?校長PDG Stan 在群組內表達如期舉行。籌備主委PP Ethan 立即與惠生婦幼中心的醫師們商量討論,依據台灣政府那時的防疫政策,製作了

RLI 56 期的 TOCC 的 Google 問卷調查,上傳到群組內,敬請各位學員、前總監講師們、工作人員、社友們,填寫線上 TOCC 的 Google 問卷上傳。隨即四兩撥千金,立即平息紛爭。

開訓前一天籌備主委 PP Ethan 及主辦社 樹林社社長 Allen 帶領社友工作人員排好桌椅 及名牌號碼,RLI 56 期給畢業照用的大看板、 布條、音響測試…,校長 PDG Stan 驗收合格 後一切就位就緒。2月15日當天艷陽高照, 晴朗藍天,大門口背著樹林社肩帶的主辦社社 友工作人員們分成左右兩列每列5人,拿出籌 備主委 PP Ethan 已經準備好的額溫槍及消毒 殺菌的酒精罐,一切就位後,8時15分第一 位學員來到現場,工作人員立即為這個學員量 測額溫:36.5度,之後陸陸續續每一個學員及 前總監講師們都接受了額溫的檢測,63名學 員全部都沒有發燒。

伴隨著 You Raise Me Up 歌曲的歌聲高昂的響起,震懾每一個學員都肅然起敬全神貫注的就位,等候如同曙光破曉的始業典禮。扶輪

領導學院的校長 PDG Stan 及 3490 地區總監 張秋海 DG Audio 致詞勉勵之後,開始了「只 有鑽石能夠切割鑽石」的訓練會。扶輪知識飽 滿、扶輪經驗豐富的前總監講師們,「扶輪基 金、職業服務的倫理與道德、領導團隊、吸收 社友…」課程一個接著一個的上場,現場互動 式的教學過程,講師與學員們的即席一問一 答,經常聽到學員們的神回應,同時也伴隨著 其他學員的共鳴,你一定要親自來現場當學員 才能真正感受,具備扶輪善知識的前總監講師 們給予學員的加壓壓力,講師與學員之間的互 相問答彼此衝撞,各種意見的腦力激盪,琢磨 切割學員這塊鑽石原石。第一天晚餐的聯誼, 校長 PDG Stan 與前總監講師們及學員們,加 上主辦社樹林社的社友們的鼓吹帶動,全場 High 到最高點,如果不是第二天還有課程, 大家根本不想結束當晚的聯誼活動。

第二天2月16日星期天最後一堂課由校 長 PDG Stan 親自主持的學成心得感想與課後 的影響與總結,校長與學員們的幽默風趣、 智慧深意的互動對話及鐵的紀律、愛的教育 的肢體動作特別的精彩,是全部課程的亮點 Highlight。學員回饋了包括:有學員特別帶 了 2、3 個行動電源,以為可以在上課時滑手 機,結果根本無用武之地。有學員表示像是打 通了任督二脈,有學員說本來對扶輪的認識只



有50分,兩天課程之後已經增加到70分了。 有學員說最好的收穫是可以認識校長、認識全 部的同學,每個人都收穫滿滿。

Ethan 覺得最好的收穫之一是在現場,邊 做服務、邊旁聽的樹林社社友們的扶輪知識因 此而提升了,也擴大參與層面由社擴大至扶 輪地區及跨地區。Ethan 自己也經歷了即時發 生、同時及時解決的一次危機處理,是金錢買 不到的寶貴經驗。真正驗證了參與扶輪改變人 生,的確實現了參與服務真正受益的是自己。

校長 PDG Stan 非常有智慧的教育大家, 「花若盛開,蝴蝶自來。人若精彩,天自安 排。」如同 Ethan 經常引述「菩提道次第廣 論,強調的唯有利他才能利己,盡力奉獻自己 服務他人利益他人,自然感得人助天助,就是 扶輪人講的,「服務最多,受益最多」。校長 PDG Stan 請大家一起呼口號「RLI 通人知,通

> 人知 RLI L 一起推 廣扶輪領導學院。 校長 PDG Stan 請 各位學員愛的鼓勵 兩次,感謝站在教 室後方兩側英俊挺 拔排列整齊背著紅 色肩帶整齊劃一的 樹林社社友。大家 意猶未盡十氣高昂 的結束兩天精彩的 課程。



感受台北活力 全力以赴 2021 台北國際扶輪年會 謝三連籌備啟示錄與上善若水的人生觀

文/《台灣扶輪月刊》特約記者 台北旭東網路社 CP Charles 簡郁峰 圖/謝三連 PRID Jackson

「咚咚隆咚鏘 咚咚隆咚鏘 咚咚隆咚鏘咚鏘 咚鏘 恭喜呀恭喜 發呀發大財 好運當頭 壞 運呀永離開」

今年的除夕夜,相信每位扶輪人都在相關 群組收到了前國際扶輪社長黃其光 PRIP Gary 和前國際扶輪理事、2021台北國際扶輪年會 地主籌備委員會(以下簡稱 HOC)主委謝三 連 PRID Jackson 與台灣 12 個地區總監當選人 從美國聖地牙哥的國際講習會 (IA) 會中宣傳 2021 台北國際扶輪年會充滿中國年味的應景 歌曲「恭喜發財」,我們看著黃其光用中文教 導全球扶輪計友怎麼在中國年石道恭喜恭喜, 同時也歡天喜地的從1994年「乾杯在台北」 之後,迎接史上第二次,久違27年的國際扶 輪年會。再次台灣,台北見,離我們如此的 近,不用出國,省下數萬到數十萬的旅費,身 為扶輪人,這一生至少要參與一次國際年會,



况且是在自己國家舉辦,預估將有全球超過4 萬個扶輪社友蒞臨台灣,創造數十億觀光價 值,目前的籌備進度如何?將為台灣和台灣扶 輪創造哪些效益?同時藉著本刊記者的訪談, 也帶各位讀者了解這位領著各路英雄豪傑籌備 這場開創台灣會展史紀錄和有可能向史上最多



2021 台北國際扶輪年會充 滿台灣意象的主視覺 Logo



美國聖地牙哥的國際講習會 (IA) 會中宣傳 2021 台北國際扶輪年會, 國人的除夕夜,「恭喜恭喜」聲不絕於耳,一炮而紅!



2020 聖地牙哥國際講習會 (IA) 積極宣傳台北國際 扶輪年會

報名人數叩關的台北國際扶輪年會主委一 三連,他的家庭、事業、投入扶輪和公益參 與,以及給新世代扶輪人的提醒和對台灣扶輪 如何走的觀點,值得我們好好的看下去…。

為了呈現原汁原味的訪談,特別採用 Q&A 第一人稱模式呈現,以饗讀者。

台灣政府大力支持 台北市市長釋出大大歡迎善意

記者:談一下目前 2021 台北國際扶輪年會籌 備進度與未來推動方向?

謝三連: HOC 團隊從 2014 年 Gary 擔任國際 扶輪社長那年提案爭取到 2021 國際年會在台 北的承辦權開始,前後7年一刻不停歇。國際 扶輪(以下簡稱 RI)總部對於國際年會籌辦 相當有經驗,也都有一份指導手冊,我們也按 著籌備期程進行,總部國際年會籌委會先是定 奪識別系統 (Logo),我們讓他們了解到台灣人 是熱誠、活力、友善的特質,最後尊重地主國 意見,選出了一個設計元素簡單、表達台灣的 島國、小船、多元和 101 大樓地標的 Logo。

「我們的財務沒有問題」, 感謝台灣 12 個地區社友同意從 2015-16 年起連續 4 年每位 社友 1.000 元贊助 HOC, 直到去年第四季台 灣政府端的回應,蔡英文總統與行政院院長蘇 貞昌、經濟部部長沈榮津拍板定案全力支持, 免收主辦場館——南港展覽館1館及2館場和 (7,200萬),因此也決議讓全台社友少繳一 年的費用。





2021 台北國際扶輪年會地主籌備委員會 (HOC) 團隊拜訪台北市市長柯文哲並簽定合作備忘錄





4月起友誼之家積極籌備

5月底官網上線6月早鳥註冊啟動 HOC目前籌備進度超前,旗下有五個大

委員會(友誼之家、憑票參加活動及特別活 動、總務、財務、推廣及公共關係) 各下設 數個至10幾個小委員會,各委員會都在緊鑼 密鼓的籌備,預計招募 1,200-1,500 位志工, 另外像是「根除小兒痲痹台灣縱騎和 5K 健 行」、「預計號召 2,000-3,000 人的薩克斯風 表演千管齊鳴——創世界紀錄」、「國家戲劇 院——唐美雲歌仔戲」、「國家音樂廳——國 家交響樂團」和精彩的「地主招待之夜」與 「國際友誼晚宴」和「扶青社晚宴」等憑票參 加活動及特別活動,現在正在溝通相關資訊流 與金流,未來幾個月「友誼之家」積極籌備, 預計各地區安排餘興節目表演和服務計畫與商 業攤位展出,呈現多元化活動——中式茶道、 書法、國劇臉譜彩繪、花藝、絲巾教學、視障 按摩…等。官方網站將在5月底6月初上線。 屆時全球計友就可以看到籌備進度與相關旅遊 資訊,並註冊 HOC 的憑票活動。

2021 年 6 月 12-16 日 預估 4-5 萬扶輪社友齊聚台北城

經過 2021 國際講習會 (IA) 的宣傳, HOC

準備給與會全球的總監當選人禮物和熱情邀請,已經引發漣漪效應,當天 542 個地區總監當選人,回收的 387 份預估註冊人數就已達到 47,700 人,所以我們目前保守估計應該有40,000 人報名,這段期間我們繼續努力宣傳,期待在台灣社友支持下可以力拼 5 萬註冊人數(為按:目前報名人數最多的紀錄是 2004 大阪國際扶輪年會 45,381 人),6 月夏威夷國際年會期間(6 月 7 日至 6 月 10 日)早鳥註冊2021 台北國際年會才315 元美金(為按:夏威夷年會早鳥註冊是每位美金395 元起),我們為了鼓勵與方便台灣社友註冊,正在和RI總部溝通以社為單位的團體註冊表格,以過往紀錄早鳥報名佔了歷屆年會65%的註冊率,會去想去的都會透過早鳥報名。

扶輪打開機會 感受台北活力

記者:期盼透過這次的國際年會在台灣舉辦, 創造那些效益與價值?

謝三連:首先從經濟面觀點,歷經郝龍斌和柯文哲兩任市長的認同與支持,80%-90%集中在台北市,堪稱是台灣最大(有史以來)會展,4-5萬人湧進台北,將在飯店觀光消費上挹注,經濟規模初估至少15億,特別感謝台北市市長柯文哲提供5萬張台北捷運10天免

費票卡給報名計友,柯市長說「歡迎扶輪計友 多留幾天在台北觀光消費」,桃園市市長鄭文 燦也承諾國際年會期間提供機捷免費車票。再 者,可以提升社會大眾對扶輪人的形象。

記者:當有社友問到「台北國際年會」為什麼 值得註冊報名,您會怎麼回覆?

謝三連:鼓勵歡迎台灣社友參加 2021 台北國 際扶輪年會「不必出國花機票及飯店住宿費 用,就可輕鬆參加國際扶輪年會」,而且這 次台北主辦國際年會是台灣全體扶輪社友的 光榮。

記者:談一下您當扶輪地區總監 (1998-99) 和 國際扶輪理事 (2008-10) 兩個重要扶輪職務, 您推動與帶領了甚麼巨大成果?難忘的事?

謝三連:我47歲當地區總監,是3520地區首 屆的總監,我當年的期許就是「以身作則」, 總監是在「服務」不是在「做官」,讓社友能 夠打成一片,有好情誼快樂做服務。

就任國際扶輪理事期間,這是我的「榮 耀」,也是「責任」,我印象很深的一件事: 在北京的扶輪社有位瑞典外交官,他寫了一 份報告給 RI 理事會,企圖影響要將台灣列為 「中國台灣」不能使用國旗、國歌,引用奧會 模式採取 Chinese Taipei 的議案,我在理事會 極力反對,堅稱「中國大陸沒有非營利組織 法,是共產國家,還有中國能否加入國際扶輪 與台灣無關」最後理事會否決該議案,維護台 灣在國際扶輪的國家定位與主權意識,是我面 臨的最大挑戰,也是最重大的責任。

(編按:資料來源國際扶輪3520地區 1998-99 年度地區祕書長李博信) 1998-99 年 度這一年台灣由4個地區分編為7個地區,謝 三連獲選為國際扶輪 3520 地區的首屆總監, 當年成立9個新計,扶輪基金捐獻額超過84 萬美元(為前一年度3480地區未分編時的兩 倍)捐獻平均值名列全世界第二,從此帶動了 該地區捐獻國際扶輪基金風氣,該年度在服務 活動方面,則鼓勵四大服務的均衡性,獲得很 高的成效和評價, Jackson 的待人接物和平易 近人的作風受到社員們的敬重,這也是他最成 功的地方。

記者: 您很早就捐了 25 萬美金給 AKS 阿奇· 柯藍夫協會 (Arch Klumph Society; AKS),可 以談談當初願意捐贈大筆扶輪基金的看見與 初衷?

謝三連:我去過在 Evanston 的國際扶輪 (RI) 總部,有一次走到17樓的名人堂,我很好 奇,台灣錢淹腳目,「為何沒有台灣人?」所 以我當選總監那年,我就跟老婆(暱稱阿嬌) 討論這件事,獲得她的首肯支持,我決定以身 作則,捐款25萬美金,也很榮幸成為台灣第 一個率先捐贈者,那時候只是巨額捐款,後來 才改為 AKS。



謝三連擔任國際扶輪理事期間常為台灣發聲 攝於國際扶輪總部

記者:談一下您的家庭和兒女教養?

謝三連: 我是嘉義縣布袋鎮人, 曾在布料出口 大貿易公司當過實習員、副理,後來創業,與 約旦夥伴合作,公司職員曾達到30-40人,當 時有半年期間都在義大利、法國、美國與中東 參展和拜訪客戶,我很拚的,高峰期創造了 20 幾億的年營業額。

公司會計,日久生情就成了另一半,我的 愛妻阿嬌。三個孩子長大國外留學後,都回到 台灣結婚,有好工作,我感到很欣慰。老大謝 英哲,現任清大副教授兼 EMBA 境外主任與 IMBA 主任,老二長女謝惠璟是成大教授,小 女兒謝惠樺在台灣 Dell 服務。

我和孩子的教養與相處就是不打罵,多溝 通與愛的教育,我們到現在父子(女)還可以 談到晚上1、2點喔!

(編按:資料來源國際扶輪3520地區 1998-99 年度地區祕書長李博信)謝三連出生 於嘉義縣布袋鎮鄉間的過溝村,世代務農,父 親則在鎮上經商,曾經營碾米廠、中藥店、冰 店、製粉廠等,也擔任當地的里長,平時樂善 好施,熱心公益,是深受敬重的地方仕紳,母 親則是傳統相夫教子的典型家庭主婦,他就在 安和樂利的環境中,度過了童年。

高中時代因為家庭的變故改變了他的一 生,首先是因為父親罹病在床,他不得不從嘉 義市轉學到布袋,一面讀書,一面經營家業, 起初一切還算順利,但是高中畢業時,父親不 敵病魔去世,此時的 Jackson 做了一個很重要 的決定,就是辭別母親,隻身離家北上尋求發 展。到了台北後,暫居中和大姊家裡,先在戶 政事務所擔任工讀生,後考入高林公司,這段 時間擔任公教職的大姊、大姊夫給他很大的照 顧和鼓勵,至今仍使他念念不忘。

入伍空軍服役期間他沒有浪費時間,仍積 極苦讀英文,直到退伍後,到白金公司任職, 從驗貨員、採購員,到擔任業務,後來又到洽 和紡織廠工作,這時候他又遇上人生的第二次 改變,就是認識了公司的會計小姐,從眉來眼 去,到墜入愛河,終至相許終身,她就是大家 都認識的 Jackson 夫人阿嬌——張梨嬌女士。

1979年是他人生第三次的大轉折,從 貿易業到生產事業數年間的歷練,造就了 Jackson 豐富的紡織品行銷經驗,於是他找 了一位約旦籍的好友共同組成了松茂貿易公 司,從事他最內行的布匹、成衣出口,由於 事前籌備完善,在公司成立當天就接到100 萬美元的訂單,這個好彩頭奠定了之後一帆 風順的輝煌業績,第一年的業績就超過了500 萬美元,職員人數也增加到30幾人,此後每 年的業績都在 2,000-3,000 萬美元,景氣較好 的時候甚至達到 6,000 萬美元。後來他也收購 了約旦股東的股份成為100%的獨資公司, 1988 年在陳忠男 PP Intex 的介紹下加入台北 東北扶輪計,開啟了此後漫長的扶輪之路。



1999 年擔任地區總監時期地區年會全家福登場



謝三連夫婦重視教育,將三位子女都教養 得很好,長子英哲,台大農經系畢業後,赴英 留學,獲倫敦政經學院及牛津大學雙碩士、劍 橋大學攻讀工程管理學博士,長女惠璟曾擔任 北一女儀隊隊長,也是畢業於台大農經系獲農 經與財金雙學士,也卦英倫留學,獲劍橋大學 碩士,劍橋攻讀不動產金融博士學位,次女畢 業於美國俄亥俄大學商學院,英國名校碩士。

記者:談談您的事業?您的事業那麼忙碌,投 入扶輪這麼深,如何取得平衡?

謝三連:我在52歲時,考量生涯規劃就將事 業就轉為投資顧問,財務累積以錢滾錢模式, 才能逐漸有更多時間參與扶輪和公益服務。

記者:事業那麼忙,仍不忘繼續進修,談一下 您的學習?

謝三連:2000年我繼續進修,就讀美國杜蘭 大學企管碩士學位 (EMBA),台北-上海兩 地,每個星期四、五、六、日密集上課,兩年 進修有更多學習成長,去年也剛卸任美國杜蘭 大學 EMBA 台灣校友會理事長。

扶輪「師父引進門,修行靠個人」

記者:扶輪社帶給您的價值與學習?

謝三連:我認為是在扶輪「師父引進門,修 行靠個人」,我很珍惜每週例會,透過主講

人的專業,雖然現在很多網路 學習,但是這種面對面的聽演 講互動,真的改變了我的一 生。扶輪社也會創造一些合作 機會,像是我跟我的東昇計保 姆趙天星(東北社 PP Falton) 特別投緣,除了是好友也是夥 伴,在投資項目上有很多共同 的看見與合作。另外扶輪社友 跨領域菁英,這裡面有很多專 業人士,像是律師、會計師和 專家可以諮詢,這是每天會發 生的事,透過扶輪社友與網絡 都可以得到幫助與學習。

看戲一定比演戲的多,怎麼從看戲的變成 演戲的,參與扶輪和做事業經營都一樣,領受 各不同,存乎一心。

記者:現在有一種加入扶輪計條件越來越寬鬆 的感覺,您怎麼看待這10年來台灣扶輪的社 員發展?

謝三連:重視年輕新世代是一定要的,他們都 在手機行動網路的年代誕生與生活,但是怎麼 在質與量取得平衡,不要一味的衝人數忽略了 社員的質,歡迎年輕人加入扶輪,也相信20% 都很優秀,可以帶動扶輪社擁抱新世代,但 像是「扶青社」之類的倡議 RI 實在需要多加 努力,畢竟扶青社在任和 OB (卸任)都還在 職場服務或尚未成家立業,孩子還小和買房階 段,時間與經濟力都相對有限,到底多少人能 轉成扶輪社友,有待更多對話與邀請。

記者:給新世代扶輪人的提醒?

謝三連: 積極參與, 出錢、出席、出力, 不要 只有參加例會,還有服務計畫,我在當 CP(創 社社長)期間,社區服務都會帶著小孩參與, 透過身教和體驗,帶他們探訪教養院教導孩子 助人與珍惜,我們東昇社就有個71年次的律 師很優秀,參與度很高。

記者: 您喜歡閱讀嗎?影響您最深的幾本書? 謝三連:《老子》和《孫子兵法》是我常常在



謝三連的扶輪三個進程:創社社長、地區總監、國際扶輪理事。 攝影/簡郁峰



謝三連最常看的兩本書:《老子》和《孫子兵法》。 攝影/簡郁峰

出差搭飛機時一定帶著看的書,老子的豁達觀 和上善若水,無欲則剛,看水柔弱沉靜,但海 嘯來時巨浪滔天,讓船翻樓塌,甚至足以穿 石…,都給我在人生與事業經營很多啟示。

質量兼具的社友發展 扶輪親手做服務,讓好事發生

記者:台灣扶輪怎麼走?您的觀點與看法?

謝三連:從1988年加入扶輪至今,我就很積極,每年都參加國際年會,不會參加旅遊團,我從開幕到閉幕全程參與,參加社團選擇了就沒有退路,在台灣扶輪,我是除了PRIP Gary之外的第二位理事,對扶輪運動發展有責任與使命感,我們希望將台灣扶輪帶向正軌,不是一直擴充社友人數而已,正面的是台灣扶輪的社會服務與國際服務一直做得很好,像是3522地區前總監林乃莉IPDG Nellie 的華新社幫尼泊爾建教室、提供電腦資源與營養午餐,也是間接的國民外交,東昇社在花東為原住民小孩提供師資做課輔和供應晚餐,正面教導讓他們不會走偏,也為國家培養人才。這就是正能量,也是台灣社友最棒的地方。

東昇社一開始 62 人,我自己邀請了很多小學家長加入,我們有社友就感受很深「一人做服務有限,一個社力量會更大」像我們有社友是「新竹香園教養院董事」,我們除了去參訪,也會支持他們的建造計畫,在授證時採購這些身心障礙孩子們做的蛋糕送給來賓,政府雖然每年有補助但是不足,這時扶輪社就發揮了出錢、出力的角色。每一個扶輪社每一天都在親手做服務,讓好事發生,非常有意義,我們身為扶輪人就要做這樣的事。

記者:台灣扶輪怎麼協助全球華文社發展?

謝三連:華文需要積極推廣,外國人都在訴求學華文(語)增加競爭力,我們可以從香港、新加坡、馬來西亞、菲律賓、印尼這些東南亞國家鼓勵他們推廣華文,就像台北扶輪社講英文,日文社講日文,客家社講客家話一般,在更多國家推廣華文非常重要,有一個社就會有第二個甚至更多社出現,像在中國大陸原本也是以外商講英文為主,現在就有以台商和華文為主的社陸續出現,台灣社友可以多關注參與協助華文計的連結與服務。

小檔案

謝三連 PRID Jackson

籍貫:台灣嘉義縣布袋鎮

職業分類:投資

扶輪現職:2021 台北國際年會地主國籌備主委

HOC Chair

扶輪曾任: 國際扶輪理事 (2008-10)

國際扶輪 3520 地區總監 (1998-99) 台北市東北區扶輪社 (1988 加入) 台北東昇扶輪社創社社長 (1991-1993)

事業:松茂貿易股份有限公司董事長

Amin International Corp. 松橋投資股份有限公司董事長 Sung Chiao International Corp Inc.

學歷:美國杜蘭大學企管碩士(EMBA)

社會參與:懷生國中、成功中學、北一女中家長 會長,目前還是台北市生命線協會名 譽理事長、台北市童軍會理事長及其

他諸多公益社團之理監事

座右銘:知所進退 隨緣自在

Elyse 的扶輪青年 服務社經驗談

本刊編輯部

台灣目前有 200 多個扶輪青年服務社, 2,847 名扶青社社員,但是扶青社本身或輔導 他們的扶輪社甚少投稿扶輪月刊,分享扶輪家 庭中這些年輕人的故事。本期台灣扶輪月刊從 先為讀者們採訪台灣眾多優秀扶青社社員之 一的林怡君 Elyse,並分享她的扶青社經驗。 (註:國際扶輪出版的 2019 年中文程序手 冊中「扶輪青年服務團」(Rotaract) 已改稱為 「扶輪青年服務社」。)

Elvse 告訴月刊她出身平凡,來自小康之 家,雙親經營一間製造運動組件的中小企業, 家中還有妹妹及弟弟各一。她畢業於台灣大學 生命科學系,曾經至新加坡實習、返台在中研 院、林口長庚醫院服務,從事癌症抗體開發工 作,現職於一間美國電商公司擔任專案經理。 她在大學時期因為希望加入社團認識新朋友並 且群策群力發揮正向的影響力,而參加了學校 的漁村服務社,課餘之暇熱心參與種種社會服 務活動。因緣際會,受到長期與台大醫療服務 團及漁村服務社合作,為台東及澎湖偏鄉服務 的台北錫口扶輪社的招募與輔導下,與30位 大多來自學校服務社團的成員共同創立了當時 的台北錫口扶青團,她有幸受到推舉成為創團 團長。自此,如魚得水,在這個扶輪專為年輕 人設立的社團中,與夥伴們一起歡樂、成長、 服務助人。

她很高興自己的扶青社從一開始就受到輔



參觀台灣扶輪月刊及各國地域扶輪雜誌

導社台北錫口社全力支持與照拂,輔導社的扶 輪社友們除了每年贊助服務基金新台幣 5 萬元 (當然一切支出都要有完善的財務報表證明) 之外,還時常出席參加錫口扶青社的例會及活 動,也常邀扶青社社員參加輔導社的例會與活 動。在探訪聚會之中,相互學習啟發,彼此相 處融洽、互動密切,感情實在親如家人。

關於服務,她說台北錫口扶青社每年舉辦4、5次服務例會,包括幫助愛滋病童、老人、流浪動物、精神障礙者、環保計畫以及「石頭湯」街友供餐計畫等等。在她眼中,這些服務活動,在扶青社社員們的集思廣益與熱血執行及扶輪社友的提點建議下,都能達成目標,非常成功。許多扶青社每年的服務活動頻率與結果也類似如此。而各地區扶青社在服務計畫委員會企劃下也常態舉辦各種服務活動,並且將服務資訊提供給各扶青社了解。其中比較令她感動的服務計畫有:

- (一)石頭湯計畫:錫口扶青社社員親手做好便當帶到台北車站分發給街友並與他們聊天。許多扶青社社員因為此一服務受到衝擊,打破對街友及其他弱勢族群的不良刻板印象,激發更多濟弱扶傾的胸懷。
- (二)翻轉教育營:台北錫口社每年與台 大醫服團合作,到台東進行醫療服務之餘,近 年也與台北護理健康大學和錫口扶青社合作, 把台東的孩子帶來台北參觀廣播電台、博物

館、地熱谷特殊地質等,讓缺乏都市資 源的兒童開闊不同視野。兒童們臉上滿 足又開心的笑容,使身為扶輪一份子的 扶青社社員備感驕傲歡喜。

(三)跨國文化交流:扶青社社 員輔導金山偏鄉的金美國小學生學習英 文,並且教導他們用英文寫明信片與菲 律賓馬尼拉附近的偏鄉學生交流,還協 助寄送包裹。對於因為身為扶青社社員 有能力幫助偏鄉兒童獲得都會兒童視為 平常的難得國際交流機會,她內心澎湃 不已。

(註:石頭湯計畫曾獲國際扶輪 青睞,由通訊長 David Alexander率團 來台拍片,做為推展「採取行動的人」 (People of Action) 的廣告。詳見月刊 2017 年 8 月號報導)。

但是見到國外扶青社發起及辦理一些影響 層面較深遠,符合扶輪六大焦點領域的大型服 務計畫,她覺得可做為台灣扶青社服務的參考 借鏡,當然一個深入社區、影響廣大的服務計 書,絕非單獨一個或數個扶青社發現社區的需 求後就能自力辦理。如何發起並聯合扶輪社、 扶輪地區及扶輪基金會的獎助金,順利與成功 施行這樣的計畫,當是台灣的扶青社積極思考



石頭湯計畫:錫口扶青社社員製作便當,並分享給台北車站周 邊街友,扶青社社員聆聽街友大哥大姐分享他們的生命故事。

的課題。

Elyse 曾參加分別在香港、印尼、日本、 泰國、菲律賓舉行的2014、2015、2016、 2017、2018 亞太扶青會議 (APRRC); 在加 拿大、台北舉行的2014、2017世界扶青大 會 (INTEROTA),也參加過雪梨、聖保羅、首 爾、漢堡等國際年會及扶青計會前會,加上她 陸續獲派擔任地區扶青社代表、國際扶輪世界 扶青大會執行委員會主委、國際扶輪 2018-19 年度的扶輪青年服務團與扶輪少年服務團委

> 員、2019-20年度 的扶輪青年服務社 共同主委、提升扶 輪青年服務社特別 工作小組委員等職 務。這些經歷,讓 她看見國外與台灣 扶青社社員一些有 趣而不同的地方。 一般而言, 國外的 扶青社社員與扶輪 社社員的關係較扁 平化,對於台灣扶 青社社員常在扶輪 社友稱呼前加上 uncle、auntie 覺得



会美國小國際明信片計畫:錫口扶青社為金美國小學生進行英語課程, 英文撰寫明信片,透過錫□扶青與馬尼拉中國城扶青的計畫,讓兩國的學生進行交流。



Interota 2017 歡迎派對:以台灣傳統在地遊戲攤販、表演、佳餚等歡迎來自世界各國的參與者。

非常特別甚至驚訝;而台灣的扶青社社員在企 劃力、整合力、周延力等方面的表現相較之下 更為突出。

例如:各國扶青社在2014年到加拿大競 標舉辦 2017 年扶青社世界大會時,台灣團隊 的競爭對手有印度、澳洲、荷蘭與德國聯盟、 哥斯大黎加的扶青社。最終,由台灣團隊贏得

在台北舉辦權。主要是 因為台灣的扶青社團隊 為五天會期提出行程、 節目、課程、費用各種 詳細規劃與說明,其他 專隊重點僅放在觀光名 勝旅遊景點的介紹。而 在籌辦 2017 扶青社世 界大會期間,扶輪社員 組成的輔導委員會予以 協助,也是大會成功的 主因之一。扶輪社員們 分別在不同的組別提供 行政、活動、公關、財 務等方面一對一的專業 指導。每次扶青社開會 及簡報時,扶輪社友必定出席提供建議,並且 幫忙爭取龐大的贊助。這也再次證明了當扶輪 與扶青緊密地分工合作,將造就效益更廣大的 成果。

近年由於國際扶輪社長們的重視與推動、 2019年的立法會議及國際扶輪理事會通過的 決議,扶青社的地位獲得提升、成員年齡限制



Interota 2017 採茶體驗:帶領參與 Interota 的國內外朋友至郊外體驗台灣特色的 茶葉文化。

解除(但不強制要求)、扶青社成立的輔導模 式也增加彈性。Elyse 說以她的了解,關於年 齡方面,她認為這都是國際扶輪為了讓喜歡扶 輪的扶青社社員能夠更加順利轉入扶輪社,不 會因為年齡的限制而被要求離開扶青社,進而 在離開扶青時因為經濟能力考量找不到適合加 入的扶輪社,否則觀諸以往的經驗,這些未來 的領導人才一日離開,事渦境遷就再難找他們 重回扶輪。至於是否會變成高齡扶青社,她倒 不擔心,因為國際扶輪計長當選人柯納克RIPE Holger Knaack 曾建議,在不違反政策規章之 下,扶青社本身可以在招募社員時彈性審核, 各扶青社(與輔導社)共同討論決議招募對象 的年齡節圍。也可自訂規則,要求扶青社內領 導職員限定在30歲以下,以增進學習歷練的機 會。扶青社畢竟仍是適合年輕人加入扶輪的首 選社團。關於扶青社成立的輔導模式雖然增加 了彈性,但是她也認為絕大部分扶青社還是需 要扶輪社的輔導與支持,需要有良師益友的扶

輪社員引導及分享經驗。據她所知,國際扶輪 將向扶青社社員收取費用,以投入資源開發更 多服務來更精準地協助支援扶青社社員。

她認為最重要的是扶青社(員)與扶輪 社(員)互相溝通與合作,結合彼此的力量, 發揮加倍的影響力。尤其從她與其他共60名 扶青社社員受到今年度國際扶輪社長梅隆尼 Mark Maloney 邀請,參加了 2019 國際講習會 的經驗,更證明了確實如此。在講習會中,每 位總監當選人與兩名扶青社社員一起上課,討 論增進扶輪的公共形象時,有些年長的 DGE 們表示對於一些有助於增進公共形象的的新科 技工具不熟習,需要扶青社社員協助;扶青社 社員則表達很願意協助,但是希望知道扶輪社 社員或扶輪領導人要做的是什麼以及要如何 做,才能因應並予以有效幫助。扶青社社員也 認為扶輪社社員們的專業、經驗、人脈、經濟 能力也是年輕人辦理服務計畫最需要的資源。 兩者可以相輔相成。



2019 國際講習會:國際講習會首次邀請全球共 60 位扶青社社員與全球地區總監當選人一起受訓,藉此扶輸 與扶青的合作互相分享經驗。



旭光社創社典禮:台北旭光社於 2020 年 3 月 3 日授證成立, 26 位青年社員中共有 13 為現役或畢業扶青社社 員,此為錫口扶輪長期與錫口扶青密切的輔導及合作所達成的成果。

綜合自己多年參及扶青社的經驗,Elyse 表示很慶幸自己加入了這個扶輪專有的社團, 除了結識年齡相近且志同道合的朋友之外, 在扶輪社、地區,乃至國際扶輪層級接觸到 的扶輪社員,這些事業及社區的領導人物不 但時時在社務及服務計畫給予協助和贊助, 在個人生活、工作、職場方面也常賜予寶貴 建議,而且她能夠從中親身目睹、體驗、學 習扶輪社員們做人處事的態度與方法。因為 加入扶青社而建立的人脈及獲得這種良師益 友 (mentors) 是一般在校及初出社會的年輕人 難有的機會。此外,她自身還受到扶輪貴人相 助。Elyse 因為加入扶青社,結識了參與青少 年服務不餘遺力的 PDG Electronics。有一次雙 方討論事情之際,家中急電謂她的祖母重病, PDG Electronics 獲悉後,悄悄協調,在某間醫 院安排了床位,然後通知她,使得祖母獲得及 時治療。她深深感謝 PDG Electronics 的協助, 也有感於扶輪的人脈可以發揮的巨大力量,並 期盼自己在這個扶輪家庭中能略盡綿力,增進

可以幫助需要幫助的人的能量。

她表示我們台灣在大學校園與計會中, 有許許多多優秀年輕人才,都是潛在的扶青 社社員,我們扶青社與扶輪社應該 取力招募他 們加入,成為新血。但是新世代的年輕人相信 品牌,而扶青社在眾多爭相吸收人才的各種社 團當中,必須打造成除了是服務的管道之外, 還要是年輕人建立人脈、自我成長、能夠連結 擴大正向影響力,並且顯現能增進他們各種軟 實力、職場力, 磨礪淬鍊領導技能, 對他們有 真正幫助的夢想社團。這樣的品牌才能吸引 他們。

她也以自己的經歷,鼓勵現有的扶青社社 員要多參加世界性的會議,以培養現今世界必 須有的全球觀,並改進自身、自己的扶青社、 服務計畫不足之處。她也鼓勵台灣的扶青社社 員投稿更多文章給台灣扶輪月刊,展現扶青社 社員是採取行動人士,分享自身成長及服務助 人的故事與照片。

幽幽幻覺夢

-鴉片終結者的謳歌

台北中山社 李博信 PP Marine

18世紀初中 國就開始流行吸 食鴉片,直到中 葉之後,甚至咸豐 皇帝、慈禧太后及 很多王公貴族也開 始嗜菸,而且將鴉 片取名為「福壽 膏」。到了晚清民 初之際很多梨園名 伶如譚鑫培、馬連 良等都是老菸槍, 民國初期張學良等



杜聰明文官照 維基百科

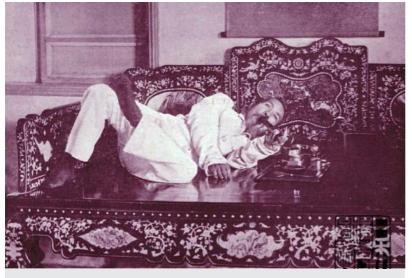
諸多軍閥、喝過洋墨水的北大校長嚴復(幾 道)等都是吸食鴉片的名人,因此中國人背上 了東亞病夫的惡名,從此國勢一蹶不振。

在同一年代,吸食鴉片的陋習也傳到了台 灣,當時全台吸食者約有17萬人,約佔臺灣 人口的6%,但是清廷卻沒有任何管制措施, 而任其氾濫。直到日本領台之後,才訂定「嚴



鴉片癮者——台灣記憶

禁法」之規定,但是一時難以徹底實行,因 此改為「漸禁式」,並實施鴉片專賣制度,而 引起社會人士之反對。此時專門研究嗎啡、鴉 片、蛇毒的杜聰明博士,發表了折衷式的「漸 禁斷療法」,可以縮短療程及減低戒癮的痛 苦,總督府乃接受杜聰明的建議於1930年初 於中央研究所衛生部設立臨時鴉片癮者矯正



富豪人家抽鴉片--台灣記憶



杜聰明(中)與勒戒中的鴉片癮者 杜聰明獎學金基金會

所。不料連橫(雅堂)卻在台灣日日新報 發表「新鴉片政策謳歌論」, 歌頌鴉片有 害亦有利,此舉引起蔣渭水醫師等人的強 烈撻伐。

因為當時需要勒戒者太多,中央研究 所的房舍又不敷使用,因此向台灣商工銀 行租借位於大稻埕日新町(今重慶北路與 涼州街之間)原宏濟醫院(註一)之400 多坪二層樓磚造建築使用,此機構則定名 為「台北更生院」,由總督府警務局衛生 課技師下條久馬一兼任院長, 杜聰明博 士擔任醫局長,實際負責院務。台北更生 院在杜聰明管理之下,分三期加以整修, 並設置網球場,修建娛樂室,重新栽植庭 園花卉。完工後全院可收容人數達 150 名 之多,為了因應不停增加的眾多收容者, 更生院同時開辦附設看護婦養成所,錄取 學科測驗及口試及格之見習生, 在院內接 受兩年之培訓,傳授必要之學科與技術, 並提供宿舍,畢業後可取得正式看護婦資 格。此外他另聘黃文、王耀東、林金龍等 三位醫師,以及化學家楊慶豐、李超然 (註二) 等人士協助,共同分析鴉片及嗎 啡中毒者之實驗研究統計,並以此作成學 術論文,向國際聯盟提出報告,證實台灣 的勒戒成果。





王耀東出席世界衛生組織大會-— 民報 Taiwan

除了台北更生院之外,總督府也自 1930年起,著令全台各地的公立醫院增設 更生科,以矯正吸食鴉片者,迄1934年 初,台北州(註三)的矯正人數已經多達 15,000人,台灣其餘各地矯正人數合計約 15.000人,成效顯著。台灣吸食鴉片者已 經獲得有效控制,所有醫院之更生科也全 部解散,僅留下台北更生院醫治殘留之鴉 片煙癮者。至此終於解決了臺灣長達300 多年的鴉片癮害問題。

台北更生院

-莊永明書仿

1945年太平洋戰爭結束後,台北更生 院被台灣省行政長官公署衛生局接收,11 月改制為台灣省立戒煙所,由杜聰明兼任



購買鴉片膏證照 杜聰明獎學金基金會



台北更生院拆除前一 林小昇於 1994 年拍攝

所長。所址則遷至台大醫學院附屬醫院內,但 隔年6月就被裁撤。涼州街原址則被憲兵第四 團占用,後來成為憲兵司令部。1954年憲兵 司令部遷出,此時總統府為安撫無薪之中央民 意代表(國大代表),特成立有名無實的光復 大陸設計研究委員會,供其支領交通費,會址 則設於此處。1995年1月這棟具有時代意義 的建築,在提報為古蹟的公聽會前夕,卻於半 夜中遭到拆除殆盡,如今已不復見,不禁令人 浩歎。

註一:宏濟醫院:係日治時期推動台灣歌謠, 有「歌人醫生」稱譽之林清月醫師所 創立。

註二:李超然:台北首富李春生之曾孫,曾任 台北西區社第三屆社長、國際扶輪 345 地區 1982-83 年度總監。

註三:台北州:日治時期台北州之轄區,包括 現台北市、新北市、基隆市及宜蘭縣。





預防性虐待與騷擾訓練手冊 (3/6)

Abuse and Harassment Prevention Training Manual

國際扶輪 Rotary International 製作台北大安社前社長鍾鶴松 PP Harrison 翻譯

後續動作

在事故已經發生後,而且司法執行機關或 兒童保護機構著手調查中,有關的扶輪社員應 該採取下列的後續動作:

- 隔離青少年與已造成性虐待與騷擾事故的 任何成年人之接觸,直到此事件解決為止。
- 充分與司法執行機關或兒童保護機構合作,並且不要干預其調查。

大多的扶輪社員及參與青少年活動計畫的 成年人並不是決定事故的嚴重性或法律的複雜 性之受過訓練的專家,因此,他們不應該決定 該指控是否構成造成性虐待或騷擾,直到他們 已經與兒童保護機構,青少年保護服務機構, 或是受過處理青少年性虐待或騷擾事故的地區 青少年保護委員諮商。

在司法執行機關已經完成了調查之後,地區總監,地區青少年保護委員,或地區審查委員會應該檢討全盤情況,以確認所有地區的規範是否遵守以及建議能夠改進未來任何可能的各項缺點。

- 扶輪社必須決定准予入社的扶輪社社員 是否有被判刑,或被發現曾經涉及性虐 待或騷擾事件。列入這類的非扶輪社員 必須被禁止與有關扶輪的活動之年輕人 共事。
- 如果調查所得到的結果是性虐待或騷擾事件並沒有明確的結論,其他的保護措施仍然必須處置,以保護在指控事件中被提及的人之名稱以及該人士也許會連絡上的任何年輕人。如有隨後的性虐待或騷擾指控,則將禁止該成年人與有關扶輪的活動之任何年輕人共事。

解除了被指控,恢復清白的人可以申請重 新參加扶輪青少年活動計畫。復職不是一種權 利,而且,並不保證將恢復到其以前的職務。

如果沒有司法執行機關的參與

有時,學生報告有些行為不是很愉快或有 反感之嫌,根據當地的法律,它並不構成足以 申報的騷擾。記住,甚至學生已到法定年齡, 年輕人與義工之間有關性方面的任何不齒行 為,是不正常的。

每一個地區必須書面記載特定的程序,以處理根據當地的法律,不構成足以申報的指控事件。首先,扶輪社員應該禁止不正當的行為,並且採取步驟防止它日後發生。另外,記錄所有的控訴,採取步驟解決,以便能夠追蹤各種行為模式,以及涉及這種事件的所有單位之看法。根據這項資料,設立規範,以處理可能產生問題之行為模式。建議每一個地區諮商當地一家律師事務所,關於義務與程序,以處理所有性虐待與騷擾事件。

<u>過去的事件</u>

如果以前的青少年活動計畫參與者接洽貴 地區控訴過去發生的性虐待與騷擾事件,立即 聯繫國際扶輪,取得其他的資料,以及最好的 處理建議。這樣的指控在地區知悉性虐待或騷 擾事件後72小時之內,必須向國際扶輪報告。

職責所在

*** 在青少年交換計畫的領域裡,扶輪社及 地區的委員對於青少年保護也要負起責任。請 參考下列這些職責的概要。

雖然所有參與青少年活動計畫的成年人要 負責保護青少年,然而遵守國際扶輪及地區的 防止性虐待與騷擾規範,卻要靠地區總監,地 區青少年保護委員以及地區審查委員會的警覺。

地區總監

地區總監要提高對於防止性虐待與騷擾的 認知,並且在地區設立地區青少年活動計畫的 有效防止措施與報告規範。

職責

- 確實做到所有指控事故向有關政府當局 及國際扶輪報告。
- 確定性虐待騷擾的報告遵照地區的規範 與程序處理。
- 確保扶輪社遵照地區的規範。
- 甚至如果有一些職責已經指派給其他地 區委員,總監要確定所有的青少年活動 計書按照職責進行。
- 必要時,親手參與青少年活動計畫的行 政管理事務。
- 建立風險管理程序,包括防止性虐待的 規範與程序。

在青少年保護的領域裡,地區總監應該儘 量與地區領導團隊所有成員互動。這包括助理 總監,助理總監在青少年保護方面,由於熟悉 地區對於性虐待與騷擾的認知,預防與報告的 規範,能夠扮演一個角色。在青少年保護的訓 練課程中,地區的訓練師能夠作為一項資源。

地區青少年保護委員

地區青少年保護委員提高青少年活動計 書之風險管理問題的認知並且確保地區、扶輪 社,以及所有活動計畫之義工都遵守國際扶輪 及地區性虐待與騷擾的規範。如果任何扶輪社 社員收到性虐待或騷擾的指控,不論男女都是 在地區與青少年首先的接觸關鍵點。地區青少 年保護委員也許要在關於性虐待與騷擾的程序 與指導原則以及其他風險管理問題上,訓練地 區與扶輪社的委員。雖然這項職責並非必要, 但是非常值得建議實行。

職責

- 保存所有指控的記錄。
- 根據當地的法律,地區的規範,以及所 有涉及單位之權益的保障,確實地適當 處理指控事故。
- 在地區的規範與當地的法律下,與扶輪 社合作,告知所有扶輪社它們的義務。
- 檢討審查並保存所有過濾過的義工之檔 案,包括申請書以及犯罪背景調查和諮 詢調查。或許可以作為與外界公司為此

目的簽約一種聯繫方式。

- 對於那些在沒有受到監視而與青少年接 觸的義工背景資料,依照警局或州政府 /當地行政機關的要求, 收集並呈送所 有的報告表。
- 確定提供給扶輪社社員,青少年活動計 書義工適當的訓練,譬如接待家庭,或 青年領袖營的顧問,青少年參與者以及 他們的父母。
- 告知地區青少年活動計畫委員會有關教 育與訓練計畫的建立。

資格

- 處理性虐待與騷擾問題的專業經驗
- 青少年諮詢顧問的經驗
- 國際扶輪及相關的國家與當地法律之知識

其他的考量

- 至少願意在職務上服務三年以上
- 在身體,精神健康或教育方面有專業經 驗,特別是與青少年共事的社會工作 者,治療師,教育管理人員或青少年保 護專業者

地區審查委員會

地區審查委員會後續處理那些不能夠由司 法機關調查或不包括在司法機關調查範疇內的 性虐待或騷擾的指控事故。雖然這個委員會並 非必要,但是非常值得建議成立。

職責

- 決定地區的風險管理規範是否足夠。
- 進行青少年活動計畫中性虐待或騷擾指 控事故所有文件的年度審查檢討,以確 保地區採取行動,減少性虐待與騷擾的 風險。
- 在性虐待或騷擾指控事故發生後,三個 工作天之內,委員會應該召開會議。
- 在司法機關調查之後,立即進行一項評 估,考慮檢討發生指控事故的周邊環 境,並且向地區總監以及地區青少年保 護委員提出反應的建議。
- 不包括在司法機關調查範疇內的情況 下,決定被指控性虐待或騷擾者繼續參 與青少年活動計畫是否風險太大。

司法機關不再調查性虐待或騷擾指控事故時,進行後續處理。

委員會成員

地區總監應該從每一個扶輪社以有限的參 與程度,指派其成員加入本委員會。至少委員 會成員應該包括:

- 地區青少年交換委員會主委
- 有關性虐待問題的專業經驗之非扶輪社員,譬如社會工作者,或心理學家或精神科醫生
- 有風險管理經驗的義工
- 被指派的地區青少年保護委員

其他的考量

- 如有可能,至少應該有一位前總監加入 本委員會。
- 委員會成員應該至少服務三年。
- 為了避免利益衝突,在審查性虐待或騷擾指控事故涉及其自己的扶輪社成員或 朋友,同事,配偶或親戚時,該委員會 的成員應該迴避。
- 如果地區選擇不成立這個委員會,地區 總監應該指派一個專案的特設委員會, 用地區審查委員會相同的結構成分之指 導原則,後續處理任何的性虐待或騷擾 指控事故。

附錄A

地區青少年交換計畫預防性虐待與騷擾規範 樣本

製作和實施一項有效的防止性虐待與騷擾規範,具體地彰顯地區對於保護學生參與扶輪青少年交換計畫的承諾。這項文件提供了國際扶輪理事會決策中,一種地區規範的基本架構。地區能夠用它製作或詳細籌劃它們的性虐待與騷擾規範,按照需要,採用適合特殊的地區環境。除非另有說明,貴地區的規範必須包括下列的項目,以取得認證。

_____ 地區青少年交換計畫防止性虐待與騷擾 規範

1. 與青少年共事之行為宣言

這是所有的扶輪社員,其配偶,夥伴,以及任何其他義工的義務,以他們最大的能力,保障 與之接觸的兒童與青少年之福祉,並防止肢 體,性方面,以及情感上的虐待。

2. 定義 (可有可無)

義工

任何成年人參與扶輪交換計畫活動,不論 受到監視與否,與學生有直接的互動者。除了 其他人外,義工包括扶輪社及地區青少年交換 計畫委員會委員和成員,扶輪社輔導顧問,扶 輪社社員和非扶輪社社員與他們的配偶以及夥 伴,他們接待學生參加活動或郊遊或也許開車 送學生去參加某事務或特定緣故,還有接待家 庭的父母以及住在接待家庭的其他成年人,包 括兄弟姐妹與其他家庭的成員。

學生

任何參加扶輪交換計畫的個人,不論他或 她具有法定成年人的年齡。

性虐待

與某一個年輕人從事隱藏曖昧或明目張膽 的性行為,或強迫或慫恿某一個年輕人單獨, 或與任何年齡的另一個人,從事隱藏曖昧或明 目張膽的性行為。這包括沒有肢體接觸的冒 犯,例如猥褻的暴露或給年輕人觀看性方面或 色情的資料圖片等。

性騷擾

- 性方面的升級,促使要求性方面的喜好,或言語或一種性方面本質的肢體行為。在一些案例中,性騷擾超越了性虐待,而且使性方面的掠食者用作一種以麻木或安撫受害者。性騷擾的幾種例子包括:
 - ・性方面的綽號,笑話,性行為的文字 或口頭表述,某一個人的性生活之閒 話,以及個別的性方面的活動,性無 能或性超強之議論。
 - 一種性本質的言語侵犯。
 - 陳列性情趣的物件,照片,或圖畫。
 - 性呼叫或吹口哨,任何不正當的肢體 接觸,比如搓揉或碰觸,猥褻的語言 或姿態,以及試探性或侮辱性的談論。

(待續)

日本緒芳貞子 聯合國難民助菩薩

台中扶輪社 陳政雄 Offset

聯合國第一位女性難民署高級專員緒 芳貞子女士 (Ogata Sadako),於 2019年 10 月22日逝世,享壽92歲。緒方於1991-2000年十年間,就任聯合國難民署高級 專員,亦是1950年代日本扶輪社大使獎 學金得主,自2003年又擔任日本國際協 力機構理事長,一輩子為世界和平及動亂 中苦難族群奔波。她的外曾祖父為日本第 29 任首相犬養毅、外祖父芳澤謙吉為日本 第46位外務大臣。貞子早年到過芬蘭、 中國南方等地,從日本聖心女子大學畢業 後,即到加州大學柏克萊分校攻讀政治學 博士學位,1976年貞子出任日本駐聯合國 公使。

1945年二次大戰後,扶輪先進也出過很 大力量,像 PolioPlus 活動就是聯合國 WHO 和扶輪的巨大全球性善舉。1946-47年動盪的 年代台中社黃順記前社長耗費90天,由東北 瀋陽出發在開原市帶領了30多人一路來到渤 海錦州,又因坐不到船被困了一個多月,當年 是聯合國人道組織提供食物及旅程救助才到天 津,最後又安排英國「和生」輪到上海,救出 100 多名難民,國共內戰時期聯合國就有這樣



的人道救助,才能使一批海外菁英平安順利回 台,其中包括黃順記醫師及其家人,更有後來 擔任台北市市長的吳三連先生(時任天津市台 灣同鄉會會長),共計有600多人受聯合國在 戰亂中救助回台。

緒方貞子在公使任期後,仍繼續留在聯 合國工作,並參與世界動亂中一波又一波的難 民救助活動,因為她在第二次世界大戰的戰火 中,體驗了戰爭所帶來的流離失所及傷亡,讓 許多人陷入無辜又無助的境地,所以她以「以 人為本,為生存在世界的人們的一點幸福而努 力」自勉,在聯合國難民署包括十年擔任署裡





最高負責人 ——高級專員 任內,經歷 海珊政權打 壓北部庫德 族難民,數 百萬庫德族 難民流離失 所、南歐利 索沃難民問 題、塞爾維 亞內戰的難

題、中東許多爭端、非洲長期內戰下的難民, 該如何替他們做人道援助,緒方專員不是坐在 紐約總部看照片、影帶及批公文,而是到每一 個戰火中彈痕斑斑的難民所在, 穿防彈衣、戴 鋼盔的現場訪查慰問,這需要有很大的勇氣及 毅力才能辦到,但她卻是親力親為,這種以臨 場感做最終的判斷,做出最符合難民現況需求 的決策及支援,使很多參與的人十分感動。她 大悲同仁的心,不像處在太平盛世的人們那麼





漠然,而是親臨現場劍及履及的行動,為許多 在生存邊緣的人,做出救助和希望,2003年 又出任日本國際協力機構理事長,她說:「她 無法解決爭端,對難民的調查、慰問、服務也 具有十分危險性,但我們工作就是建立在這 個上面。」2019年10月這位日本救難使者辭 世,為世界悲憫苦難而伸出援手又義無反顧 者,留下典範。

台灣 12 地區扶輪社及社員人數

統計資料至2020年1月底 資料來源:各地區總監辦事處

	2019年 7月1日		2020年 1月31日		2019年 7月1日		2020年 1月31日	
	扶輪社 社數	衛星社 社數	扶輪社 社數	衛星社社數	扶輪社 社員人數	衛星社 社員人數	扶輪社 社員人數	衛星社 社員人數
3461	62	1	63	1	2,968	11	3,044	11
3462	61	1	63	2	2,569	3	2,754	16
3470	64	8	65	5	2,258	135	2,393	69
3481	78	14	82	15	2,365	122	2,548	115
3482	72	9	72	10	2,256	119	2,276	126
3490	98	8	98	8	4,923	91	5,064	92
3501	80	12	82	10	2,667	71	2,875	79
3502	62	11	63	9	2,294	103	2,444	88
3510	96	7	95	7	3,183	90	3,279	68
3521	50	3	54	2	1,748	51	1,973	50
3522	62	4	63	4	2,398	61	2,471	62
3523	71	10	72	8	2,156	22	2,131	21
總計	856	88	872	81	31,785	879	33,252	797

各社活動輯要

3470 地區台南鳳凰社/黃孟娟

本社、台南東南社、台南億載社三代同堂元宵晚會

2月1日本社、東南社以及億載社,首次聯袂辦理——代表著新年中最重要的一家團聚,而且是三代同堂的元宵節慶祝晚會,當天、大家穿著代表新年喜氣的紅色盛裝出席,席開百桌的場面好像辦婚宴一般,場地裝設了舞池地板及卡拉 OK,三社社長提供刮刮卡,PDG加碼 2,000元,還邀請專業舞蹈老師前來帶領大家學習



國際標準舞,不僅如此,本社社長 Sunny 特別準備台灣今年的冠軍紅茶及餅乾禮盒致贈給與會社友,每位小朋友提著一盞平安鼠燈籠開心過節;今年度的聯誼主委 Sally 以及秘書 Maggie 更準備了代表著好運旺旺來的鳳梨酥禮盒,祝福社友們鼠年大發財。同時,東南社的社長 Tina 為現場小朋友以及



80 歲以上的扶輪社友準備大紅包,讓社友們備感過年氣氛熱鬧非凡,像回家過年跟親人團聚那樣的和樂融融。

本次的元宵晚會, 更代表著本社歷經 28 年 的社務發展中,對世代 傳承以及社會服務層面 所開創的一個重要的里 程碑;這乃是由起初創 立鳳凰社的創社社長以 及承接責任的歷屆社長

與眾多社友們一路篳路藍縷、披荊斬棘接棒傳承而來,特別是 PDG Jennifer 同步推動台灣與國際扶輪接軌不遺餘力,為國家社會帶來更大的助益與實質支援,讓台灣扶輪與世界連結,成績斐然。

一路走來已經28年,這個年歲對一個年輕男女來說,是人生最精華且最有能量的階段,相信接

下去的每一位社長都能締造屬於自己對於社會回饋的重要紀錄,我們同時也期許本社、東南社以及億 載社能夠更體會到扶輪人的精神——寬容、親善與服務,積極推動社務發展以及世代傳承,讓扶輪社 這股群體勢力成為人人追求幸福及和平,終至繁榮人類的指標。



3470 地區台南夢時代社/李明憲

發現我的天賦——基礎班的課程

2019-20 年度生命橋樑助學計畫於 2 月 22 日開始,正式上第一堂課「發現我的天賦——基礎班的課程」。

課程是以克利夫頓優勢 CliftonStrengths為主軸,而優 勢識別器 Gallup Strengsfinder是 蓋洛普為大學生年齡層的年輕 人,所開發的優勢發展工具。 透過測驗報告及應用發展,使





人有機會以他們最大的天賦,也就是他們 最自然的思考、感受、行為模式為基礎, 發展為個人獨一無二的優勢。

首先,在上課前為了幫助同學們有更好的學習,同學們都需先在線上完成「蓋洛普優勢測評」評量。課程中 Audrey 教練,就課程前同學們所完成的評量及優勢報告,透過一些小遊戲,再運用小組活動及分享與討論帶著同學們慢慢從中發現探索,並解讀出自己的天賦 (Talent),使同

學們能了解未來要如何應用及發展成自我的優勢 (Strength)。成功的關鍵在於充分運用自己最突出的「優勢」,優勢=天賦 × 投資。

當天很多社友導師,也都到場關心學生學習狀況,並且隨堂旁聽,也跟著同學們一樣收穫滿滿!



3482 地區台北城中社

連結社區扶植青少年

赞助大豐管弦樂團《豐韻猶存》經典老歌音樂會

大豐管弦樂團不畏低溫寒流來襲,2月16日於臺北市中山堂舉辦《豐韻猶存》經典老歌音樂會,

有別以往演奏古典樂,這次樂團音樂總監梁兆豐博士安排規劃了一連串經典懷舊老歌,從傳統民謠〈高山青〉、〈蘭陽舞曲〉、〈雨夜花〉到校園民歌〈流水年華〉、從日本演歌組曲到國台語流行金曲〈鄧麗君組曲〉、〈鼓聲若響〉、〈伍佰組曲〉等,不僅跨年代也跨曲風,曲目相當多元豐富。

此次音樂會,非常榮幸邀 請到三金歌王——殷正洋為演



出增添亮點!在金曲歌王的加持下,為大家帶來〈再別康橋〉、〈綠島小夜曲〉、〈舊情綿綿〉、〈城裡的月光〉等多首雋永的經典歌曲,宏亮厚實不失細膩溫和的歌聲,讓現場觀眾聽得如癡如醉,彷彿帶領著觀眾搭乘時光機回到了過去那純真、樸實的年代。最後一首安可曲特別安排〈人海中遇見你〉,在現場觀眾手機燈海與殷正洋動人的歌聲畫下了令人感動的完美句點。儘管我們正面對著疫情嚴峻的考驗,但希望透過美好的音樂與溫暖的歌聲,為社會帶來正面的力量!



後一起成就這場音樂會的每一位,讓活動得以圓滿成功!

3482 地區台北西北區社/江碩儒

職業報告

每一年本社會特別安排幾位新社員在例會上做職業報告,好讓社員們更加認識新社員;此次安排的社員江碩儒 Stent 為扶輪第二代,其已故之父親江鵬飛 PP Lathe 為本社第 44 屆社長,PP Lathe 辭世



後,在PP們的激請下,加入本計。

Stent 的職業為心臟科醫師,此次職業報告 講題為心律不整,用淺顯易懂、有趣訴說方式 讓社友們了解「心律不整」; 短短 40 分鐘的 演講時間,將內容分為:心律不整是沉默的殺 手、心臟不適,有哪些舒緩方式?心房顫動並 不是老年專利、如何治療心跳過慢?危險性心 律不整、公眾場合有人昏倒,該如何處理?心 臟病高危險群、預防心律不整、護心保健。

當天已預留時間讓社友們發問問題,沒想 到太過踴躍時間仍不夠,似乎要再安排一次例 會給 Stent。



3490 地區十城計/ Stock 夫人陳嘉惠

本社、新竹城中姊妹社聯合例會暨職業參觀

在新竹城中姊妹計的激 約下,一起職業參訪「啟德 機械」、「新竹動物園」, 一起聽新竹地檢署主任檢察 官陳宏兆演講「公司治理法 令與實務」,這就是一年最 好的開始。

不知道在那樣的高度, 看到的是什麼樣的風景?

啟德重機主要經營大 型堆高機、重件吊裝、重機





械運輸等工程,擁有超多超大 型的起重相關工程車,每年不 定期開放讓民眾及弱勢團體前 往參觀,並讓民眾在現場體驗 「吊籠升高」活動。

對啟德機械最深刻的印象 來自於 108 年 10 月發生的南方 澳大橋斷裂事件, 啟德派出亞 洲最大 1.200 噸級吊車與 750 噸 級吊車,義務前往官蘭協助支 援拆除。另外,之前的普悠瑪 翻車、2015 年復興航空空難, 啟德也都義不容辭前往支援。感謝我們的土地上有這麼多願意努力並 且付出的企業。

新竹動物園 1936 年成立,是台灣歷史最悠久的動物園,占地面積 2.7 公頃,新竹市政府經過 2 年半大整修,在去年底重新開幕,這次改造最大特色,就是沒有籠子的動物園,園區少了水泥圍牆,多了壕溝、草叢、綠籬區,為我們帶來嶄新又懷舊的遊園體驗。

今天是朋友日,非常充實的一天。謝謝新竹城中社社員和夫人,謝謝社長和社長夫人,您們讓職業參訪有了不一樣的迷人魅力,給了我們一個幸福的回憶。



3490 地區花蓮社

本社檔子慈濟骨髓幹細胞中心、捐血中心 「傳承生命、快樂捐血」及招募十萬青年建檔,延續血癌青年遺願

本社社區服務「傳承生命、快樂捐血」活動,今年度媒合花蓮慈濟骨髓幹細胞中心與花蓮捐血中心共同合辦「『頤』愛人間,招募十萬青年建檔——血癌青年圓夢計畫」。2月9日上午在花蓮市明禮國小附設幼兒園前舉辦。

由於天氣濕冷,加上武漢肺炎導致民眾 更加不願意出門,花蓮捐血站庫存驟降,本 社更加賣力招呼捐血民眾,提供茶飲點心、 引導動線,捐血成功即贈送2公斤白米,提 供10台變速腳踏車作為摸彩品,炒熱現場 歡樂氣氛。所幸當日還是有160人次民眾來 捐血,募得204袋、共51,000 c.c. 熱血,感



謝鄉親熱烈響應,提升血液庫存量,嘉惠亟需醫療用血救治的傷病患。



今年度第59屆 Robin 社長,與服務 計畫主委 Frank、社 區服務主委 Leo 及 社友和夫人們特別熱 心投入宣導及現場服 務。Robin 社長接受 記者採訪時表示,因 為我們的小扶輪—— 第47 屆社長 Niwa 的 公子朱頤曾接受捐髓 成功治癒血液疾病, 但之後因復發而於去年 12 月逝世,他的遺願是招募十萬青年骨髓建檔,為焦急等待骨髓移植的家庭帶來希望,所以本社特別媒合花蓮慈濟骨髓幹細胞中心與花蓮捐血中心合辦,宣導勸募「捐血捐髓,救人一命,無損已身」。捐血年齡為 17 歲至 65 歲,捐髓建檔年齡則為 18 歲至 46 歲,涵蓋在捐血年齡層,現場就有不少年輕人,經過慈濟志工的解說,了解造血幹細胞捐贈的意義與信念後紛紛響應,捐血同時多捐出 10 c.c. 作驗血建檔,一日就有 56 人次完成。

29 歲血癌患者朱頤,曾幸運獲得骨髓配對成功,移植後重生。因配對成功機率僅十萬分之一,逐漸康復發願發起十萬青年加入骨髓捐贈,在臉書創「卡夫卡的血癌日記」記錄他抗癌歷程,也參加了台大癌友團後,成為「血。拾人生」的共同創辦人之一。團隊在世界捐髓者日推出了適合癌友的Line 貼圖;定期舉辦血拾分享會,盼讓癌友們一起動起來,往健康人生邁進。2017 年 12 月,朱頤透過台北 101 舉辦許願牆活動,斗大的文字牆上顯示「感謝我的骨髓捐贈者,讓我能重生」,把對捐贈者的感恩說出,感動無數民眾。怎料朱頤癌症復發,去年 12 月離世,追思會上播映的影片《朱頤追光去》在網路上廣為轉載分享,短短 20 天超過 1 萬 7 千人次點閱,網路預約建檔爆增計有 120 人預約建檔,建檔 20 人,合計 140 人受感動。朱頤告別人間追光去,但他的愛與願,此刻卻開始凝聚,接下來的善效應開始熱烈發光。

3490 地區基隆東區社/簡杏馨

公共形象委員會年度計畫—— 認養義一路信四路線地並設置扶輪公共形象看板

本社社館搬來基隆市義一路已經十幾年了,我們發現社館附近的綠地很少,居民的休閒活動空間受限,而基隆市義一路信四路口的綠地對於基隆市區更是一塊珍貴的休閒空間,但由於區公所人力與財力有限,綠地維護工作也相對吃重許多,故本社今年度公共形象委員會的年度計畫即訂定「認養義一路信四路綠地並設置公共形象看板」,從 Vensent 社長一上任開始,即與公共形象委員會主持理事 PP Feng 積極的





綠地公共形象看板揭幕儀式

 及清潔的維護都給予寶貴的意見與建議,期間本社的前社長、社友們更一起為這塊綠地打掃清潔、撿拾垃圾,大家通力合作,才有這片美好、平整、乾淨的綠地,綠地整治完成後,接著在此設置扶輪公共看板,讓大家看到扶輪人的用心,以提升扶輪公共形象。



3501 地區苗票南區社

圍爐宴

2月16日早上10時,本社在通霄鎮 演藝廳地下室辦理圍爐餐會共17桌,邀 請鎮內弱勢族群,包括低收入戶、單親家 庭、身心障礙人士、獨居老人、街友等,



一同享受美食及欣賞表演活動。表演活動包括 國標舞、原住民舞及薩克斯風表演,其中國標 舞是邀請輪椅舞者來表演,這場圍爐餐會不僅 是關懷鎮內弱勢族群,也提供行動不便人士有 伸展的舞台。

3502 地區桃園福崧社/江富滿

全台第一部環保無動力捐血車 「扶輪激勵一號」啟用典禮暨捐血活動

國際扶輪 3502 地區捐贈環保無動力捐血車「扶輪激勵一號」,於 2 月 15 日上午 10 時半在桃園藝文廣場舉行啟用典禮暨捐血活動,桃園市長鄭文燦也親自蒞臨剪綵,地區總監楊肅欣 DG Lawyer表示,這項計畫是由前總監沈文灶 IPDG Allen 發起,集結各社社友的愛心來共同完成,並由 2018-19年度成立的 7 個新社:桃園青埔社、桃園東信社、桃園春生社、桃園福崧社、桃園自強社、桃園陽明社、桃園智德社等聯合主辦,充分發揮國際扶輪的大愛,也展現扶輪人不分先後、你我的精神。

鄭文燦市長指出,市府積極推廣捐血公益活動,目前全市已建置4處定點捐血亭,且陸續尋覓適當地點建置中,未來將持續推動環保無動力捐血車設置計畫,提供市民更完善舒適的捐血環境。

前總監沈文灶 IPDG Allen 指出,扶輪人充滿熱情與朝氣,一直致力於環境的改善,扶輪激勵一號耗時近 2 年才打造完成,與一般捐血車不同,不僅採用外接電源、拖車機動式移動、環保無引擎廢氣排出,車內空間也較一般捐血車寬敞舒適,車上還有多台空調,民眾捐血感受不到噪音與廢氣,是全台第一部的環保無動力捐血車。





本社社長 CP Building 除了邀集社友慷慨解囊之外,也以所屬佳邦營造公司名義共襄盛舉,他說扶輪社是以增進職業交流及提供社會服務為完計會所以提供社會服務為一號環保無動力捐血事不僅可以提供社會大體,提高民間,以藉此機會推廣場所以藉此機會推廣環保、改善空汙,可說是一舉多得,也希望能藉此機會來達到拋磚引玉的效果,吸引更多善心人士一起投入社會公益活動。

新竹捐血中心主任林冠州 說,感謝 3502 地區捐贈這輛 價值逾 550 萬元的環保無動力 捐血車,提供熱心捐血人士安 全的捐血環境,受到新冠肺炎 疫情影響,不少民眾減少出門 機率,捐血意願也跟著降低, 桃竹苗地區以往平均每天要有

近 1 千袋血,以供應 111 家醫療院所需求,也因捐血量下滑,開始吃庫存,希望透過「扶輪激勵一號」的亮相,能有更多捐血人回來捐血響應。

本次活動因應新冠肺炎疫情影響,捐血庫存量短缺,於中午時段另增加一台巴士捐血車「扶輪快樂一號」,捐血活動從上午 11 時至晚間 7 時,凡捐血者即贈高科技陶瓷刀三件組或不銹鋼真空保溫瓶,送完為止,感謝熱心人士踴躍挽起袖子參與捐血,當日捐血量達 336 袋,遠遠超出捐血中心預期的 300 袋。

環保無動力捐血車「扶輪激勵一號」未來將常駐在桃園藝文特區同德六街與藝文一街口的捐血亭 旁專用車格,新竹捐血中心指出,之後會規劃一週開放捐血3天,其他天則會停駐在車格,達到宣傳 效果。



3502 地區桃園中區社/陳錦惠

江育談先生主講:退休練習曲

本社、大園社、台北中區社、桃園永晴社、桃園航空城社 5 社聯合例會

如何以一萬小時的練習,將嗜好成就出一項技藝,活出精采的退休人生!

由本計主辦,與第10分區之大園計、桃園永晴計、 桃園航空城社及 3523 地區之台北中區社的聯合例會,特 別邀請到 Vivian 社長多年好友——前裕隆集團子公司總 經理江育誠蒞臨分享精采的退休練習曲。

江老師有系統地在退休前幾年開始規畫自己的退休 生活,經營人生下半場要先考慮——退休金夠嗎?生活 重心是什麼(興趣)?退休以後的健康狀況如何?身體 健康是一切的基礎!所以先開始爬山練身體,為增加爬 山的樂趣,沿途以拍攝昆蟲交配為主題,立志要拍到99 種昆蟲交尾的相片,目前已拍到70多種類了!

學機械出身的江老師,對修復鐘錶特別有興趣,大



量收購殘缺的鐘錶加以修復,賦予鐘錶嶄新生命,成為台灣首屈一指的鐘錶醫師!最大的修復成品是 由布拉格以貨櫃運回台灣,比成人還高的塔鐘,另一項為退休準備的興趣是繪畫,放棄最愛的高爾夫 運動,以一萬個小時的時間立定習畫的目標,為精進技巧,進入雙橋畫室及師大美術系學習,並與繪 畫大師出國寫生。當初為退休培養的興趣,竟也得拍賣捐贈公益,因緣際會下,畫作與財富溝通,再



添附加價值,目前已開班免費指導社 區學員創作,為自己的退休生活更添 高度!

興趣是支撐退休生活的精神價 值,更可充實精彩的退休人生!別 等、別省,現在就立刻培養幾個興 趣,特別是透過扶輪平台,有這麼多 的好朋友一起共同學習,讓我們共同 擁有像江老師一般精彩絕倫的快樂退 休生活!富可量,心不羈!

3502 地區大溪社/林進賢

扶輪連結世界台韓友誼無遠弗屆

本社與3590地區韓國晉州中 央社,締結姊妹社迄今快25年。 今年由該社計當夫人金娓淑、青 少年主委崔成福與前會長尹在哲 等一行23人的青少年訪問團(其 中有16位青少年),進行四天三 夜的來台訪問,敝社對能夠增進 國際交流與友誼感到十分地榮幸。

本次針對韓國訪問團來訪,





林進賢社長規劃幾個主題,希望青少年們能體會 台灣在地文化、體會台灣之美,首先是大溪本地 參訪,體驗台灣十大觀光小城的魅力與人文,如 木藝博物館、月眉古道、渡船頭與大溪老街,接 下來是遠赴兩天一夜的官蘭頭城農場旅行,藉由 實作祈福天燈、葉拓 DIY、窯烤活動,連結台 灣與韓國小朋友的心,在歡笑中緊緊地聯繫在一 起,而台灣在 VR 虛擬實境的遊戲,於世界中居 領先地位,最後則安排訪問團至台北的三創 HTC VIVE 中心,體驗刺激與先端科技的世界。另外 在訪問的期間,接待家庭也使出渾身解數地接待

韓國小朋友,更特別的是帶著他們體驗聞名世界的台灣夜市文化(八德興仁夜市)走一走,或是體驗 在地生活最直接的大型超市,推著推車輕鬆購物,或是在路邊的連鎖超商,看看新潮小物,從青少年 的眼中看到發亮的瞬間與微笑,或許這一些才是真正的生活,原汁原味的台灣。

今日播下的種子,他日必有一畝福田的豐收

1980年10月迄今近40年社齡的本社,公益 活動與社區服務積極參與,扶輪真諦不僅僅於此, 針對表現卓越志向清晰,對未來對社會提案具體的 項目,改變現狀、改變傳統的智慧,這些優秀的學 生們,給予協助,滋養其對創新的能量,相信有助 於讓他們成為國家的棟樑,扶輪的使命也能具體地 呈現。

本年度本社針對優秀的研究生,特別舉薦提名 呂理鈞同學為中華扶輪教育獎學金候選人選。3502 地區總監楊肅欣 DG Lawyer 出席獎學金頒獎盛會 特別提到:「保持一顆施予的心,與敢做的勇氣, 留給後來者肥沃的土壤,中華扶輪教育基金,正是





體現扶輪精神,給予國家未來的人才,最好的 鼓勵與行動的支持,實踐了該基金成立的初衷 『宏揚扶輪,為國育才』,期待呂理鈞同學受 獎後,實行計畫,發揮影響力,激勵更多年輕 人,參與扶輪,貢獻社會。」

本社社長林進賢 Norman 與呂同學的照顧社 友第4分區助理總監馬占驊 AG Tony 由衷期許: 「呂理鈞同學出生於大溪,從小便積極努力, 不忘本與協助家庭生意,原就讀中央機械系, 因喜愛音樂而毅然決然挑戰新領域,現就讀於 清華大學音樂系碩士班音樂工程組,提案『互動式人工智慧即興演奏鼓手』計畫,期待呂理鈞同學在接受中華扶輪教育基金會的獎學金後,能發揮長才,讓音樂發揮力量,世界變得更美好」。



3510 地區高雄南星社

田寮區新興國小假日育樂營偏鄉社區服務活動

由本社輔導之新興高中扶輪少年服務團於12月1日假高雄市田寮區新興國小舉辦「假日育樂營」偏鄉社區服務活動,共有30名國小學童參加,大手牽小手共度一個快樂又充實的週末假日。

本社扶少團是由新興高中志工 社學生所組成,他們將熱情與愛心 化為行動,希望用自己的力量幫助 偏鄉小學的孩童充實假期。楊禾薇 團長帶領 28 位團員辦理本活動, 希望讓同學能夠在不同年齡層中找

出適宜的相處方式及縮小城鄉差距,並增進國小 生的國際觀、環保觀念。本社扶少團主委劉之傑 Captain 社友及新興高中鄭翔中老師也親臨會場指 導,獻上溫馨關懷與祝福。

本次的活動主題是環保,以回收再利用、節能減碳等議題為主。上午藉輕鬆有趣的桌遊(諾亞方舟、伐木達人、搖搖蘋果樹、冰天雪地)引導國小同學理解地球環境遭破壞的現狀,遊戲結束後,關主還會再更進一步解說,帶領出更深一層的探討與思辨。接著,利用寶特瓶,來幫多肉植物盆栽做裝飾,期許運用常見事物,來為生活多添一分創意而繽紛的色彩。下午的闖關遊戲





(環保跳跳 Tempo、拯救北極熊、標章拼圖、翻冰箱、回收蹲),則讓大家明白我們在生活中如何具 體實踐環保的方法,以及團隊合作之重要。

「扶輪讓愛起燕」熱氣球扶輪家庭日

國際扶輪 3510 地區 2019-20 年度公共形象提升活動——「扶輪讓愛起飛」熱氣球扶輪家庭日,於 12 月 28 日下午 2 時半假衛武營都會公園熱鬧舉行。扶輪社友攜家帶眷,並邀請親朋好友們踴躍參與,在衛武營都會公園中央草皮席地野餐,親近大自然,並欣賞全台首創的熱氣球在衛武營繫留升空。

感謝天公作美, 恩賜舒滴涼爽的好天 氣,本社熱烈響應地區大型活動,PRIP Gary 伉儷、PP Archi 夫人和兩位孫子、PP Terry 伉 儷、兒子、媳婦和孫子三代同堂、PP Log 伉 儷和兩位孫子, PP Culture 伉儷、Super 伉儷、 Jen 伉儷出席活動,大家都帶著喜悅和滿心期 待的感恩心情出席活動,因為本次活動是衛 武營都會公園大草皮首次外借,並且是高雄 市區首次進行熱氣球現場升空繫留的活動。





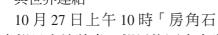
更要感謝主辦單位用心的策劃和執行辛 勞,現場並安排精彩的節目表演,並結合 社區服務及宣傳消除 C 肝計畫活動,同時 進行捐贈儀式,除了增進社友聯誼之外, 也兼具推廣扶輪公益形象的目的;活動最 後,在精彩的熱氣球噴火光雕秀,畫下圓 **滿的句點。**



3510 地區高雄東區社

2019 社區服務「房角石兒童假日安培計畫」捐贈儀式記要

配合 RI 六大焦點計畫工作: 「基本教育及識字」、「經濟與社 區服務」暨年度主題「扶輪連結世 界」,實踐扶輪精神。本社結合國際 扶輪 3510 地區的高雄東北計、高雄 拾穗社、高雄中興社、高雄啟禾社、 高雄港灣社,共同聯辦「房角石兒童 假日安培計畫」社區服務活動,捐 贈予「社團法人高雄市房角石兒少關 懷協會」。藉由該活動翻轉他們的未 來,與世界連結。





兒童假日安培計畫」假民族國小穿堂,3510地區第2分區大家長 PP Musashi 助理總監、本社社長 Rich、社友、寶眷及聯辦各社社長、代表、社友們,陸續報到聯誼。10時 20 分捐贈儀式在社團法人 高雄市房角石兒少關懷協會的兒少們「舞力全開」下,開啟序幕。會場熱鬧氛圍,兒少熱情奔放,點 亮大家的眼界,感受行善的快樂!



是為了深化教育,使小朋友們了解有人關懷與支持!第2分區助理總監 PP Musashi 也應邀致詞,提及「房角石」的意義是出自:「聖經馬太福21時42分的二句話。前一句『匠人所棄的頭』指這石頭是質地差、不堪用、被厭惡、該丟棄的,後一句『已成為房角石的頭塊石頭』,指這石頭成為上帝的榮耀。此經句後來泛指經由神的教誨與世間榮耀的信徒,我們則藉此隱喻及期許每一個孩子美好的未來」,期望學童們藉由扶輪社或其他社團、賢達的捐助,翻轉未來,由弱勢變強勢,成為社會棟樑、精英或扶輪人,造福社會,導正社會。

社團法人高雄市房角石兒少關懷協會理事長陳榮坤先生致詞,談到他們協會是「全國唯一,假日服務」。來協會的孩子因原生家庭因素,讓他們形塑低自尊、低成就感、自我放棄、融入不了人群、甚至暴力的性格,常常是學校或社會潛伏的問題因子。但他們天性與天賦並不差,只是沒有支持、沒有陪伴、缺乏培養。這兒聚集這群孩子,聚焦在對他們的陪伴與培力,並通過社會上愛心人士的資源投注與本會社工老師的關懷與教誨,來填補孩子們愛與教養的缺口。

今日除了捐贈儀式,及房角石回贈感謝狀。同時藉著助理總監、各社社長的手,致贈獎勵房角石「熬少年」車隊完成環島表現優異學童。

本社除了主辦捐贈儀式外,更加碼扶輪之子認養 5 位予房角石,由社長 Rich 代表頒發。最後,一起聯辦的各友社、兒少、社友、寶眷一同合影留念。今日活動就在 S Michael 的舌燦蓮花主持下,精采結束。

授證 59 调年慶典紀念記要

本社授證 59 週年晚會, 社長 Rich 絞盡腦汁費盡心思, 委由 PP Charles-Lin 安排 1 月 19 日下午6 時半假 LA ONE 五星級義式餐廳舉行, 開桌 86人, 社友、寶眷踴躍參加, 增添不少熱鬧氣息。

7 時在社長 Rich 鳴鐘開啟授證 59 週年慶典晚會,致詞表示,感謝歷屆社長英明領導下,全體社友、寶眷群策群力,以及在座所有扶輪前輩不吝指教,東區社才有今日的成績,於 3510 地區有很優的評價。

PP Charles Lin 應最佳主持人 S Michael 之邀,



上台致詞。致詞談到今日的餐飲為大家量身訂做,希望義式分享佳餚加美酒,大家享用的愉快,共度



-個歡愉的授證 59 週年慶典晚會。

最佳主持人 Michael 主持風格幽默 逗趣、帶動現場氣氛更是一絕。卡拉 OK 歡唱, 社友 Accounting、Peter、Wall、 Tane、Jack 及夫人 Surgeon 甚至 Wall 伉儷、 Accounting 伉儷們,一個接一個熱線唱不 停的歌曲。曲曲動人,音韻之美,令人陶 醉! 尤 PP Berkeley 夫人高歌「我比誰更愛 您」,更驚艷與會者,安可聲不斷!

在新的一年的到來,大家以「快樂」 的心情迎接鼠年,並唱授證 59 週年慶典暨 1月份社友、夫人壽星「生日歌曲」切蛋

糕及舉杯互相祝福,臉上盡是開心和滿足,全體社友寶眷齊聚一堂。 最後,大合唱以「朋友」獻給全體的社友、寶眷,晚會於9時結束。

3510 地區屏東東區社

展東縣第3分區聯合社區服務活動 扶輪寒冬助老。弘道公益市集

為因應高齡化社會獨居弱勢長輩需 求,屏東弘道老人福利基金會與屏東縣第3 分區聯合社區服務,由屏東南區社與其他 5 社——本社、溫馨社、西區社、百合社、 和平社今年度結合弘道老人福利基金會舉 辦了孤獨失依老人照顧服務——寒冬公益 市集活動,由扶輪計拋磚引玉喚起大眾對





於「孤獨失依老 人醫療照顧」的 重視。於11月 30 日下午 2 時假 屏東太平洋百貨 前廣場及屏東美 術館舉行活動, 此活動招募多個 愛心市集攤位, 表演團體共襄盛 舉,為長輩募集 年貨、年菜經費,讓孤獨失依老人的寒冬更加溫暖,當天攤位收入也將全數捐款支持孤獨失依老人的 全年關懷服務,當天活動同時舉辦扶輪社第三場的肝炎防治篩檢、衛教宣導,讓民眾了解肝炎防治與 早期治療的重要,大家都能重視自身的健康。

開場由快樂不老樂團表演,成員有失智、中風、視障的長輩,看到他們如此全力以赴的表現,真的很棒。此次活動本社由 PP House 代表上台致贈感謝狀,感謝服務計畫主委 R.J、秘書 Vincent 及社友 PP Cooling、PP Physician、Benz、Kent、Johnson、Victor、Steven 參與愛心做公益,為此活動畫下圓滿句點。

社區服務——黎明國小才藝課輔捐贈

本社、屏東百合社共同舉辦的社區服務活動——屏東黎明國小才藝課輔捐贈,今年已邁入第6年,在謝校長及老師們的教導下,依照學生的特質培養他們的興趣,不管是在田徑、舞蹈、薩克斯風、還是作文方面,大家都快樂的學習,也都有顯著的進步,看到一群小朋友們優秀的表演,快樂的成長,就覺得投資教育是一件非常有意義的事。活動





於 10 月 29 日假黎明國小圖書室舉行,2 社社友們前往黎明國小,謝校長代表全校師生感謝扶輪社友的捐贈,敬佩扶輪社友默默行善,學校有此經費挹注,學生才有機會多元學習,展現才藝,為校爭光。

本社在社長 Kevin帶領下,社友 PP Concrete、PP Telephone、Taiwan、Sanxing、Cow 與小朋友合影中結束此一計區服務活動。

3510 地區高雄社/陳靜慧

本社、台北延平社聯合社區服務 扶輪立子捐贈活動記要

扶輪之子認養計畫已成為本社及台北延平社 2 社年度重要工作計畫之一,也因此計畫讓兩社互動更熱絡,而藉舉辦扶輪之子捐贈儀式之便,結合 2 社自行車同好騎車聯誼也成為活動必備項目。今年度經協調後訂在 12 月 21-22 日舉行,服務計畫主委 Jackie 與自行車規劃負責社友 Stephen 討論後決定 12 月 21 日全程搭車一日完成 2 校捐贈儀式,22 日再安排自行車及旅遊活動。

12月21日一早在國賓會合 到高鐵左營站接延平社社友及寶 眷,在車站大合照後,驅車前往 羌園國小,當天適逢羌園國小校 慶又是冬至,我們與全校師生家 長一起進行搓湯圓同樂,捐贈儀 式後,邊品嚐校方為我們準備的 新鮮魚湯邊欣賞學生表演,接著 動手製作自己的午餐——披薩, 等待披薩烤熟的過程中,也享用 了冬至湯圓。

結束了羌園國小捐贈活動 後,轉往春日國小,在梁校長及 師生的歡迎中一一入座,捐贈儀 式中也安排該校甫獲得屏東縣古 謠歌曲冠軍的古謠隊為我們獻 唱,在徐徐涼風吹拂下,每個人 皆陶醉在古謠天籟歌聲中,儀式 後邊品嚐原住民風味午茶點心邊 寒暄聯誼,下午 4 時左右告別春 日師生後,利用晚餐前的空檔,





前往枋寮藝術村參觀,也幸運的捕捉到夕陽西下的美景。晚上在枋寮享受海鮮料理後,送延平社回高雄國賓飯店休息,途中 Peter Lu 社長也贈送延平社來訪每個家庭一份薑餅屋伴手禮。

第二天一早兵分兩路,自行車組早上 7 時半從國賓飯店出發前往阿公店水庫及中寮山挑戰之旅,旅遊組悠閒的在 8 時半出發前往阿公店水庫準備搭乘接駁車到熱門景點——崗山之眼,近中午兩組會合後,先送自行車組至永康益賓商旅梳洗,旅遊組至 Rostang 秘書親手搭建栽植的南瓜田中,在悠揚樂聲中享用名廚手作食農料理,初次新體驗讓大家忙著打卡及留下美照,用餐中大家天南地北聊得不亦樂乎,離開前順道採購田園時令農產品後,一同前往台南高鐵站歡送延平社,結束兩天一夜精彩充實又有意義的社區服務之旅。

社區服務 扶輪 111 捐血活動記要

高雄市所有扶輪社聯合舉辦的扶輪 111 捐血活動,依往例多在農曆年節前後舉行,此時辦理正可疏解過年期間血荒之急,想必也是當初創辦此活動的用意,但因今年過年較早,因此去年 12 月底即開始各社捐血輪值,抽籤結果,本社輪值日期為109 年 1 月 18 日,地點在前金捐血室。本社今年度捐血贈品經理事會討論結果,沿用去年贈品,採用最實用主婦最愛的有機米,不開伙的則可選擇天然





手工皂,兩者兼顧,希望能提高捐血總袋數, 而為鼓勵社友踴躍出席,理事會也決議將1月 21日中午例會提前配合。

活動自上午9時開始,這幾年捐血活動地點已陸續移至市內捐血室,因應無紙化,改在電腦上填問券,整個空間設計也配合捐血流程規劃,設備環境都提升,讓捐血民眾有較舒適的等待空間,也嘉惠社友們不需像以往在外搭棚忍受風吹日曬之苦,再加上多數民眾皆有捐血習慣,不用隨機拉客,社友也省事不少,雖然如此,多位社友也在社長帶領下拿著告示牌及大聲公沿街廣告宣傳。

該地點是高雄捐血中心前身,除了可做血小板分離捐血外,也配有專任醫師長駐,提供捐血民眾更仔細的諮詢問診,可能因為本週是過年前最後一個週末,大家忙著大掃除或採購年貨,捐血人潮並不多,但也沒斷過,等候時間恰恰好不會塞車。社友們輪班出席或協助分發捐贈贈品,或在一旁休息區話家常 ,時間過的很快,在最後一班輪值社友協助收拾相關物品後,結束一年一度的扶輪 111 捐血活動。感謝民眾熱情響應,出席社友加上高雄扶青社上下午班各支援 2 位社員參與,讓捐血活動圓滿順利完成。

3510 地區屏東社

「文化培力、傳統著頁」 魯凱族部落文化傳承培訓計畫

屏東縣霧臺鄉唯一的小學——霧臺國小,身兼全台魯凱族部落 文化發展中心,於魯凱族而言,其傳統服飾是台灣目前 16 族中最華 貴莊重的,在部落常可見年長婦女一針一線的為其孫輩繡著,這是 愛,更是文化的傳承。外出參與各項競賽或演出常獲好成績,雖處 偏鄉,學校的孩子卻一點也不輸人,為了能穿上代表自己文化的衣



裝,進更一步展現自我 特色,是故,學校有了 製作統一的簡便式傳統 服飾「校服」的構思。

本社王家瑞社長, 在深入了解後發現,這 些孩子們在參與各項比賽時,不是穿著家中勉強拿出的服飾參加比賽,就是賽前由校方一一向周邊原 住民學校央借他族的服裝上台參賽。於是在張鴻熙總監的全力支持下,申請屏東縣第1分區(本社、 里港社、阿緱城社、鳳凰社、中正社、菁英社)地區獎助金,共計24萬元。

期待在本分區各社資源的協助下,孩子們能穿上魯凱族的衣裝,展現對自己文化的自豪,知曉得 之不易點滴受惠於人,時存感恩之心。在暨有的基本訓練模式,也能無後顧之憂的練習,讓霧台的孩 子,這些魯凱族的幼苗發光發熱!

捐贈儀式在 12 月 18 日上午 10 時半假霧台國小舉行,由楊瑞麟校長代表校方接受。

海內有緣競聚齊,事君彼此如兄弟 参加台東只弟社授證 55 调年紀念慶典後記

12月7日,在王家瑞社長的率領下, 一行近30位社友暨寶眷懷著一份喜悅的 心,浩浩蕩蕩地前往台東,為我們的兄弟 社慶祝55歲的生日。

47年的時間,可以讓孩子成長為堅 強的男人。本社、台東社、羅東社三東 兄弟社締盟至今已 47 年了。分居台灣南 部、東部及北部的我們、在三社年華漸 長、腳步蹣跚前輩們的帶領下,年年互訪 交流,而這份情誼隨著時光的流逝,情感 歷久彌新,就像醇酒愈陳愈香。



10 時三東兄弟社集合後,前往都蘭糖廠共享快樂的午餐時光後,前往衝浪天堂——金樽體驗模 擬衝浪以及手飾及環保袋彩繪 DIY。下午6時準時參加授證慶典,會場熱鬧非凡,眾賓雲集,秩序 井然有序,很值得我們學習,安排的表演十分精彩,用餐時光亦感受到他們的誠意,會場氣氛熱絡 不已。



第二天,台東兄 弟社費心安排美人山秘 境行程,及了迎賓禮炮 外,全程導覽及壓力釋 放活動、入山儀式、獵 人廊道體驗、傳統原住 民弓箭體驗以及傳統麻 糬「自做自受」體驗。 讓我們享受了滿滿的精 神饗宴。

十分感謝台東兄弟 社整整兩天的招待及陪

伴;這兩天的行程特別感謝兄弟社主委 PP Medicine 精心籌劃並與台東暨羅東社密集的連絡。大家吃 的好、玩的好,下次有機會,向隅的社友可別再錯過囉!

3510 地區高雄仁愛社/盧曉婷

扶輪之子認養捐贈儀式——高雄市莒光國小

今年度本社的扶輪之子認養, Ruby 社長希 望能提供給高雄市莒光國小的學童。Ruby 社長 在莒光國小擔任志工服務團團長多年,在莒光國 小周譽峰校長任內8年期間熱心服務,而周校長 任期即將期滿, Ruby 社長也將 2019-20 年度的 扶輪之子認養名額提供給莒光國小的小朋友們, 社長多年來在學校服務觀察下,雖然莒光國小位 於市區,資源或許比偏鄉的孩子多一些,但是還 是有一些清寒弱勢的學童家裡需要幫助,社友們 表示認同。

Ruby 社長親自拜訪周校長及翁主任多次,

請學校提供清寒學子的名單,也帶領 CP 及社友們前往拜訪周校長及翁主任,如此的嚴謹是希望把資



源提供給最需要幫助的學童。

今天的捐贈儀式,所認養的 11 位學童都到齊了,周校長致詞時 勉勵同學,說好話、存好心、做好 事,今天扶輪媽媽所做的就是做好 事來幫助你們。我們要懂得「呷果 子拜樹頭」,要有感恩的心,要懂 得飲水思源,今天你們得到扶輪媽 媽的幫助,現在好好用功讀書,未 來你們也可以回饋給需要幫助的人。

學生上台致贈感謝卡給社長及

社友們, 社友們也給予熱情的擁抱。每一個孩子都好可愛, 看到他們親手製作的感謝卡, 那一份用心 的感動,成為扶輪人為社會盡一份心力所得到的回饋,無價。

職業參訪---蔡政志美術館

今年 Ruby 社長因為地緣關係,認識了蔡政志 老師,多次帶著朋友至蔡老師的美術館參觀,也 安排了時間帶著社友們前往參觀蔡政志美術館。

剛到蔡老師的美術館就被嚇到,因為覺得 不可思議,居身於巷弄間,竟然有三間獨一無二 的透天藝術館,走進第一館,滿滿的畫作,從地 板、牆面、樓梯、台階、窗戶、柱子…房子的每 一個地方都是蔡老師的創作,不論油畫作品、裝 置藝術、雕塑創作、木刻版書,甚至連廁所都是





創作的地方。

看到的每一個角落,都是蔡老師憑著 毅力跟喜歡創作的動力,一磚一瓦,一步 一步累積, 社友們看的目不轉睛, 老師也 詳細的為大家解說每一個創作的意義及在 不同的光源下作品所產生的不同變化。蔡 老師說社會環境的急速發展,讓生活節奏 變得忙碌而緊張,人們失去生活重心,崇 尚物質生活,卻讓生命缺乏滋潤,個人的 生活目標為之狹隘。藝術的接觸可以紓解 壓力,美化心靈,帶給我們多彩的人生體 驗,所以想成立一個美術館,一方面將作

品介紹給大家,一方面也希望盡藝術家的義務,期盼能帶動藝術心靈的改革。

蔡老師的美術館讓來參觀的人可以透過每一件作品去感受:一個藝術家對於生命藝術的珍惜與尊 重,進而領悟生命的意義,反思生命的價值。蔡老師將藝術生活化,生活藝術化,讓我們感受到老師 對藝術的熱情與奉獻。



3510 地區台東東區計

台東東海岸社及本社熱情響應 第三届盲人環台為公益而跑——跑向牧心 eve 上東憨兒

2019 第三屆盲人環台公益路跑已邁入第 9天,路程也已進入台東縣境,12月30日所 有跑者從知本火車站出發, 繞經台東市抵達 牧心智能發展中心,並捐款牧心智能發展中 心,本社、台東東海岸社及許多台東鄉親熱 情參與並陪跑,為這群眼盲心不盲環台為弱 勢團體繞著台灣跑的視障朋友加油鼓勵。

這項環台為公益而跑由國際扶輪3481 地區公益路跑委員會、中和福益社等單位發 起,累積這次活動全台已超過兩千人參與, 於12月21日早上9時自台北市南門國中開



始起跑,領跑者為台灣第一位完成路跑的視障者吳春成,他由多位陪跑員輪流帶領完成本次為弱勢團 體繞著台灣跑活動。

3481 地區公益路跑委員會表示,盲人環台為公益而跑會以視障者跑步環台的方式,試著帶領更 多計福機構身心障礙的朋友一同出來室外運動,鍛鍊身體。相較於第一屆環台活動只由6個人來完 成,這次環台活動更得到9個縣市政府的響應鼓勵。此外繼去年為台中惠明教養院募得70幾萬的經 費後,今年度更擴大到包括台北中華視障路跑運動協會、台中惠明教養院、宜蘭縣自閉症協會、高雄



厅愛家園、台東牧心智能發展中 心,及花蓮家扶中心等6家社福 機構;希望透過這樣的方式,把 社會上更多的愛帶到台灣每一個 角落。

台東東海岸社社長羅雷培華 表示,很榮幸有機會參加牧心智 能發展中心辦理的「2019年盲 人環台為公益而跑——跑向牧心 eye 上東憨兒」活動,這是東海 岸社連續2年參與,看到所有參 加選手無畏風雨一同響應公益心

中充滿感動,也特別感謝主辦社中和福益社及各協辦扶輪社發揮愛心將資源資助台東,相信只要心中 常存愛與善社會會更加美好。



3510 地區高雄市大發社

扶輪之子相見數暨捐贈儀式

本社 12 月 17 日於圓山飯店舉辦 2019-20年度「扶輪之子」捐贈儀式;本年度本 社社友共捐助56位「扶輪之子」,期望藉 由社友們的愛心助學金,讓需要社會給予援 助的貧困學童能夠安心就學。

本次活動很榮幸邀請地區扶輪認養主 委盧國冠 PP Log 共襄盛舉; PP Log 為與會 者講述扶輪改善世界的精神以及扶輪人落實 關注弱勢圓滿服務的行動力;本社社長許振



隆 Vincent 致詞期勉弱勢學童不要因為家境困難而失去學習的意願與機會,希望學子們能領受到扶輪



人的溫暖與愛心,日後有能 力時也能回饋社會把這份愛 心傳遞下去。

捐贈儀式激請扶輪之子 學生、家長以及校方代表與 會並餐敘交流;活動程序中 安排為與會的校方代表和學 牛、家長以及新進社友介紹 本社近十年來的大型社會服 務案成果。

與往年不同的地方是,今年度特別增加高雄女子監獄收容人中家庭經濟困難的在學子女,列為扶 輪之子協助的對象,讓收容人的子女能夠安心就學;獄方代表非常感謝扶輪之子助學計畫,典禮結束 後特別發新聞稿「大發有愛,逆風助學圓夢」以茲感謝。

本社協辦 2020「愛在大寮」寒冬送暖聯合濟助活動

「愛在大寮」寒冬送暖活動為大寮地區每年 的重點活動之一,是低收入戶家庭過年前期盼的 濟助活動;大寮區公所自民國94年以來聯結社 會資源,出資合力舉辦「愛在大寮」聯合濟助活 動,關懷弱勢族群,直接發送民生物資給低收入 戶及弱勢家庭,安心過好年,在寒冬中傳遞愛心。

本社以主辦「2015 大發有情,扶輪有愛」大 寮公益馬拉松活動的結餘款第二度參與聯合濟助 服務,活動在1月19日於大寮區公所前廣場溫馨 登場,很多單位提供物資,現金、棉被、電子鍋

近百項摸彩品; 並有免費安奉光明 燈、舞蹈表演、義剪,以及中午提 供色香味俱全的養生素食餐。

區長胡俊雄偕同台灣中油公司 煉製事業部執行長徐漢、民政局副 局長袁德明、黃天煌議員、邱于軒 議員、里長、社區理事長、本社社 長許振隆等捐助單位及鄉親們共兩 千餘人參與。現場感受許多企業單 位和慈善團體的溫馨,參與單位有 16年來不間斷付出愛心的梅花團結





默愛會、台灣中油公司煉製事業部等,還有近年加入愛心行列的本社、大高雄佛教會、萬蓮慈善會、 高雄市慈玄關懷文化協會、大寮天后宮等,約計60多個善心團體、企業及個人,設攤或捐助現金、 白米、麵條、罐頭、泡麵、洗衣精、兩用被…等多項民生物資。

大寮區區長特別感謝這次所有出錢出力的慈善團體、企業單位、個人,慷慨解囊落實助人的服務 精神讓弱勢族群感受到社會上的愛心和溫暖,也是政府和民間單位攜手照顧弱勢家庭提升社會服務的 最佳寫照。

3510 地區高雄烏新社/旗山社林淑貴採訪

國際扶輪 3510 地區第 3 分區地區獎助金 暖心傳愛,贊助匠愛家園

暖冬傳愛心,為了協助專收失怙人口的「匠愛家園」有足夠經費過個好年,高雄晨新社社長陳星





印 Eric 於農曆年前,號召第3分區 各扶輪社於岡山「匠愛家園」舉行 匠愛家品牌設計與包裝成果發表會 及愛心市集。接下來更重要的是尋 找更多販售通路合作機會,進而增 加匠愛家園收入,改善居民生活, 讓這個充滿愛的家永續經營,把這 份扶輪無私的愛傳承下去。

「匠愛家園」由香港牧師孔漢 釗與妻子郭敏琪創立,多年前租下 高雄岡山一所廢棄國小,以貨櫃屋 建立居所,收容無依兒童、失怙老 人、更生人、身心障礙者,匠愛家 園目前有90位居民,每年基本生活 必須開銷約960萬。

高雄晨新社發起的「匠愛家品 牌設計與包裝」計畫,特別邀集國 際扶輪 3510 地區高雄第 3 分區南區 社、中山社、木棉社、早安社、西 子灣社、拱心社、亞灣社等扶輪計 共同出資贊助協辦,並委託業界知

名「翔鈴設計」公司針對品牌設計 LOGO,以園區為名、用愛心與紙飛機結合意象,意為乘著愛與希 望、自在翱翔,設計出「匠愛家」的全新品牌。

品牌發表會當天,3510地區總監張鴻熙 DG Diamond 蒞臨致詞,在孔牧師陪同參觀園區後, DG Diamond 對家園環境衛生感到擔憂,承諾年後要為家園內堪用的女性浴廁做更新,並在年前要為 家人們更換全新的寢具設備好過年。

^

3510 地區高雄樂心計

扶輪之子捐贈服務計畫

「…為善助人的聲音,瀰漫整個樂 心。溫暖希望如茵,快樂每顆心。」這 是本社社歌一小段歌詞,配上輕快的旋 律,讓聞者莫不感動,也是社友充滿行 動力來執行社區服務的精神指標。

成立才第二年的我們,認養5位扶 輪之子。11月26日在大東濕地公園與 扶輪之子首次面對面,認識與交談。樂





心社認養人藉著新的一年,邀請扶輪之子一起到原燒餐廳,和社友們吃燒肉,透過愛的傳遞給予更多的關懷及鼓勵。

這場餐會由 Kate 社友發起,提供 10 張餐券讓認養人及受養人一起用餐,服務計畫主委 Donna 響應並執行,透過社會局詢問並聯絡受養人家庭,邀請雙方於 1 月 11 日來進行。

其中一位扶輪之子小涵因家住偏遠亦無大眾交通工具,父母親工作無法接送,服務計畫主委 Donna 自願熱心接送,卻因前一晚父親驟然離世,轉由 House 社友接下任務。5位扶輪之子僅有一位年紀最小、課業上最認真的小芹,因考試而缺席,其他4位均到場參加。

最後,社友們代表認養人送給扶輪之子壓歲錢,也在年終歲末之際獻上鼓勵與祝福,讓孩子們笑 顏逐開。本社對扶輪之子的關懷,以愛心為出發點,鋪上溫暖與關懷,進行著一場不能中斷的接力馬 拉松。

本社國外交流篇——馬來西亞濱威海峽社及升嶺山社聯誼交流

2020年的本社又朝向了一個新的里程 碑,就是前往馬來西亞與當地2個新社交流 聯誼。

在秘書 Sylvia 及檳威海峽社創社社友 Ben 牽線下,讓樂心有了締結姐妹社的對象,1月 9-12 日由秘書 Sylvia、CP Bibi & Vicky 及社 友 Leo 代表樂心出發前往馬來西亞 MY 聯誼。

這次聯誼交流的 4 天,深刻感受體會到 檳威海峽社及升旗山社 2 社熱情接待。2 社 CP 各自帶著社友,帶著我們參觀馬來西亞的

文化風景及古蹟巡禮、享用美食大餐,很怕我們吃不飽。





我們更參與了檳威海峽社的例會, CP Bibi 也分享創社緣由,更互相交流 未來服務計畫的方向。雖然雙方尚未締 結姐妹社,不過,短短 4 天的聯誼交流 就好像感覺雙方已經是姐妹社一樣的好 感情。同時,秘書 Sylvia、CP Bibi、 Leo 也代表社長 Lucas 及全體社友,熱 情邀請檳威海峽社及升旗山社可以來到 高雄,接受我們的接待。

期盼 12 月有機會在台灣相見歡。

3510 地區屏東西區計

本社所舉行的「扶輪大廚到我家」社區服 務活動是由屏東縣政府及本計共同主辦的服務計 畫,由於本社社友余宗鈴 Fish(萬丹大福將自助 餐)、郭隆德 Jake(麟洛福隆自助餐),以及本 屆社長高日紳 Danny (屏東紅館餐廳),正是我 們西區扶輪大廚,運用本身專業配合此項服務計 書,為關懷據點長輩提供餐飲服務,自103年開 始辦理迄今5年,已在16個鄉鎮辦理了17場次, 共 1,540 人次長輩及志工受惠。

「扶輪連結世界」,就從我們所在的地方開 始,從服務我們的長輩們開始,連結屏東縣政府 社會處管理的社區照顧關懷據點,提高社區弱勢





及高齡長輩餐飲品質,不僅是讓長輩 們享用健康營養滿分的餐點,也請到 樂活養生關懷推廣協會黃慶如理事 長,教導長輩志工們知道如何愛護真 牙、清潔假牙、正確的使用牙線及正 確的刷牙方法,以及把握最佳的使用 時機。

看到每個關懷據點的長輩們開心 的模樣,表演著平時勤練的陶笛、或 是自製環保樂器來打擊表演,長輩身 體健康、心情開朗,就是社友們參與 服務最快樂的事,讓扶輪的公益串起 愛、連結計區和世界。

3510 地區高雄中山社

皮秒雷射去踩刺青義診,助青少年改變人生

扶輪連結世界,本社連結萊波亞美醫診所為青少年舉辦除刺青義診第8年,協助無數少年去除身 體烙印,展開美好新人生。

社長徐培凱感謝萊波亞美醫診所總院長曾偉琦醫師,在創立診所後,為此公益活動付出自己之 力,藉由提供醫療技術支援、幫助弱勢家庭無力負擔費用的青少年,免費施打雷射去除刺青,承擔這 樣的社會責任。謝謝高雄西北社、高雄愛河社與高雄欣欣社協同舉辦本次活動,讓扶輪連結世界將愛 傳送出去。

萊波亞美醫診所總院長曾偉琦醫 師特別提到採用皮秒雷射做治療,不僅 可減少治療的次數和所需的時間,更能 減少熱傷害及皮膚傷害,效果也更加顯 著,但是雷射除刺青具有一定的疼痛程 度,比當初刺青時還要更痛,依每個刺 青的程度,平均每個去除個案約需8至 12 次以上的療程,才能完全將刺青去 除,他特別呼籲父母對子女的關懷,多 陪伴與關心孩子,能增強孩子本身的信 心、耐心與意願,將療程全數走完。孩



本社社友及夫人一起關懷青少年以社會公益為出發點,幫助弱勢 家庭青少年去除刺青



現場家長陪伴告知孩童去除刺青疼痛程度讓他們先了解千萬 不要一時的衝動或是同儕慫恿而接受刺青

子是國家未來的主人翁,投資在孩子身上 是最值得的,許多孩子就是渴望家庭溫暖 才轉而尋求同儕慰藉, 反覆在身上留下印 記,如果父母能花點時間多觀察孩子,定 能陪伴他們走過美好的青春期。

本社社長徐培凱有感武漢肺炎疫情防 疫期間,特別將義診活動增加第四梯次義 診,盼藉此活動,藉由扶輪公益行善精神 促進和平、安樂,讓有紋身之青少年得以 去除年輕一時衝動所留下的烙印,不致於 遺憾一生,而得以再展自信,重拾正向人 牛。



3521 地區台北北安社/張邦珍

3521 第 1 分區聯合服務活動-赞助恩加貧困家庭協會兒童吉世樂團課程發表會

本社與恩加貧困家庭協會結緣是 17 年前 PP Amy 任內開始。服務內容從親子團圓活動、捐贈汽 車讓協會志工可以載書巡迴於貧困地區為兒童講故事、包場邀請孩子到電影院看逗趣的卡通勵志電 影,到成立音樂班,鼓勵孩子學習打擊樂、吉他,盼音樂能養成美好心性成為他們人生路上抒情解壓 的好夥伴。

歷屆社長無不絞盡腦汁,想著如何給恩加小朋友更好的服務,經費人力也由本社獨立贊助到結合 各計力量,協力為貧困兒童開一扇窗,今年 Catherine 社長亦然。

近期雖有新冠肺炎疫情,但因為有萬全的防疫準備,Catherine 社長評估後,恩加貧困兒童學習 吉他成果發表會如期進行。

這是一場感動人心的音樂會!首 先是實踐大學音樂系宋主任,以正式 隆重的音樂會方式,在實踐大學音樂 廳舉辦,疼愛學生的美意讓人感動。 學生從賀新年到聖誕組曲,一首首的 表演,台上的他們雖是靦腆卻難掩歡 喜,學習成果打動人心。

恩加吉他成果發表有3521地區 DGE Good news、第1分區 AG Boger,



實踐大學音樂系吉他老師帶領恩加貧困家庭兒童們,讓大家有個 輕鬆的午後時光



第1分區聯合贊助恩加貧困家庭吉他樂團發表會溫馨又成功

及贊助單位北區社 P Lawrence、 新生社PDiamond、長安社 P Jason、瑞安社 P Moody、北 辰社 P Grace 與多位社友們專注 聆聽,給予熱烈掌聲,這場集 眾人愛心的音樂饗宴,讓人喜 悦感動!感謝!

會後,北安姐妹們興奮地 向小朋友借吉他,在台上擺起 合奏民歌架勢, DGE 與 AG 當 指揮,既溫馨又有趣!走出音 樂廳,和風迎面,陽光普照,

綠意盎然,3521 地區連結世界感動人心的美麗景象蹦然而出,美極了…。

3522 地區台北士林社/蘇上泳

職業服務「罕病家庭長期照護者」表場大會

「罕病家庭長期照護者」不管面臨多大的 挑戰和壓力,依舊需保持正面的態度,協助家 人努力向前。對一位照護者來說,當得知家庭 成員在生活上有困難時,需要有非常強大的愛 與堅定的心,才能在那些我們認為是「稀鬆平 常」的日子裡,去面對、去克服生活中的挑戰 與種種的不便。

看完照護者的故事後,令人更懂得感激, 不再把一切視為理所當然。

本社延續四年來一直支持著罕病照護者, 由罕見疾病基金會推薦 10 組罕病家庭蒞臨分



社友協助行動不便罕見病友進出會場

享万動,希望藉由表揚活動在 過年前送暖關懷, 感佩侍親抗 病長期照護者辛勞,本社致贈 「春節禮金——每戶2萬元」 及 PP Simon 贈送「郭元益精 美禮盒」,藉此活動帶給辛苦 的照護者希望與勇氣,持續向 前淮!

感謝地區總監 DG Stephen 蒞臨勉勵大家, 感謝罕病家庭 最大的支柱——罕病基金會陳 冠如執行長、社工群們,有您 們直好!



傳遞扶輪的愛與關懷,溫暖 10 組罕病家庭



3523 地區台北網路社/周義豐

3523 世區第8分區聯合例會

3523 地區 2019-20 年度第 8 分 區日前舉辦聯合例會, 共有華麗 社、華欣社、華樂社、本社、新北 投社、華真社等社友一同出席,聯 合例會由本社主辦,現場迎來創區 總監 Jack Chu、前總監 Casio、現任 總監 Joy、總監提名人 Michael、助 理總監 Anny 等長官蒞臨。

本社多年來舉辦分區聯合例 會,都獲得好評,社長 Weaver 強





調,聯合例會是一個好的聯誼活動,可以聚 集眾多社友參與,同時凝聚各社友誼,讓大 家聚在一起, 感情才會越來越好。

本次主講人基隆市市長林右昌,在多 項縣市長施政滿意度調查中,都名列前茅, 基隆發展有目共睹,他分享日前先後參訪亞 馬遜 (Amazon)、微軟 (Microsoft) 等全球知 名企業,並將相關經驗帶回基隆,評估各種 應用科技解決方案,來解決市民生活的大小 事,提升城市競爭力,同時提到自己將善用 AI 科技治理城市,讓基隆越來越進步。

3523 地區台北松青社/林秀珍

國際扶輪 3523 世區 2020 世區年會羽球聯誼邀請賽

12月14日假臺北市體育館7樓羽球館, 由本社所主辦的「國際扶輪3523地區2020地 區年會羽球聯誼邀請賽」,在經過了多次籌備 會議,訂定了各項執行工作計畫,並妥適安排 工作分派,最後在大家同心協力下,順利圓滿 完成該項艱鉅的任務。

記得 108 年 6 月尚未上任前,忽然接到社友的一通電話,該社友問我說,PE 我們要不要接「2019-20 年度地區羽球聯誼邀請賽」的主辦社,我當時考慮了一下,就回覆他「OK」,原因無它,「只因為這是社友的夢,我既然是社長,就要幫社友圓夢」。



但接下來該項任務後,才發現辦一個地區的大型活動,著實不容易,首先是必須在一週內找到協辦社,並完成向體育局申請場地的程序。但因各社當時 2019-20 年度預算都已編製完成,並送理監事會核定了,最後真的很感謝,有 10 個社的社長願意相挺,跳出來當協辦社,並重新送理監事會議補追認預算,真的讓我很感動,謝謝大家!

在活動的籌備過程中,從不斷的面臨問題與解決問題中得到了許多寶貴經驗,包括:

一、集思廣益,釐訂周詳計畫:因本社從未主辦過地區競賽類的大型體育活動,在缺乏經驗下, 敦請去年主辦社南雅社 PP Moya 從旁指導,提供很多寶貴的經驗供我社參考。並召集所有友社舉行 數次籌備會,透過大家的集思廣益,釐訂周詳計畫作為各項工作之準據。





的推動及執行,明訂每一個人之工作職掌,採分工 合作之方式,全面推動與 執行各項工作,並定期檢 討,跟催執行進度。

三、報名人數的控管不易:截至108年11月15日報名截止日,總報名的人數只有60多人,由於要取得地區補助款及場地免

費,報名人數必需要達到 132 名,當時大家真的都很緊張,只好請所有幹部動員起來,大家分頭去邀約選手來報名參賽,並發文到社秘會及社長群組去鼓吹,最後,這次羽球賽含貴賓總共計有 38 個單位,215 位選手來熱情參與,盛況空前。

在此,我要特別感謝這次活動所有支持我們的地區長官們、台北市政府體育局、新北市身心障礙者體育運動總會特別蒞臨現場表演、3523 地區 10 個友社共同參與協辦社力挺,最後,我也要謝謝參與這個活動的所有扶輪夥伴們,因為有你們大家的協助及付出,才能讓此次活動能成功的圓滿落幕,衷心謝謝您們,感恩!



- 1) 本刊為國際扶輪唯一認證之華語扶輪雜誌,是國際扶輪與社友共同推展扶輪公共形象之重要媒介。竭誠歡迎依照以下準則投稿扶輪服務計畫及活動,也歡迎投稿分享專業新知、趣味軼事、嗜好收集、保健理財等文章。
- 2) 推展扶輪公共形象——國際扶輪要求本刊刊登的文章照片必須以展現扶輪人是「採取行動的人」,及造福社區改變世界的重要影響力,彰顯扶輪服務計畫受益對象生活獲得重大改善的感人服務故事為主。
- 3) 著作權、隱私權、保護青少年、扶輪標誌——投稿作品必須:圖文照片皆為本人創作;非投稿者創作(尤其源自於網路者)部份已書面取得原著作人允准;投稿作品無償供本刊及國際扶輪使用;防範兒童及青少年受到侵擾,拍攝/使用他們的照片已經由監護人/單位允准;作品中扶輪標誌須遵循國際扶輪品牌規則,不使用舊有的藍金扶輪徽章圖照,除非文章是描述歷史事件。投稿本刊,投稿人即是已了解並同意遵行上述規則。如有任何糾紛,概由投稿人負責。國際扶輪要求投稿人必須書面同意遵行上述條件,否則本刊不得刊登該投稿人作品。
- 4) 文字與照片——文字以簡要為準。照片以具故事感、有張力之作品為佳,並附註簡短說明。入選刊登月刊封面者,可獲獎金新台幣 3,000 元。
- 5) 各社活動輯要——
 - 簡要報導符合六大焦點領域的服務活動優先刊登,文稿 300 字以內。
 - 例會、授證、社友職業參觀、聯誼郊遊,節慶等活動則視是否特出及月刊篇幅選登,文稿 100 字以內。
 - 投稿各社活動照片每則以2幀為限,供月刊選登。截稿日期為前個月1日。
- 6) 私人函件恕不轉載刊登,但歡迎改成報導扶輪活動形式投稿。地區聯合活動之稿件,約 1,200 字左右,照片 3-5 幀。
- 7) 請將文字檔及圖片檔(高解析)分別 E-mail 至 editor.rotapub@msa.hinet.net 或將打字稿、電子檔案寄至 104 台北市吉林路 14 巷 18-1 號 4 樓 台灣扶輪出版暨網路資訊協會(以稿紙繕寫亦可,字跡力求清晰,字跡不清晰者延後處理),以增本刊編輯效率。
- 8)稿件請註明姓名、身分(社友、寶眷,或幹事)、社內稱呼、所屬扶輪社、地址、照片 (背面請加註社名、活動說明)及電話,照片恕不退還。社友及寶眷投稿恕無稿費。
- 9) 本刊對來稿有取捨及刪改權,同一服務活動不予以重覆刊登,投稿敬請從速。如因篇幅關係未獲刊登敬請見諒。
- 10)本刊為求準時出版,月刊每期截稿日期為前個月10日,逾期稿件則延期處理,敬請合作。

本人已了解並	5同意遵行本稿約各項規定。如有任何糾紛	分,概由本人負完全責任。
投稿人:		
投稿作品:_		
	地區	扶輪社
電子郵件:_		
電話/手機:		
聯絡地址:_		

主编的話

中華扶輪教育基金會 2019-20 年度獎學金頒獎典禮於 2 月 8 日(星期六)假新北市政府舉行。此次活動由中華扶輪教育基金會、新北市政府教育局共同聯合主辦。共頒發 241 名國內外在學研究生獎學金,包括碩士班 186 名,博士班 56 名。同時頒發「傑出/特殊獎」,給現任基因體研究中心副研究員曹昱博士。除頒獎外,另安排專題演講,本期有詳細報導。

2021年國際扶輪年會地主籌備委員會赴美國加州聖地牙哥國際講習會推廣台北年會,進行系列的推廣節目,向全球 542 個地區的總監當選人及國際扶輪總部的歷屆領導人等共計 1,300 餘位社友及寶眷,宣傳台灣的扶輪盛事。由 HOC 秘書何姿瑩撰稿,值得一讀,以了解宣導內容及 HOC 的用心。

人物專訪,本月份訪問扶青社社員林怡君 Elyse,她是台北錫口扶青社創社社長,活躍於社會服務,更參與國際會議,如印尼、日本、泰國、菲律賓舉行的亞太扶青會議;也參加過雪梨、聖保羅、首爾、漢堡等國際年會及扶青社會前會,加上她陸續獲派擔任地區扶青社代表、國際扶輪世界扶青大會執行委員會主委、2019-20年度的扶輪青年服務社共同主委,讓她了解國內外扶青社社員的不同之處,她將親身經驗娓娓道來,讓社友了解扶青社的服務,對未來扶青社的發展與成長將有所助益。

新冠肺炎的疫情並無法阻止扶輪社所舉辦的活動,3501 地區舉辦地區團隊訓練會,3461 及 3462 地區舉辦 228 扶輪盃馬拉松接力賽暨扶輪有愛反毒啦啦隊宣導活動,及扶輪領導學院台灣分部第 56 期學員訓練會,都如期舉行,除了做好防疫安全措施外,各項準備工作亦詳細規劃,達到盡善盡美,堅持馬拉松精神永不放棄,澆不熄扶輪精神,本月份都有他們的報導,展現扶輪運動的熱情及勇敢面對疫情的挑戰。

最後特別介紹專訪曾任國際扶輪理事、現任國際扶輪台北年會 HOC 主委的前總監謝三連先生,從台北國際扶輪年會的推動及展望談起,至個人加入扶輪社的歷程,服務社會建立良好友誼,及捐獻扶輪基金會,完整的將個人經歷呈現給扶輪社友,值得閱讀及效仿。

國際扶輪世界總部

Rotary International

World Headquarters

1560 Sherman Avenue

Evanston, IL 60201, USA

辦公時間:美國中央時間早上8時30分至下午4時45分

網 站:http://www.rotary.org 電 話:1-847-866-3000

傳 真:1-847-328-8554、847-328-8281

國際扶輪聯絡名單及雜誌訂閱

國際扶輪提供以下聯絡方式,供各扶輪社遇有下列常見問題時參考聯絡:

Rotary Support Center 扶輪支援中心

處理表彰、保羅哈理斯之友、扶少團、扶青社、國際扶輪獎 (助)金、青少年交換及其他一般性質問題。

Rotary Support Center @rotary.org

亞太扶輪社及地區支援

David Peterson

Manager, Club and District Support, Asia/Pacific David.Peterson@rotary.org

Chonticha Yurai

Senior Officer, Club and District Support, Asia/Pacific

Chonticha. Yurai@rotary.org

Ting-Fen Hillinger 胡婷棻

Senior Officer, Club and District Support, Asia/Pacific Ting-Fen.Hillinger@rotary.org

Data Services 資料服務

處理訂閱國際扶輪英文月刊 The Rotarian 及所有資料數據,包括扶輪社社員人數最新資訊、扶輪社職員最新資訊、聯絡資訊 更正及 My Rotary 我的扶輪帳戶問題。Data@rotary.org

Accounts Receivable 應收帳款

處理扶輪社帳單 (club invoice) 問題。

RI.ClubFinance@rotary.org

Financial Reps 財務代表:

Maritza Velez (負責 3310, 3450-3523 地區)

Tel: +1-847-866-3277

E-mail: maritza.velez@rotary.org

雜誌通訊

通訊長 David Alexander

Chief Communications Officer 電子郵件: david.alexander@rotarv.org

全球通訊處長 Patrick Nunes

Director, Global Communications

電子郵件: patrick.nunes@rotary.org

全球通訊/地域雜誌與委員聯絡人 Donna Cotter

Global Communications

Regional Magazines & Committee Coordinator 電子郵件:donna.cotter@rotary.org

版權說明及免責聲明:

- 一、Rotary (主品牌標誌),(卓越標誌),及 「ROTARY 扶輪」均屬國際扶輪擁有的標誌,本刊獲授權 使用。
- 二. 本刊中所表達之觀點未必為國際扶輪或扶輪基金會之觀點。
- 三. 投稿本刊之作品,必須為投稿者創作或已取得原著作人同意使用,並由投稿者自行負責。如投稿作品引起著作權、隱私權等一切糾紛,造成本刊、國際扶輪、扶輪基金會損失,概由投稿者賠償。
- 四. 作品投稿本刊,即表示投稿者了解並同意:遵行本刊稿約 之規定,放棄向本刊要求著作權及版權等任何權利,本刊 有編輯修改之權利。

2019-20 年度台灣 12 個地區總監

3461 地區總監謝東隆 Paper (大甲北區社)

3462 地區總監黃進霖 Maclin (彰化南區社)

3470 地區總監李松江 James (善化社)

3481 地區總監李文森 Vincent (台北大世紀社)

3482 地區總監周佳弘 Nelson(台北圓環社)

3490 地區總監張秋海 Audio (五工社)

3501 地區總監朱先營 Sun (新竹新湖社)

3502 地區總監楊肅欣 Lawyer (桃園北區社)

3510 地區總監張鴻熙 Diamond (高雄北區社)

3521 地區總監馬靜如 Sara(台北瑞安社)

3522 地區總監張黃嘉 Stephen (淡海社)

3523 地區總監邱鴻基 Joy (臺北市南門社)

台灣扶輪出版暨網路資訊協會

理事長: 陳弘修

副理事長兼常務理事:邱世文、洪清暉、陳全雄

常務理事:沈登贊、林裕榮、謝炎盛、張秋海

林黃彰、張鴻熙、林乃莉

監事會主席兼常務監事:王承熹

常務監事:何黎星、邱秋林

秘書長:劉建德 財務長:林照雄

副秘書長:黃其輝、李珮君

理事長兼發行人: 陳弘修 (3502 地區八德社)

執行長、主編:劉建德(3502地區桃園西區社)

副執行長:邵玉楚(兼翻譯組、採訪組組長) 扶輪月刊編輯組:組長余俐瑤 組員毛韻雯

扶輪中文網站編輯與更新組:謝靜宜

財務會計組:許雅茹

會 務 組:陳怡婷

總務組:組長賴豐富

會務顧問:尹彤

地 址:104台北市吉林路14巷18-1號4樓

電 話:(02)2541-8756·2541-8750·2541-8580

傳 真: 886-2-2541-8608

E-mail: editor.rotapub@msa.hinet.net

網 址:http://www.taiwan-rotary.org 通 訊:台北郵政信箱 67 ~ 556 號

承 印:光隆印刷廠股份有限公司

行政院新聞局出版事業登記證/局版台誌第 3745 號中華郵政台字第 1310 號執照登記為第一類新聞紙

內政部台內團字第 1050029282 號

本月刊於2015年3月20日經國際扶輪授權為正式 地域扶輪雜誌

您留下的捐獻扶輪的承諾



規劃一筆捐給扶輪永久基金的捐獻 能永久支持這些同樣可以改變生活的計畫。

如欲了解下一世紀的服務如何從您留給扶輪的捐獻開始,請參閱 rotary.org/legacy。



台灣扶輪月刊電子版及扶輪智庫

首頁

正式推出

請前往 http://www.taiwan-rotary.org



電腦版

→手機版



首頁 最新訊息/特寫 國際扶輪 扶輪基金 關於本會 台灣扶輪 扶輪智庫

網站內容新增扶輪智庫

- ·月刊電子版 ·訓練講義
- · 國際扶輪 · 主講人才
- ・扶輪基金

如何將網頁建立捷徑於手機桌面

ios 系統

- 1. 開啟 Safari 進入首頁
- 2. 點選下方按鈕 🗂
- 3. 選擇 🛅「加入主畫面」即可!

Android 系統

- 1. 開啟 Chrome 進入首頁
- 2. 點選右上角按鈕:
- 3. 選擇「加到主畫面」即可!

歡迎社友前往閱覽